



افسانے

# بڑی شرم کی بات

عصمت چغتائی

RHOTAS

L P S

Low Priced Series

تاریخ و تمدن

حصہ اول

جلد حقوق محفوظ

۱۹۹۲

اشاعت اول

تیسری بار ۱۹۹۲ء

پندرہ

روتاس بکس نمبر ۵ - کراچی ۱۹۹۱ء

پندرہ

۱۹۹۲

بڑی شرم کی بات

افسانے

عصمت چغتائی

۱۹۹۲

۱۹۹۲

۱۹۹۲

روتاس بکس

## بڑی شرم کی بات

رات کے سنانے میں طیبہ کی محنت زخمی ہونے کی طرح فزاری تھی۔ لڑکیوں  
آخری شو دیکھ کر کبھی کی اپنے کمرے میں بند ہو رہی تھیں۔ کیا پھٹی ہوئی تھی  
اور کبھی ہر کسی کی انگلی بے رحمی سے جلی ہوئی تھی۔ میں نے شرم پانچم جا کر دوڑانا  
کھولا۔

دھوڑی بھوکے کا ہاتھ تھا سے دو سرے ہاتھ سے بھوکری کو بچھنے سے لگانے  
جلی جلی تھی اور بھاگ کر لڑکیوں والے غسل خانے میں بہت ہو گئی۔ دو دو سوک  
ہر عمل بیابانی کا شور اسے رونا کی طرف لپکا چلا آ رہا تھا۔ میں نے ہاتھوں سے دیکھا  
اور میں اپنے خد میں دست لڑکے تھا ہاں بولیں میں نہ جانے کسے لگا رہے تھے آ  
رہے تھے۔

پورے دار شاہ لوگوں کو کیا تھا بھی دھوڑی اس کی آنکھوں میں دھول بھونک کر  
تھمس پڑی۔ وہ اس کے پیچھے لپکتے کے بھانسنے چانک میں آتے جڑنے دو ڈا اور  
جب بیچ کپڑا لڑکی دیکھ کر پر چڑھ کر چلے گا تو اس نے لپک کر لوہے کا اندرونی  
دو ڈا ہونہ کر لیا اور سلاطوں میں سے حملہ گوروں کو ڈانڈے سے دھمکانے لگا۔

اور اس سے کھوٹا پا کر میں نے جلدی جلدی بچھیاں چلائیں۔ غسل خانے سے گا  
ہوا اور کوڑے کپڑا کا چھوٹا سا حصہ ہے اس میں دھوڑی بیٹھے کپڑوں کی ڈکری سے  
چٹکی قرقر کتاب رہی تھی۔ اس کی ٹھوڑی ٹولہاں تھی اور خون گردن سے برہ کر  
شوک اور دھول کو تر کر رہا تھا۔ میں نے اس سے بہت پرچھا کہ کیا سلاطے سے ٹکر  
اس کے آنکھیں پھٹی تھیں اور بھڑی سوار تھی۔ پٹی پھٹی ہوئی چولی سے ٹانگہ اٹھا  
رہی تھی اور بڑی تندی سے اپنی انڈی بھونک مٹانے میں مشغول تھی۔ بھوکرا  
حسبہ ملاوتہ پاک سوک رہا تھا اور بیٹھاب سے نہ ہاتھیں کھنکھار رہا تھا۔

(1008)

## بڑی شرم کی بات

### ترتیب

- بڑی شرم کی بات 5
- کہست سے چھ سوال 18
- یہاں سے وہاں تک 10
- عا عا عا 50
- میں پپ ہا 47
- لہ لہا ٹون 84
- لہ لہا پ 105

قرقر لہنڈا

لہنڈا

راٹھ نے اپنی بیگم سے دیا کہ اگر پھر پھوکی ڈالی تو وہ اس کا پتہ کات کے دو سرے ہو کرے گا۔ لیکن پھوکی پیدا ہونے سے پہلے ہی ایک دن راٹھ نے بچوں کو اسکول سے لاتے سے گاڑی فٹ ہاتھ پر چڑھا دی۔ بچوں کے چوت تو میں بھی مگر ہائے تو اب اتنی چھائی کہ سینو نے اسے کھڑے کھڑے نکال دیا۔

راٹھ اور ڈھوڑی کو گھین خالی کر کے چاہا پڑا۔ جس پر اسی دن لے اور اترے رنے بند کر لیا۔

ایک دن کیا دیکھتی ہوں ڈھوڑی ایک چمپلی کی شکل کی پھوکی چھائی سے پھانکے فٹ ہاتھ پر بیٹھے والی تڑکاری والی کے پاس بھی ہوئی ہیں۔ اجازت صورت" کھینٹی ہوئی۔

"ارے ڈھوڑی کیسی ہے دی۔" میں نے کہا۔

"ٹھیک ہے ہائی۔" وہ اٹھ کر میرے ساتھ ساتھ چلتے گئیں۔

"راٹھ کیا ہے؟"

"اور ڈھوڑی۔"

"کہہ کر کیا؟"

"مستہ ربا روٹی کو۔"

"تاک بہت بچی کی وجہ سے تجھے پھوڑ گیا۔"

"مٹی ہائی پھوکی تو بعد میں تلی۔" وہ تو تیرے کانے کو گیا۔"

"اب تو تب تو غلط ہوں گے تیرے۔ بہت روپے بھیجتا ہو گا تجھے۔"

"تمہیں ہائی۔ اسے اپنی اتنی کو بھیجتا۔"

"جس کی ماں یعنی تیری ماں کو؟" سراسھی میں اتنی ماں کو کہتے ہیں۔

"تمہیں" وہ بولی جو اسے اور بھرایا۔ "تو ڈھوڑی صاحبہ مگر فرما رہی تھیں۔"

"اور وہ ادا میں دونوں کا ٹھنڈا چٹا تھا۔ ہانے سے پہلے راٹھ نے یاد کیا اس سے اور۔"

مگر وہ سری شادی تجھے طلاق دینے کا کیسے کر سکتا ہے۔ بھگوان نہ جائیں گی

ڈھوڑی کو میں اس وقت سے جانتی ہوں جب اس کا بچہ راٹھ چھ مائے کے سینو کی ذرا نیچ دی کر آیا تھا۔ ہم سے تو لگتا ہے ڈھوڑی کوئی نیم نیم مہراہم کی گمان ہو گی مگر ڈھوڑی کا وہ مشکل سے چار فٹ ہو گا۔ لیکن میرے بد صورت بچیاں ہی انھیں اس کے کو کھٹکا ہوا اچھا جزا اور دشمن ہوا تھا۔ چند ماہ پہلے ہی ایک حد لودھا جتنی تھی تو راٹھ نے دارو پی کر اس کی بچی پہلی نرم کر دی تھی۔ وہ بچہ ہلاکی سو بھی ماری بچی نہ جانے رات کو کوب مر گئی۔ اور ڈھوڑی ڈانڈھیں مار مار کر روئی۔ ہائی لوگ کا کھٹا تھا کہ ڈھوڑی نے لودھا سے بچی کی چھٹی کر دی۔ یعنی رات کو پینے سے بگھا دیا۔ کرائی بات ہوئی تو پھر ارا نام کرنے کی کیا ضرورت تھی۔

ڈھوڑی کا مور ایک دم موالی تھا۔ بہت دارو پچا تھا۔ مگر ڈھوڑی کتنی تھی رات کی دودی کرنا ہے۔ سینو ساری ساری رات پھوکیوں کی سنگ لٹھا کرنا ہے۔ وہ مور میں بیٹھے بیٹھے لوہ جاتا ہے تو پورا مار لیتا ہے۔ یعنی کی شاید ہی کوئی بڈنگ ہو جس کے اساطے کے کسی کو نہ میں اتھوڑی گھین میں یا تو کونوں کی کوٹری میں حتی کہ گندے سزا سوں میں دارو نہیں کھینے کی جاتی۔ اور پھر اور وہی کے سلسلے طاقے میں ڈانڈا کی طرف ہانے والی سڑک پر بھونڈا پٹی میں تو باگھوہ فرسے کی بار بھی ہوئی ہیں۔۔۔ تمہیں میں تکی ہوئی کیا فرسٹ کلاس پہلی کھانا ہو تو ڈانڈا سے بھر کوئی جگہ نہیں۔ وہاں ٹھکر ترین چنی اور ٹھکنی پنے پھیرنوں کا اس کے بیٹھی میں جواب نہیں۔ اور جو سنے قلبیت بن رہے ہیں ان میں سینو لوگ اپنی رکھیل رکھتے ہیں۔ سینٹانوں کی جاسوسی کارروائیوں سے محفوظ یہ سینو لوگ جو فلم کا واحد کرتے ہیں یعنی اسٹیو یوڈ اور پروڈا سر کے بچ کے کھڑے جو فلم کے طیارہ پھوکی سے لے کر بہت فلموں تک کا میں دین چاتے ہیں۔

سینو لوگ جب اور چلے جاتے ہیں تو بچے اترنے کا وقت مقرر نہیں ہوتا۔ بچے ذرا نیچ ہوا اور شراب کا دور چلاتے ہیں۔ وہیں سے راٹھ کو شراب کی عادت نے بگاڑ لیا۔ پھر یہ عادت اتنی بڑھی کہ ڈھوڑی کی سوت بن گئی۔

بچی کے سرنے کے چند مہینے بعد ڈھوڑی کا ہی پھر سے بھاری ہو گیا۔ اب کے

سور کو۔"

"مکملوں کا ہتھ کڑی ہائی۔"

"ارے دس بارہ سال ہوئے قانون پاس ہوا کہ ایک سے زیادہ ہری کی اجازت نہیں۔ علاقہ غیر دو سہی شادی بزم ہے۔"

"کھانے کو؟ کھانا کھواتی، مراٹھی، سندھی اور بھیل لوگ سختی شادی پاتا۔"

"سب پر کس عمل سکتا ہے۔"

"صومالی قطعی مانے کو چار نہ تھی اور نہ بھیرے پاس وقت نہ وسیلہ کہ اسے قانون سمجھاتی چلاوں۔ خود بھیرے جان پہچان کے معزز لوگوں کے پاس ایک چوٹی کے علاقہ اور کئی عورتیں ہیں۔ نا ہے پنڈت سے جیسے دلوا لو کوئی نہیں پکڑ سکتا۔ کسی کو قتل بھی ہو جاتی ہے کہ معاملہ حلال ہو گیا۔"

"ہائی بھیرے کو کام دے۔" صومالی بھیجے پڑ گئی۔ بھیری پرانی بھانڈا کھانا کرنے والی ہائی صومالی کو بھیرے ساتھ دیکھتے ہی دو تھپیں بھاڑنے لگی۔ اور دونوں میں نہایت فرانسے کی مراٹھی میں جنگ شروع ہو گئی۔ میں اتنے سال سے پہنچنے میں رہتی ہوں کوئی دس دن رساں بولے تو مراٹھی، کھواتی، سندھی، بنگالی خاصے بے پڑ جاتی ہے۔ مگر بھیرے انہیں زیادوں میں تو تو میں میں شروع ہو جاتی ہے تو بھیرے خاک کھ میں نہیں آتی۔ انتہائی دوع فرسا چھڑتی تھکوں میں تو ہر لفظ کھلی ہی کر کھن کے پردے بھاڑنے لگتا ہے۔ جیسے نا چڑی کاڑی کھینچے پورے دی ہو۔

میں دونوں کو ڈانٹ کر الگ کیا۔ پانچت بھری صومالی بھوکری کو بیڑھی پر کھا کر لاکھ کس رہی تھی۔ اور اصلوں میں ہی صومالی کھانا پھولوں کی بوری دھار سے کھا کر خم ٹھو کا چاہتی تھی۔ بڑی مشکل سے دونوں کو لٹھا کیا اور صومالی کو کھانا کھانا کھانا پائی کی شان میں جگہ بھی کھانا پھانسا۔ وہ گا۔ وہ تین برس سے بھیرے پاس لگی ہے۔

برسات شروع ہوتے ہی پہنچنے میں پائی لوگ کا بھاڑ کرنے لگتا ہے۔ سامنے چاندنی لود گری میں آنکھ لگانے کو پائی نہیں تھی۔ تب نہ نا انٹرنس کی چھاڑی

کھاتی چاہتی ہے۔ نہ کھڑائی میں تھڑے ہوئے ہارے باٹھیجے، سٹائن کوٹے کھڑے، سندر کے کنارے اونچے بے پنڈن کسی بھی سلاٹے دھنڈے کیلئے کام نہیں آ سکتے۔ قیٹوں کی اکھیوں میں مستحق والے ٹوکر تھے ہوتے ہیں۔ ہاں ان دونوں باورچی لوگ کے پیش ہوتے ہیں۔ اور بھیرے ہانگ مکان سو جاتے ہیں تو باورچی مکان میں راجہ اندر بہتے مزے اڑاتے ہیں۔ چھانکھا کھانا بنی دوا طے سے اٹھا کر کھانا کھاؤں کو لگا دیتے ہیں۔ کبھی چار پانچ لٹھے بیج ہو کر بواہ شراب سے شوق فرماتے ہیں اور اگر گری میں ایئر کنڈیشن کمرہ میں صاحب لوگ بند ہوں تو آراٹھک روم میں بستر لگ جاتے ہیں۔ جو صبح دوپہر لانے کے وقت خالی کر کے صفائی ہو جاتی ہے۔

شکر ہے برسات کے ہما میں چھنگلی کی صورت کی بھوکری بھی لٹھ کو چادری ہو گئی۔ سڑی گئی دست بن میں کھینچی ہوئی تھکڑوں کے چھکوں کی بھائی کھانے والی ہاں کا دھوا ہاں کر مونا آنا پھ بھی دم توڑ دیا وہ تو پھر بھی ناچنے چھنگلی تھی۔

پائی کی سوت لے جیسے صومالی کے دن پھیر دینے کہ پائی لوگ کے ٹھنڈے دھنڈے جاگ اٹھے اور ٹوکوں کا توڑا پڑ گیا۔ صومالی نے بلڈنگ کے گھیس ٹیٹوں میں سے آٹھ دس مارے اور صبح سے شام تک پھرا برتن بھاڑا کھانا کر کے ٹوب کھانے لگی۔

رات نے دھیرے بھیج کر اپنی محبوبہ کو پھینس با لیا اور صومالی نے لال ہری دھوپاں خرید کر تھاری والی ہائی کے پاس بیٹھا شروع کر دیا۔ جہاں یوجہ چھڑا جینی ٹھکر کی بڑھی ماں ناچنے کے کار پائی لوگ کو ڈنڈا رہنے کے تھیر بھول سیتھے ناچنے۔ صومالی بڑے دھیمان سے اس کے بھانسنے لٹی اور سر دھنسی۔

کام نندا کر پائی لوگ شام کو نوا دھو کر سولہ سٹاک کرتی ہیں۔ کھانے سے پانچ کے چڑے خرید کر کھا گرم کرتی ہیں اور آڑی ہوا کھانے صیرین ڈرا نیو ٹاپر سمندر کے کنارے منڈر پر چڑھ کر چھوٹا ٹیلاٹ کرتی ہیں۔ کھل کر ہنسی بولتی ہیں۔ رات کیوں سے آٹھیں بھی لڑاتی ہیں۔ وہیں پہلی بار چھ فٹ اونچے رگھو ہاتھ کھانے سے صومالی کی آنکھ میں لڑائی۔ رات کے بعد اسے صو کی آنکھ میں آنکھ ڈالنے کی سہلت



اس کا بھائی نہیں سمجھا کہ وہاں ہی کھولنی میں بہت کام ہے۔ جو ضرور دور دور کے گاؤں سے آ کر پتے ہیں وہ گھر والی ٹھوسے سنگ لے کے آتے ہیں۔ ان کی بھی تو ضروریات ہیں۔ دیکھو کیا بہت ہاتھ پیر جوڑے گھر بھائی لٹس سے مس نہ ہوا۔ اس کی پھوڑی مرنے۔ ایسا ہوا اب اس کی گود میں چھ سینے کا لٹوڑا ہے۔ دیکھو کو تازہ آنا ہے اور لٹوڑا ہو جاتا ہے۔ اس کا سناہ بن کی کھائی کھا کھا کر سناہ ہو رہا ہے۔

کہاؤ میں اب بھی بھڑا تھل ہوا ہے۔

بڑی مشکل سے کچھ میں آتا ہے کہ ڈھونڈی پر کسی نے قحطانہ حملہ نہیں کیا بلکہ ڈھونڈی نے اپنے بی کی ناک چھا ڈالیں۔ تھوکی بھی نہیں شاید گل گئی۔ پر نہیں دیکھو کو لے گی گھر ڈھونڈی اور کھاب جرم کے بعد تنگ گئی۔

دیکھو بے ہوش ہے شاید مر رہا ہے یا مر چکا ہے۔ اس کا مطلب ہے ڈھونڈی اسی عمارت کے کسی طبقہ میں اغڑ کر لٹوڑا ہو گئی ہے مگر چوکی دار اندر سے نکال کر بیٹھ گیا ہے۔ صبح سے پہلے نہیں کھولے گا۔ گھٹے سخت بے چینی ہے۔ چھوڑے چوکی دار پر توڑے کس دہے ہیں پر وہ لٹس سے مس نہیں ہوتا۔ صبح جب پر نہیں ڈھونڈی کی تلاش میں آئے گی تب دروازہ کھلے گا۔

گھٹے ڈھونڈی سے وار لگ رہا ہے۔ اس نے بی کی ناک چھا ڈالیں۔ میں نے کچھ تنگ لکھی بہت نہیں سنی کہ کسی عورت نے فضا یا رقبہ میں بی کی ناک کھلی ہو۔ ہاں مردوں کی ناک تب ضرور کھلتی ہے جب ان کی بہن بیوی یا بیٹی کسی کے تنگ ہوگا۔ فطرت یا حرام کا پتہ جن نہیں نہیں پر عورت ذات پر بی کی ناک کھلی کھلی کھلتا ڈالنا داخل نہیں چتا۔

میں بڑی ترقی پسند بنتی ہوں۔ عورت اور مرد کی برابری کی شدت سے قائل ہوں۔ مگر ڈھونڈی کا ناک چھا ڈالنا بہت دن لگا رہا ہے۔ شاید اسلئے کہ دنیا کی تاریخ میں میرے ظم کے ممالوں میں یہ پہلا ملاحظہ ہے۔

”میرے ساتھی چپا کے گت گئی تھوکی بھی نہیں۔“ ”بچے مٹھڑ پر بیٹھا کوئی تہو کر رہا ہے۔“ ہم نے بہت ڈھونڈی نہیں لی شاید کسی کی ٹائیل میں چھلی چلی گئی۔“

اسلمانی دین کی پھیلاؤ میں ہی پھلتا پھولتا ہے۔ بڑے ہی رنگ رنگ پھوڑاؤں میں تھی تب ہی رقبہ کی آگ بھی سڑکے کے دس گئی ہو گئی۔ اسے قریب گھن گھن اور وہ دادو کی کر سب سے بڑا مرم مدھوٹی ہے۔

پتہ نہیں بڑے کے خانہ کے فراقیت کی فرست میں آتے ہیں کہ نہیں۔ تو حوا یعنی تو اسی قیلے کا نظر آتا ہے۔ جن کو کھلی پر سناں حلقہ نہیں۔ کھیل دیکھ بڑا دیر چھا تھا۔ بڑے نے سو اور دیکھ کے ساتھ جا کر روٹ بھی ڈالا تھا۔ تمام دیا میں گائے، نکل اور گھوڑے کی تصویروں سے بھر گئی تھیں۔ بڑی مشکل سے وہ برساتوں میں دھلیں۔ اسے قطعی پتہ نہیں تھا کہ وہ ان کو روٹ کیوں دے رہا ہے۔ اسے لاری میں لے جایا گیا اور اسے ہو بیٹھا گیا تھا اسی تصویر پر نشان لگا دیا تھا۔ نئی سیاسی کا نشان اس نے سب پرایت فوراً انگوٹھے سے دگر ڈالا تھا۔ اسے سختی میں آتی اور نہ یادداشت کام کرتی ہے پر اس دن اس نے کتنے ہی پرے ایوں میں والے اور اس دن سب کو لاکر پرے از نائیں دوپے ہاتھ لگے تھے تب کی دن سنی بھر کے فورا اور بڑا گشت اڑایا تھا۔۔۔۔۔۔ پتہ نہیں کون گوی پر بیٹھا کون اڑا پر بیٹوں پر بی تصویریں خاموش ہیں نہ دیا اور ہاں گئے لوشٹ گھوڑے کی وہ زبان جاتا ہے جو اپنی حفاکات کا کسی سے حل پر تھے۔ اور تب بھوری ہائی کے دلخ آملن پر چڑھنے لگے تھے۔ مگر کار فرم چھانے کیلئے وہ بھونڈی والی ہائی کی مدد سے دھندہ کرنے لگی تھی۔ وہیں اس کی ایک گھم والے سے بیعت ہو گئی۔ اور وہ اسے بیجز کے سین میں ایکٹرا ہانکے لے گیا۔ اسی دن سے بھوری ہائی اپنے کا گھم اشارہ کھینے لگی ہے اور دھرتی پر ہی نہیں کھینے۔

اور ڈھونڈی کی کھائی کی خیر ضرور دور تک کھیل رہی تھی۔ آٹھ دس گھنوں کا کام سمجھتی ہے کی گھر میں پہنچیں مار لیتی ہے۔ میں میں باغی بھی کھینکتی ہے اور سو پر دینیں بھی چلائے گی ہے۔ کبھی دیکھو ایک جان چھوڑ بڑا جان سے اس پر عاشق ہوا۔ مگر ڈھونڈی کے نصیب ہی کھولنے ہیں۔ بلکہ نے گل چھانے کہ گھم والے نے اسے بیوقوف بنانے کا پکا وعدہ کیا ہے۔ دیکھو کی بیوی ہو چیکے چلی گئی تھی

اور دھوڑی کسی بات کا جواب نہیں دیتی۔ اس کا چپ کا اتنا میرے کانوں کے پردے چھانسنے سے دیا ہے۔ اب اس کی آنکھیں کھل گئی ہیں۔ ان میں کسی بلا کا خالی پتہ ہے۔ آخر صبح ہو گئی۔ چھانک کا اتنا کھلا کرچ نہیں آئی۔ لوگ ہا کتیبوں پر گزرنے انتظار کر رہے ہیں منت پاتھ پر بھی جلتے ہیں۔

دھوڑی کسی موٹی اتر کر منت پاتھ پر قدم قبل قبل کر چلی رہی ہے۔ ہائی لوگ آہیں میں بچہ کر رہی ہیں اس کی آنکھوں میں اس عورت کیلئے کسی موٹی فطرت ہے جیسے زہریلی ناگن نے کسی مقدس چیز کو اس لیا ہو۔

دھوڑی بزم سی بنی مصلیٰ فیلن کر رہی ہے۔ اس نے بی بی کی ناگ نہیں کائی۔ غصہ میں دست جب وہ اس پر ہلے چلا اور کپڑے چھانسنے لگا تو اس نے کھٹکھٹا کر تڑپت کر وہ بی بی کی ناگ ہرگز نہیں کھٹکتی۔ ہو سکتا ہے وہ اس کے ہونٹ چہرے سے بھٹکا ہو اور ناگ دھوڑی کے دانتوں کی زد میں آگئی ہو۔ ہاں اس پر دھوکہ کا خون تو برساتا ہے کہ اس کے جسم پر کوئی زلم نہیں۔ اس کے کپڑوں پر بی بی کے خون کے داغ دھو کر بھی پوری طرح نہیں چھوٹے۔

مگر ہائی لوگ اس سے آنکھیں چرا رہی ہیں۔ اس نے بی بی سے جا کی۔ بی بی بھگوان ملان ہو آتا ہے۔ خدا سے بازی ہو آتا ہے۔ آخر عورتوں نے اپنے پر سیموں کا لہذا و غضب کی حالت میں خون کر دیا ہے اگلے میں نے گھڑا مار دیا ہے۔ دھوڑی بھی اگر دھوکہ پاتھ کا زخم چھا دانتی اس کی آنکھیں پھوڑ دیتی تو بھی کچھ نہ چانا مگر سو کی ناگ اب وہ چاہے چاہتے سے کائی جائے یا دانتوں سے بی بی کھٹاتی حرکت ہے جو ہرگز قابل مصلیٰ نہیں۔

دن اچھا دیکر ہوئی اور سمندر پر ٹوبت ہونے سورج نے آگ سی لگا دی۔ لٹا میں غصت سی ملدی ہے۔ دھوڑی دغا ر سے گئی ٹھیکھی ہے۔ نہ وہ گئی اور نہ کسی کیفیت سے اس کی پکار آئی۔ نہ جانے کیوں سب لگا چلا رہے تھے کہ دھوکہ مر جانے اور دھوڑی کو پھانسی ہو جانے کے قصہ پاک ہو۔

کوئی پانچ ساڑھے پانچ کا عمل ہو گا کہ جیج گینٹ اشیش کی اور اسے لوٹوں کی بیڑ میں گھرا لیا ہاں جیبار دھوکہ پاتھ کھانے آتا دکھائی دیا۔ لوٹے ایک ایک کر



اس کی صورت پر رہے۔  
دھوکہ کی ناگ پر ناگوں تک کا تھکا نہیں تھا۔ سچو ہو کیا ضرور دھوکہ کیا نے کس جھٹل کیا ہو گا۔ ہمیں کمال ہے نہ چھلانا نہ پنی۔ یہاں تک کہ کھوڑی تک نہیں۔ لوگ تم اس کی ناگ کو تک رہے ہیں اور دھوکہ سب کی اور مشتہ نظموں سے دیکھنا پکا چلا آ رہا ہے۔

مکھن ہوا ناگ کا۔ ”دھوکہ بڑا کڑا ہوا۔ جب جانتی بی بی تو ناگ سے مکھن آتا۔ پھر اس بکٹ نے ہم کو ٹکر مارا۔ کچھ ہی ہم نے ہوش ہو گیا۔“

ایک دم دھوڑی جھجکا جھجکا کر رونے لگی اور سرپٹ سراسھی میں نہ جانے کیا کہہ رہی تھی۔

ہا کتیبوں سے صاحب لوگ جھک جھک کر نہ جانے کیا کہہ رہے تھے۔ سب ایک دم بول رہے تھے اور کسی کو دوسرے کی بات کھینے کی فرصت نہ تھی۔ اور کچھ کھینے کی بات بھی نہ تھی۔ سب ہی بگڑے ہوئے تھے۔ دھوکہ جلدی جلدی دھوڑی کا گوار سمیٹ دیا تھا۔۔۔ ان لوگوں کے جانے کے بعد جمع کچھ باہر سے ما ہو کر ٹھکر گیا۔ اتنے دھانسو ڈراتے کا اہجام اتنا پس پھسل جلی کے جھبے کی روشنی میں دھوکہ کی ناگ اور دھوڑی کے منہ سے خون ابلنا دیکھ کر کسی پچھلے نے پاپس کو فون کر دیا۔

جھٹل کے ادا کڑھی سے مد خفا تھے کہ کھیر کے کیس کیلئے ان کی نیند حرام کی۔ پاپس شرمندہ تھی کہ خنزوں نے جان بوجھ کر بے وقوف بنا دیا۔

خود میرے لوہ تخت کھیمان پن ملدی تھا۔ جس کا الزام میں کسی نہ کسی ب قصہ کے منصوبے بنا رہی تھی۔ میں جو خود کو نہایت روشن خیال دیکھی جلتے کام ورد اور عام انسان سے ہے مد قریب کچھتے ہوں ان کے بارے میں بس اتنا جانتی ہوں کہ کھیر کو قتل کی واردات نہیں کرتی ہوں۔ مرد و عورت کے برابر حقوق کی علم بردار ہو ناگ کاٹنا سے تو فطرت کرتی ہوں مگر عورت سو کی ناگ کاٹنے تو وہل چالی ہوں۔ اب کتنی شرم کی بات ہے۔

وقت یہ لفظ جو دو میں بھی نہ آیا تھا۔ غالب کو مانتے ہیں کہ وہ ترقی پسند تھے۔ انہوں نے انسان کی بہتری پر زور دیا ہے۔ اپنے زمانے میں میراں نے اپنا قدم اٹھا کر عورت کی اسٹی کو اٹھارا تھا۔ عورت کے حقوق کو اٹھارا تھا۔ عورت بھی اپنا خدا حاصل کر سکتی ہے۔ اس کا خدا اس کا پی نہیں ہے۔ اس کا شوہر ہی اس کا خدا نہیں ہے۔ اگر وہ چاہے تو اپنے خدا تک پروردگار سے بھی مل سکتی ہے۔ میراں نے خدا سے رشتہ توڑ لیا اور کوئی کا کلمہ نہ

پکارا۔  
نئی نسل کا مستقبل کیا ہے؟

ہم اپنے بچے کو پیدا ہوتے ہی بتاتے ہیں کہ وہ پورے کمانے کی مشین ہے۔ اسے صرف پورے کمانا ہے اور خصوصاً لڑکے کے لئے یہ ضروری ہے۔ لڑکیوں کی شادی کرنا ہے۔ لیکن اب لڑکی کے دل میں بھی ڈال رہے ہیں کہ تجھے بھی پورے کمانا ہے۔ پورے کمانے کسی طرح سے کمانے سے کمانے کا ہر ہے کہ مشرق سے زیادہ مغرب میں پورے کمانے کے مواقع زیادہ ہیں۔ اس وقت لڑکا مغرب کی طرف جا رہا ہے۔ وہ مغرب کی محبت میں نہیں جا رہا ہے۔ وہ مغرب کی محبت میں نہیں جا رہا ہے۔ مغرب میں جو اسے دولت ملتی ہے وہ اس کے لائی میں جا رہا ہے۔ مغرب میں رہتا ہے۔ مغرب میں رہتا نظر کھتا ہے۔ مغرب کی نقل کرنا نظر کھتا ہے۔ اس کی زندگی کا مقصد صرف زیادہ سے زیادہ پورے کمانا ہے۔ بیجا سا بلکہ غریب و سوز غریب اور دنیا کی تمام نقل غریب مغرب کی نقل کرنا ہے۔ یہ تو ہم بچے کو پیدا ہوتے ہی سمجھا دیتے ہیں کہ وہ مغرب کی طرف نظر اٹھا کر دیکھے ہم اس کے لئے بیچین میں کلا بوائے کا لباس فرماتے ہیں۔ اس کو اگر بڑی لباس پہناتے ہیں۔ بچی کو فرزاگ پہناتے ہیں ہم اسے ڈینٹ پہناتے ہیں۔ وہ بچے کیوں نہ مغرب کے رنگ میں رنگا رنگ ہو۔ ہر رنگ کا لباس کرتے ہیں کہ مغرب کے رنگ میں رنگ جانا ہے۔ ہم بیچین سے بچے کو مغرب کی طرف دھکیلتے ہیں اور مغرب کی چیزیں اس کو لاکر دیتے ہیں۔ کپہ لے دیکھا ہو گا کہ ہمارے یہاں اتنی کتابیں ہیں جن کے لئے نہیں ہیں۔ اسے شوری سے انگریزی کتابیں دی جاتی ہیں۔ اسے بی بی پڑھانی جاتی ہے۔

## عصمت چغتائی سے چند سوال

ترقی پسند ادب کیا ہے؟

ایسا ادب جو انسان کی ترقی کا ہے انسان کی بھلائی کا ہے۔ وہ ادب وہ آرت ہے جو انسان کو بچھے نہ دھکیلے انسان کو دنیا کی اچھی سمت چلائے۔ وہ ادب جو انسان کو علم و صحت اور فکرمحاصل کرنے میں مدد سے اور نہ ہر انسان کو برابر کا حق دینے پر یقین رکھتا ہو۔ انسان کی زندگی کے عروج کا قائل ہو۔ انسان کو گنہگار سے نکال کر صاف و شفاف مقام پر پہنچا دے۔ عمل طور پر انسان کی بھلائی کا ہے۔ اس کے سونپنے کے اور اور یہاں اثر ڈالنے کے بجائے بچھے بچھے کے آگے بڑھے۔ انہی صورت میں جانے کے بجائے اچالے میں آئے۔ وہ ادب ترقی پسند ادب ہے۔

جب ہم ترقی پسند ادب کہتے ہیں تو ان کی وسعت لامحدود ہے۔ قصہ و کہانی، ناول، نظم اور غزل وغیرہ ہر فن و عمل کے کاہانے نمایاں ہیں سے انسان کی فلاح و بہبود خصوصاً جو وہی دور اصل ترقی پسند ادب ہے۔ انہی صورت سے اچالے کی طرف ہر ادب والے اس کو ترقی پسند ادب کہتے ہیں۔ ترقی پسند ادب اپنے ہی میں ہوا بلکہ آج کل کے لکھنے والوں سے پیشتر سے ترقی پسند ادب لکھا جا رہا ہے۔ موجود دور کے بہت سے شعرا پیدا بھی نہیں ہوئے تھے۔ لیکن اس وقت سے ترقی پسند ادب لکھا جا رہا ہے اور آئندہ بھی لکھا جائے گا۔

کیوں کہ مانتے ہیں کہ وہ ترقی پسند تھے۔ اقبال کو ترقی پسند مانتے ہیں حالانکہ اس

کھلانے انگریزی طرز کے دینے جانتے ہیں۔ ہماری گونا گونا گونی شکل کی ہوتی ہے اور نظر سمجھا جاتا ہے کہ ہم باہر سے لاکر لگایا ہے تو ہم باہر سے لاکر دیتے ہیں اور باہر کی ہرجا اس کے ذہن میں بچپن سے بھلتے ہیں۔ اور اب جب وہ مغرب کی پوجا کرنے لگتا ہے تو ہم اقلیت کس طرح کر سکتے ہیں۔ ہم اسے مغرب کی پوجا کھاتے ہیں اور مغرب کی پوجا ہم اس لئے کرتے ہیں کہ وہاں دولت ہے وہاں صنعتکاری ہے۔ صنعت کاری دولت لاتی ہے۔ یہ دولت کی ہوس ہے جو ہمارے ذہن میں مشرقی تہذیب کے خلاف لڑت پورا کرتی ہے اور مغرب کی تہذیب کو اپنانے کی دعوت دیتی ہے۔ ہمارا گھر کیا ہے۔ ہمارا گھر ترقی کی زندگی میں ہے مگر ہے۔ ہمارا گھر تباہ جا رہا ہے۔ اب کہاں چاہتی اور کاشیں لگے ہوئے نظر آتے ہیں۔ نہ وہ کھانچے ہیں اور نہ دھنسنے ہے اور نہ وہ تخت ہیں اور نہ وہ سونے ہے اور نہ وہ تخت ہیں۔ اب سب صرف میٹ پر بیٹھے ہیں۔ دستر خوانی تائب ہو گیا۔ اب کھانے کے لئے کھانے کی خصوصیت میز اور کرسیاں ہیں۔ ہم اپنے بچے کو مغرب کی نقل کرنے کے لئے ہی پالتے ہیں۔ ہمیں اس سے کیا شکایت ہے وہ مغرب کی اچھائیاں بھی لیتا ہے۔ ہم اسے مغرب کی طرف بھیجتے ہیں۔ نظر دیکھتے ہیں کہ وہ وہاں سے آگے لائے۔ یہ کاکوئی قصور نہیں ہے تو بچوں کا کوئی قصور نہیں ہے۔ اگر وہ وہاں سے لگتے ہیں۔ ان سے کہا جا سکتا کہ مشرقی تہذیب کی طرف دھیان دو۔ ہمارا تہذیب ہے کہاں؟ کتنے مہا باپ تو اپنے بچوں کو اپنی تہذیب و تمدن کی تعلیم دیتے ہیں کتنے والدین ہیں جو اپنے بچوں کو سو گھوڑوں دیکھانے لے جاتے ہیں۔ کتنے مہا باپ ہیں جو اپنے بچوں کو صاحب گھر لے جا کر انہیں اپنے ملک کے آثار قدیمہ سے روشناس کراتے ہیں۔ سب مغربی رہائش اور طرز گفتگو کی نقل کرتے ہیں۔ آج بھی ہمارا طریقہ تعلیم مغربی ہے۔ آپ ہی دیکھئے کہ انگریز چاہا کیا لیکن انگریزی اب بھی ہماری زندگی کا سہارا ہے۔ انگریزی انگریزی سے سختی ہے۔ انگریزی تعلیم سے سختی ہے۔ ہندی اور اردو صرف دوام ہے۔ نوب کوئی کو ہندی پڑھاتے ہیں تاکہ وہ حدود و اڈے میں گھومتا رہے اور ہمیں حکومت کی باگ اور سنبھالتی ہے وہ مغربی تعلیم حاصل کرتے ہیں مغربی تعلیم سے حکومت کی جاتی ہے۔ حاکم

بچنے کے بعد دولت جمع کی جا سکتی ہے۔ ہمارا ذریعہ تعلیم مغربی ہے۔ جب ہم اپنے ملک میں رہتے ہوئے مغربی انداز فکر رکھتے ہیں اور اس پر عمل کرتے ہیں تو پھر کس طرح بچوں اور جوانوں کو مغربی تہذیب کے اثر سے دور رکھ سکتے ہیں۔ جب ہم نے اپنی تہذیب کو خریدنا کہہ دیا تو پھر ہم کس منصب سے اپنے بچوں سے کس کس مغرب سے دور بھاگو اس لئے کہ مغرب اور اس کی باتیں ہمارے گمراہوں میں داخل ہو چکی ہیں جس کو ہم گمراہے باہر نہیں نکال سکتے یا نکالنا نہیں چاہتے۔ اسے ملک بدر کرنا ضرور دیکھی نہیں کر سکتے۔ ہم نے سفید عام اقوام سے آزادی حاصل کی مگر ہم آج بھی معاشی طور پر مغربی اقوام کے ہیں۔ مغربی اقوام خوشحال اور دولت مند ہیں مگر ترقی پذیر ملکوں کو مغرب سے نوب تریکھا چاہتی ہیں۔ اب اقلیت اس امر کی ہے کہ ہم خود اقلیتی پیدا کریں۔ اور خود اقلیتی ترقی پزیر اور ہی پیدا کر سکتا ہے۔ اگر ہمارے لڑکیوں نے عام کی بہتری کے لئے اپنے گھر کو استعمال نہ کیا تو ہمیں افسوس ہو گا اس لئے کہ ہوا اسب معاشی اور منظر حالات حاضرہ سے نہ سوز کر شخص ذاتی اغراض کی خاطر مضامین لکھیں گے۔ ان میں کوئی جان نہ ہوگی اور بے جان لٹے بے سنی ہوتی ہے۔

ساتھ جس کھیل کر رہے ہوتے تھے۔ یا خدا اکتفا کامل پورا ہو گیا ان الفاظ میں رسول  
 میں۔ رحمت کے گھر پہلی ڈاور درشت دار وہاں موجود تھے۔ بار بار ایسا لگ رہا تھا خواب  
 دیکھ رہی ہوں۔ کوئی دم میں جاگ جاؤں گی اور پھر وہی لائق تھی اور وہاں آئے آجائیں  
 گی۔ باتیں ہو رہی تھیں کہ خدیجہ زہرا عمری بن کافون آیا کہ اس کی بیٹی زینبا کے  
 پاس چنگیز کی دعوت سے آکر میں تھکی ہوئی تھی تو آجائیں بغیر بھی آ رہے ہیں۔  
 بغیر کافون میں کہ ساری مصلحتیں غائب ہو گئی۔ وہاں بغیر کو دیکھ کر اپنی یادیں تازہ ہو  
 گئیں۔ جب پہنچی آئے تھے تو میرے پاس ٹھہرے تھے۔ کیا کیا مصلحتیں تھی تھیں۔ ہم  
 دونوں بے اختیار چوں کی طرح چلت گئے۔ لوگ باہر جاتے گئے۔

”ہندوستان اور پاکستان گئے مل رہے ہیں۔“ سب کہنے لگے۔  
 بغیر سگرت ہو گئے رہے اور اپنے اعضاء جاتے رہے موسیقی کی مصلحت دور ہم  
 برہم ہو گئی۔ ”چنگیز میں پوچھتے جاتے۔“

”کرشن کیسے ہیں؟“ سوار کیا کہ رہے ہیں، آبدی نے کوئی نئی قسم چلی؟ کھلی کا  
 کیا حال ہے؟ سارا پاکستان کیوں نہیں آئے؟“

”دو دنوں سے ہم سب گئے کوزے ہیں ذرا کندی تو کھ لے۔“ میں نے کہا۔  
 ”ہاں دو دن دور کھانا چاہئیں۔“ بغیر نے جواب دیا۔  
 دو بچے مغل قسم ہوئی۔

”تو اس بچے چار باج توری نے آئے۔ ابھی وہ بیٹھے ہی تھے کہ چار باج اور۔ اور  
 پھر دو سچ اور لنگ دوام پھر گیا۔ معلوم ہوا وہ صاحب جو ازبک رت پر سپاہ رت دیکھ کر کھسک  
 پھرتے رہے تھے انہوں نے تو کوں کا کھلی فون کر دینے اور انہاروں میں سونے سونے  
 حرفوں میں میرے کراچی پہنچنے کی خبر شائع ہو گئی۔ دعوت نامے برستے گئے لوگ برابر  
 آئے رہے۔ رہاؤں کے ایجنڈے ”برکت“ کلام نویس سوالوں کی رو پھاڑ کرتے۔ رسول  
 کے مہربوں کے پانے چھٹ رہے تھے۔

ایک سوال تھے سے اتنی بار کیا کیا کہ میں لگ آئی۔ کرشن کیسے ہیں؟ کرشن کے  
 ذراوں کا کوئی صاحب نہیں۔ میں جہاں بھی گیا سب نے کرشن کو بار بار پوچھا۔ پھر تو میں

## یہاں سے وہاں تک

بھارت

کراچی ازبک رت پر جیسے ہی میں نے ہوائی جہاز کی میز می سے بچے قدم رکھا  
 مجھے نہ جانے کیوں بہ وہ بیسی آگئی اور میں کھٹکھٹا کر بس بی بی۔ جیسے پاکستان کی  
 سرزمین نے مجھے اٹھ کر گئے لگایا ہو۔ لاڈ کی کے درد آنے پر رحمت سعید میرے بھائی  
 عظیم بیگ کی فون کی کڑی تھی۔ میں نے اسے چہرہ برس بعد دیکھا تھا۔ کھلی بدل گئی  
 تھی۔ مگر میں نے اسے پہچان لیا۔ ہم دونوں مل کر ٹرافی کے آفریما رہے گئے۔

کاؤنٹر ایک صاحب نے میرا پاس پورٹ اور وز باگ۔ بڑے طور سے دیکھا پھر  
 پاس بیٹھے ہوئے صاحب سے کچھ پوچھنے سے کہا اور مجھ سے پوچھا۔  
 ”تپ صحت چنگلی ہیں؟“

”پاسپورٹ سے تو یہی ظاہر ہوتا ہے۔“ میں نے جواب دیا۔

”فون تو ہے۔“ مسکرا کر بولے میں نے فون لیا اور کہا۔ مجھے باہر جانے کی جلدی  
 تھی کیونکہ وہاں میرے مز میرا انتظار کر رہے تھے۔ میں نے اپنا بیوٹا ان صاحب کے  
 سامنے رکھ دیا۔ اور کہا مجھے باہر جانے دیجئے۔ انہوں نے فوراً اجازت دے دی اور میں  
 باہر جا کر اٹھا نہیں برسی کے چنگیز ہوئے عزیزوں سے ٹوٹ کر ملی ”بھائی“ بھائی  
 بھائی تھکتے لگا اسے اور پوچھتے وہاں سے جانے کے بعد پورا ہوا ہے تھے۔

پہنچی اور کراچی کے درمیان ایک گھنٹہ چائیں صحت کا قافلہ ہے۔ مگر اٹھا نہیں  
 برسی کے بعد میں نے انہیں دیکھا جن کے ساتھ ایک ماں کی گود میں ہم لگا تھا۔ ایک

توڑنا۔

میں سمجھی یہ جملہ تو اب بہت سزا گیا ہے پچھلے تھے۔ اس سے یہی سن رہی ہوں کہ ترقی پسند لوگ کی صحبت اللہ کی لیکن آج ہم میں ڈراما سن سکے اور سے زندگی میں پہلی بار آپ کے ہاں آئی ہوں تو آپ مجھے ترقی پسند بھی کہیں ہیں اور ترقی پسندوں کی خدمت پار پار پوچھتے ہیں مگر ترقی پسند لوگ زعمہ نہ ہوا تو آج آپ اتنی بڑی تعداد میں پوچھنے بیخ نہ ہونے۔ کہ کرشن چندر کی صحبت کیا تھی ہے؟ اب کو اب نہیں پڑھنے والے زعمہ رکھتے ہیں۔ جب تک پڑھنے والے آدھ رہیں گے اب نہیں مرے گا۔ دوسرا سوال جو ہر پینٹنگ میں پار پار اٹھایا جاتا تھا وہ تھا پہلا اردو کو ہندوستان میں داخل کس طرح ہوا کیا؟ پہلا اردو کس الفاظ ختم ہو رہا ہے؟

میں سمجھی اردو رسم الخط ہندوستان میں ختم ہو رہا ہے لیکن اسے زعمہ رکھنے کے لئے ہر ممکن کوشش کی جا رہی ہے۔ اردو لکھنے کی شاخیں کھلی رہی ہیں جو اردو کی بقا کے لئے بہت جاں نثاری سے جہی ہوئی ہے۔ اردو ادا دیکھ جا رہے ہیں انہوں کو کتابیں پچھانے کے لئے ڈرونی جا رہی ہے۔ اردو کی لائبریریوں کو ٹیپے دیکھے جا رہے ہیں۔ دیکھے اردو زبان پورے ہندوستان میں توڑی بہت کھلی جاتی ہے۔ ہمیں اردو میں ترقی ہیں ہندی میں نہیں۔ فرنگوں اور تواریکی مصلحتیں بہت پسند کی جاتی ہیں۔ آزادی

سے پہلے اتنی نہ لی جاتی ہوں گی۔ چنتی اب کی جاتی ہیں۔ مفاہمے سارے ملک میں بڑے کامیاب ہوتے ہیں۔ اگر کچھ پوچھتے تو اردو ہندوستان کی شہر سزا کی باری زبان ترقی جا رہی ہے۔ عام بات یہ ہے کہ کوئی ہندی نہیں ہو لہذا اب بھی ہندوستان میں پاکستان سے زیادہ آبادی اردو سمجھتی اور بولتی ہے۔

مگر ہر ملت بڑی ذہن پرور ہوتی ہے اور وہی بات کو انہاروں کی سرخشاں بناتے ہیں سب اخباروں میں میں نے جو سوال دیا اور اٹھا اس کو میرا بیان بنا کر چھاپ دیا۔ میں نے تشریح چاہی کہ آپ نے میرا وہ بیان کیوں نہیں چھاپا تو ہمیں بھانپ گئے۔ بعض لوگ ایسے بھی ہیں جنہیں یہ سن کر خوشی ہوتی کہ ہندوستان میں اردو کی حالت خراب ہے۔ اس طرح پاکستان کے قیام کو تھمت مٹی ہے۔

یہ کرنا شروع کر دیا کہ ہر جگہ میں سب سے پہلے کرشن چندر کے بارے میں تحصیل سے ٹیڈر ملنے کے فرائض اہتمام دینی پھر کوئی دوسری بات کرتی۔ دوسری شخصیت جس کے بارے میں لوگ بہت بحث کر سوال کرتے ہیں وہ جی ہیں۔ میں نے ان کے بارے میں ان کے پیچھے کی طوفانی بے چارہی اور سب کو بڑا اٹھار ہے۔

دو دنوں سے بند ہو جانے سے تنخواہ اور بچہ بھی ہے۔ ظم و ادب سے شوق رکھنے والے اپنے پسندیدہ ادیبوں اور شاعروں کے بارے میں کچھ معلوم کرنے کے لئے ہے آپ ہیں۔ یہاں ملکوں کی سرحدیں بھجور کر رہے ہیں نظر آتی ہیں۔ بلکہ دوری نے اور شوق کی آگ کو بھلا دیا ہے۔ انسان سے جو بچہ لیکن جانے اس کی طرف لپکتا ہے۔ سارے پروپیگنڈے بہت پڑھتے ہیں۔

اپنے تپنے کے دو سرے دن میں نے سچا شاہد لطیف کے رشتہ داروں کو فون کر دیا کہ نہ کہوں۔ ان کے بعد سے رشتہ ختم ہا ہو گیا۔ پھر بھی دل نہ مانا اور میں نے نئی فون انڈری میں گفتگوں اور بڑا نمبر معلوم کر کے شاہد لطیف اور شہناز شریف کو فون کیا۔ یہ دونوں شاہد کے بڑے بھائی کے والد اور بھتیجے ہوتے ہیں۔ دونوں آئے اور مجھے اسی دم سمجھیں ہو گیا کہ انسان نہ توڑنا چاہے تو دنیا کا کوئی رشتہ نہیں توڑنا۔ شاہد کے بھائی علی شاہ بھی آئے۔ کوئی نہیں بدلا ان اٹھا نہیں برسوں میں ایک دن بھی تو نہیں بدلا۔

سب قریبی رشتہ داروں کی طرف خاطر میں کرتے ہیں۔ دوست اور خلد لطیف نے دونوں ہاتھوں سے مجھے سمیٹ لیا۔ میرا ہر پروگرام ان کے ہاتھ میں قلم صبح کواں بینک ہے دوپہر کو کچ کس کے ہاں ہے شام کو کواں چاہتے جاتی ہے اور رات کا کھانا کس کے ہاں ہو گا۔ نئی فون چلے آ رہے ہیں۔ پاکستان والوں کو کھانے اور چاہتے ہے چاہتے چاہتے کا ہنسنے ہے۔ اگر میں سب دوستوں کو لول کرنے کی سکت اور تسخیر دم سے کم

چھ سینے چاہتے تھے۔ ایک سینے کا در بڑا لے کر گئی تھی۔ ایک سینے کا اور دو جو لیا۔ پھر بھی <sup>(12)</sup> دو دنوں بہت سوں کو شکایت رہ گئی۔ کوئی بینک ایسی نہ سمجھی جس میں کھانے پینے کا مصلحت نہ ہو۔ اور کوئی حکومت ایسی نہ سمجھی جس میں بینک کا سٹیٹ نہ بندہ جاتا ہو۔ اس سوالوں کی پوچھا نہ ہونے لگی۔ سب سے پہلا سوال تو یہ کہ ترقی پسند لوگ نے ہندوستان میں جن

لڑکیاں وہاں مہلوں کے دو دن ہوشی کام کر رہی ہیں۔ بعدِ ستان کے لئے تو یہ عام بات ہے لیکن پاکستان میں یہ ہوشی کامل غریب بات ہے۔ یہی چند لڑکیوں سے سمجھ کر ہوئی جو اہلداروں میں کام کرتی ہیں۔ انہوں نے بتایا کہ پاکستان میں ایسے لوگ موجود ہیں جو ایسی لڑکیوں پر بڑے دلچسپ نظر کرتے ہیں۔ وہاں بازار میں کوئی ایسی لڑکی نہیں ملے گی جو لڑکیوں سے نہیں ملتی۔ بس میں لوگ بد فیئیاں کرتے ہیں۔ ایسے مہلوں میں ہندوی سے کام کرنے والے رہتا تو کامل متعلق ہے۔

بہت لوگ ہیں جو سمجھتے ہیں کہ اگر عورتیں کام کریں گی تو ان کے ہاں بچے درجن ہو جائیں گے۔ مگر چاہو جائیں گے۔ شوہر کہتے ہیں وہ خود خستے تھکے ہوئے آتے ہیں تو اگر عورتیں تو روزانہ ہوتی چاہتے ہیں۔ کم ہی ایسے تعلیم یافتہ اور ہوشی خیال ہیں جو اپنی ہندی کے کام کرنے پر فکر کرتے ہیں۔ مگر پاکستان میں ایسے لوگوں کو دیکھ کر حیرت ہوتی ہے جو بڑے بوسیدہ مہلوں سے نکل کر آتے ہیں اور اپنی بیویوں کو کام کرنے دیتے ہیں اور ان پر فکر کرتے ہیں۔ شوہروں کی کچھ ایسی عورتیں بھی کام کرتی ہیں۔ ساتھ ساتھ دیگر عورتیں بھی ملتی جاتی ہیں۔ لوگوں کی وہاں ہندی قلت ہے مگر بڑے کثافتہ ہیں۔ وہاں سب اچھی طرح کام پر توجہ دیتی ہیں جبکہ ان کی فائیمیں پنگ کے ہاں تو ذرا کرتی ہوں گی۔

لیکن ان کے سوا اگر عورتوں کی طرح ان کی گھرباری میں مدد نہیں کرتے۔ ہاتھ ہارے ملک کے مہلوں کی طرح خود خستے آکر بھی موجد رہتے ہیں۔ خیر یہ کام ہے کہ انہیں اور ہر طرح کی آزادی دے دی جاتی ہے۔

بیک راٹوں کی بیٹنگ ہوتی دیکھ رہی۔ وہاں ممتاز حسین سے ملاقات ہوئی۔ پورا مجمع تھا۔ نائب لاہوری کا اہم کام تھا۔ بیک راٹوں کا ہر لوگ دوڑ کے اس پار فرسٹ پانچ پر پہنچتے تھے۔ نوہ انہوں نے سبھوں پر بھروسے ہوئے کی ہادی تھی تو کھلی خراب ہو گئی۔ میں نے سوچا چلو جان بھولی تھکے ہوئے میں سخت تکلیف ہو آتی ہے۔ کھلی پون تھکے نائب رہی لوگ بیٹھے رہے اور میں آؤ گراف بک پر اندھیرے میں لنگھتے رہتا کرتی رہی۔ خدا خدا کر کے کھلی آئی۔ بیک راٹوں کا میرا سارا تلف

میں نے پوچھا کہ انہی والوں نے بھی تو "اردو خطرے میں" نمودار کیا تھا۔ بہت اہم بھی تھی جس کے گواہ شہیدوں کے سوا نہیں ہیں۔ اس کا جواب بھی مل جاتا ہے۔ زیادہ تر لوگ ایسے ہیں جو سوچتے ہیں اردو جہاں بھی پہلے پہلے پاکستان خوش ہو آئے کہ اس طرح ہمارا رشتہ استوار ہوتا ہے۔ اردو لوہ جہاں بھی پہلے پہلے ہو آئے ہم اسے اپنا سمجھتے ہیں۔ ہندوستان میں جو کچھ اردو میں چھپتا ہے وہ پاکستان کہیں نہ کہیں سے حاصل کر کے اردو لوہ میں شامل کر لیتا ہے۔ لیکن ہندی لوہ کو جو اردو سے بہت دور نہیں شامل کرنے کا بھی کسی کو خیال نہیں آیا ہے۔ شاید اس لئے کہ وہاں شاید ہی کوئی اچھی ہندی جانتا ہو کہ اردو میں منتقل کر سکے۔ ویسے ہندی کے الفاظ نے شعرا میں بہت متقبل ہیں۔ ان کا استعمال دن بدن بڑھ رہا ہے۔ جس پر بعض تک چڑھے مستعجب ہوتے ہیں۔ لیکن جمیل الدین حالی نے خاص پاکستانی ہیں اور ان کے اسلوب اور شاعر ہیں ہندی کے الفاظ بہت استعمال کرتے ہیں۔ اردو میں ہندی کے استعمال سے بڑی خواہش رہتی ہے اور زبان کو درست ہی ہے۔ ان ہندی الفاظ کو بڑی جہاں منتقلی سے چٹا کیا ہے۔ سوز یاد بھگوی کی نظم "موم پر بھوشانی" ہندی میں ہے اور اس قدر لطیف اور نرم ہندی الفاظ استعمال کئے گئے ہیں کہ موز آ جاتا ہے۔ ایک بھی نہیں اور یہ جمل لفظ نہیں۔ اور ایسے بھی ہیں جو ان کی اس حرکت کو پاکستان اور اردو سے ہندوئی کا لقب دیتے ہیں۔ جب خصوصاً قاری میں ہندی کے الفاظ مانگے تو وہ نکالیں اور یہی ہنگے۔ ان پر کسی نے قاری کے ساتھ ہندوئی کرنے کا الزام نہ لگایا۔

سوسید زبان کالی میں نیچوں اور طاہات کو دیکھ کر بہت خوشی ہوئی۔ لڑکیوں کو تعلیم کا بہت شوق ہے۔ خاص طور پر سائنس پر بہت زور دے رہی ہیں۔ لڑکوں سے زیادہ لڑکیاں سائنس کی طرف جھکتی ہیں۔ عورتوں کو ہوم سائنس کھانے پکانے سے بڑھنے کے گوش سے دلچسپی ہوتی ہے لیکن پاکستان کی زیادہ تر لڑکیاں ڈاکٹر اور انجینئر بننا چاہتی ہیں۔ شادی کے بعد کام کرنا اچھا نہیں نہیں ضروری سمجھتی ہیں۔ زیادہ تر لڑکیاں وہ ہیں جن کی فائیمیں برج اور سچی نہیں اور تعلیم سے بے سرو جسے۔ ان کی یہ پائی کھپ ہے جو اعلیٰ تعلیم پر مسم ہے۔

عاشق ہو گیا۔ بزرگ نہیں تھے زیادہ تر فوجیوں تھے ان سے ہاتھ بندھا کر لائیں پھر تو  
میں نے ہاتھ۔

نور میں بے تعلقی سے ہاتھ کرنے سے کیوں تھکتی ہوں۔ سب سے پہلے تو میں  
نے بھروسہ کے دانشوروں اور بیرونی 'شامیوں' فوجی کارروائی اور عوام کی طرف سے  
پاکستان واپس کو بہت بہت پارہ پارہ اور سلام پانچا۔ اس پر بڑے دور سے اور وہ تک  
نہیں آئیں اور سب میں نے یہ کہا کہ وہ ان سے کھل جائیں گے اور صدی میں دولت  
کا گلیں اور نور جیلوں اور گھر و بیخ ساتھ گائیں تو میں تو بھروسہ اور پاکستان مجرم  
اٹھیں۔ ہم سب فریب اور شاعر نہیں مگر وہ ذکر کوئی راہیں تلاش کریں کہ ہمارے  
دولوں ملک آئیں کی وہ سنی پڑھائیں۔ سب کا چل رہا ہے۔ دونوں ملکوں کا پچھ پیچھا  
ہو اور وہ پھیلاؤ علم و صحت اور خوش حالی کے ہوں۔ میں نے سوار پھرتی کی فلم "صبح  
فرہاد" کا حال بھی دیکھا اور صبح فرہاد سے مجرم اٹھا۔ عوام کی ملک کے ہوں گھسے سے  
ماہر آجاتے ہیں۔ ہم خواہ؟ مسلحی طور پر کئی دور ہوں دولتیں تو ایک دور سے کے  
لئے بے انتہا تگ ہے۔

1976ء 29 جنوری کو پریس کلب نے دعوت کی۔ کلب کے صدر نے ان اجلاس میں

ایک مضمون پڑھا جس میں کہانی صورت بنانے سنی دی۔ بہتر سوچ کر دل کو سمجھایا  
کہ یہ میرے لئے نہیں اس فلم کے بارے میں کہ وہ ہے جس کا تعلق سے میرے ہاتھ  
تک گیا اسے لی لی کے تھار زوریں نے ایک پھلکا ہوا مضمون پڑھا جس کا ہر جملہ  
پڑھاری کی طرح پھلکا رہتا ہے ہر شخص کو ہیبت میں لے لیتی ہوں پھر سب کوئی میرے  
اور پھر پھر پھر ہے تو مجھے جاسکون مٹا ہے مجھے میرے کہاوں کی تھانی ہو رہی ہو  
اس جملہ میں بہت سے کراچی کے صحافیوں اور اہل فلم سے ملاقات ہوئی۔

دوسرے دن صبح دیکھا کہ پاکستان کی نیا نیا کوشش میں نے کوئی سوانح کارنامہ  
لکھا۔ پاکستان پر فوجی کے شہر اور کے صدر پر دیکھ کر پھینکی تھیں نے ہر موضوع کو  
اس تھکتی میں پھر لایا۔ سوانح پر لگا کر لایا۔

شام کو پاکستان آ کرش کو نکلنے نے "خبر خواتین" کے تعاون سے ایک استقبال

خبر کراچی کا وفد بھی خلی نہیں گیا۔ ایک صاحب نجات پر بیان صورت و محل میں اسے  
ہوئے آئے۔

"میں چھو میل سے ساٹھ گلیں پر آتا ہوں کئی گھنٹے سے مگر تلاش کر رہا ہوں۔"  
"مجھے کچھ لفظ اٹھواؤں۔"  
"نہیں مجھے اب ہو رہی ہے۔"

وہ نہیں نہیں کرتے رہے مگر مدت بھاگ کر شہرت روح اٹھانے آئی۔ ایک  
ہفت روزہ لکھ کر لکھی گئے۔  
"مور"۔

"پانی ہی نکھو اچھے۔" وہ کچھ نام ہو کر رہے۔ مگر مدت لپک کر وہ سوا گائش  
بلائی۔ اور تم سمجھتے رہے پھر وہ کرشن چندر کیسے ہیں؟

میں نے کرشن چندر کی باری بار بار پڑھی تھی۔ صحت ہونے کا حال بتایا۔ سنی ایک م  
کونہ ہو گئے۔ بولے "جنتا ہوں۔" تنک کر میرے ہاتھ پھر کر ہاتھ ہاتھ سے لگا  
اور ایک چائے میں باہر نکل گئے۔ ہم لوگ ہکا بکا ایک دور سے کی صورت تھکتے گئے۔  
نام بھی تو پچھتے کی ملت نہ دی کہ کرشن کو کتنی قصدا کوئی دن اور قصاری

تیرہت لے کر میں ہاتھ رکھ کر ہاگ گیا۔ کون تھا چائے!

آرٹس کو نکل کا سب دلچسپ رہا۔ عظیم اختر نے بڑے طلوس سے خوش آمد  
کہا۔ مشہور سائنس دان ڈاکٹر سیم ایس صدیقی اور میں اسوہوی اور حقی صاحب  
سے ملاقات ہوئی۔ شایان الحق کو نہ جانے کئی صدیوں پہلے دہلی میں دیکھا تھا۔ جب  
ان کی بیوی سنی نجات قبولی چل کر کی طرح نازک تھیں۔ کون کون سا کتاب ہے۔ میں نے ان  
سے ملتی ہوں "ایسا لگتا ہے کہیں دیکھا ہے شاید۔ کسی فلم میں۔ میرے گئے اجلاس کے  
اپنے ہیں جو پاکستان کے قیام کے بعد پیدا ہوئے۔ میرے نور ان کے درمیان کبھی کبھی  
دراواں ہیں۔

انگرا جھلی، عین بھولی، صاحب علی شاعر اور انجم دہلوی نے اپنے کام بتایا۔  
پاکستان کے فوجی ان شعراء کے کام میں بی بی جان ہے۔ وہ لوگ وقت سے وابستہ ہیں

زندگی سے قریب اور اپنے مسائل سے آشنا۔ کچھ اکتوبر کو بھرپور پاکستان کی دولت  
 سوس نے ایک مہلت دکھانے کا کہا اس میں باہر مسودہ محمود شام، علی عثمانی اور نضر اللہ  
 خان "صحت" کے کالم نویس بھی شامل تھے۔ یہ پہلے انٹرویو سے زیادہ طویل تھا اور ہم  
 نے بی بھر کے زندگی کے ہر پہلو پر بات چیت کی۔ ہندوستانی انہوں کی شہریت سے  
 لے کر ترقی پسند اور بڑے ادب تک سب کو کھلا ڈالا۔ ادب میں نمود ہے یا نہیں ہے  
 تو کہیں ہے۔ نئے ادب کی مشکلات۔ وہ ماحول جس سے نیا ادب آتیا ہوا ہے۔ اور آتا  
 کر اپنے اندر ہی اندر گھس کر زندگی کے ہر سوال کا جواب مانگ رہا ہے۔

"نئے ادب کو پرانے ادب سے جھجھکے کا مروج نہیں دیتے۔"

"یہ غلط ہے کیونکہ ہر رسالہ میں اگر ایک کماٹی پرانے ادب کی ہوئی ہے تو چار  
 لک انہوں کی ہوئی ہیں۔"

"پھر تو شاید وہ نئے ادب کی رہنمائی نہیں کرتے۔"

"کیسے رہنمائی کریں؟"

"اچھے کہ پہلی فرسٹ میں مر جائیں اور دوسرے کہ جائیں کہ ان کے تجربان کی  
 مدد سے آج کی جلاوی جائیں۔" میں نے اپنی زبان میں دوائے دی۔

بات نہیں میں نے گئی اور ہم اس نتیجے پر پہنچے کہ نئے ادب بڑی شان سے پیدا ہو  
 رہا ہے جس میں آج بھی ہر کتاب کو آج کوئی کماٹی لکھے اور کل ادب نہیں جانتے۔ جیتے جیتے  
 حال بہت جانتے ہیں۔ ہندوستان میں جہاں کما جاتا ہے کہ اردو کو اس کا حق نہیں ملتا ہے  
 ادب ابھرے ہیں۔ خاص طور پر عبدالستار، فریاد احمد گدی، "زام گلشن" دیوانی، ہذا، آفتاب  
 حسین، اویارہ، جسم اللہ، سنی ادب لکھے والوں میں بھی ابھر رہے ہیں۔ طرآن میرا نے اپنا  
 ایک مقام بنا لیا ہے۔ ہر گھر میں آج کے ہیں اور بہت سے نئے لکھے والوں میں جن کے  
 نام ابھی زبان زد عام نہیں ہوئے ہیں مگر بہت ز بار گئے تو ایک ہاندہ کی ہاندہ اٹھے  
 انہوں کی کوزی ہو جائے گی ہندوستان میں اردو کی ہا کا سوال اٹھا۔ میں نے بتایا کہ  
 اردو کے ساتھ ہندوستان میں زیادتی تو ہوئی ہے اسے وہ مقام نہیں ملتا جس کی وہ حقدار  
 تھی لیکن اب اسے زندہ رکھنے کے لئے جن کے ہمارے ہیں۔ اردو کی شہریت کی شائستگی

قائم ہو رہی ہیں۔ ہوا اردو کے انہوں کو اپنا اور اپنی ہیں۔ کتاب چھپانے کے لئے اور  
 دینی ہیں۔ اردو لائبریریوں کو سارا دے رہی ہیں۔ حال ہی میں بہت سے اردو کے  
 رسالے چل لگے ہیں۔ کئی صورتوں سے سرکار بھی اردو کے پرچے لگال رہی ہے۔  
 ہندوستان میں اردو زندہ ہے اور آگے بڑھنے میں زندہ رہے گی۔

"کیونکہ ہندوستان میں اردو نے دم توڑ دیا تو پاکستان میں زبان میں رابطہ قائم  
 رکھ سکے گا۔" یہاں نے کہا کہ اگر پاکستان کو اردو کی ترقی ہندوستان میں منظور ہو تو اسے  
 کون روکتا ہے۔ آئیے اور اردو میں جان بھر دیتے ہمارے رسالوں کو اپنا کچھ کر ان  
 میں لکھتے۔ اردو کے انہوں کو اب لکھنا دیتے۔ ایسا ماری سے اردو کے انہوں کی کتابیں  
 چھپا کر راقی دیتے۔ اردو کے رسالوں کے لئے پاکستان کے دروازے کھول دیتے۔  
 ہمیں اپنے کولڈوں پر اٹھنے والے دیتے۔ ہر رسالہ پتہ پتہ جانے گا۔ کیا انداز ہے۔  
 وہ توں لکوں کے ادب نقصان اٹھا رہے ہیں۔ اور ہر کوہر کے پلشہز منت کتابیں ادا کر  
 چھاپ رہے ہیں اور راقی ہم کر رہے ہیں۔ کیا اس کا کوئی علاج نہیں کیا دونوں تک  
 مل کر کوئی ایسی راہ میں نکال سکتے کہ غریب لکھنے والے ہمارے نہ جائیں۔ اس کی منت  
 پر متعلق خود ملی رہے ہیں۔ اس سے ہمارے کی داہ سے نہ فریاد۔" ہم نے انہوں اور  
 دونوں لکوں کے فنکاروں اور دانشوروں کے چاٹنے پر بھی غور کیا۔ اور اس فیصلے پر  
 پہنچے کہ دونوں تک اس سے ٹوٹھو اور مروج سے قائم اٹھا سکتے ہیں۔ بے شک ہمارے  
 لکوں کے درمیان ٹوٹھو اور مروج ہیں۔ ہم غلطی ممالک کی لوٹ چاٹھ لکھ  
 کر لیتے ہیں لیکن ہم کی بات نہیں کرتے امریکہ اور دت نام کی رنگ کس قدر ہو تاکہ  
 تھی۔ اب سب کچھ فراموش کر کے ایک دوسرے کی طرف دینی کا ہاتھ بڑھا رہے۔  
 کیا۔ مئی میں چاہتا تھا کہ ہاشم فتح ہوں لیکن وقت اتنی جی سے گزر گیا کہ یہی نہ  
 چلا۔ اسی دن شام کو اچھس ترقی پسند مصنفین نے غالب لائبریری میں ایک جلسہ  
 منعقد کیا اور تقریباً دو سو سال و دو سو کے بعد لوگ اس نتیجے پر پہنچے کہ ترقی پسند کا  
 تحریک صورتوں سے زندہ ہے اور اب تک انسان زندہ ہے جسکی رہے گی۔ انسان کے  
 حوالہ کی کوئی حد مقرر نہیں۔ وہ بچا جائے گا اور زیادہ اٹھا جائے گا۔ آج ہم دونی پرتے

پایا میں ان کی شفقت۔ ان کی کاوشوں کا نتیجہ تھا کہ علی گڑھ کالج و جہ میں کیا اور دو روز  
 کی لڑائیاں لگیا اٹھی ہو کر ایک دو سرے سے اتنی قریب آ گئیں۔ اور پھر میدان  
 جنہیں زندگی کے جنگلوں سے یاد ہے۔ وہی اس ایسوی انٹن کی کرنا دھرا ہیں۔  
 سینکڑے فٹ ہونے سے پہلے طرا حیدر اور دست بھی آ گئیں۔ اور پھر سے لگے گئے کا  
 سلسلے شروع ہو گیا۔ یہ "لڑائیاں" جنہیں میں نے میں نہیں ہر اس ہندو دیکھا تھا۔ جو اپنی  
 بال بلی گھسی کہ میں انہیں دیکھوں گی میں بوجھ رہی تھی۔

یہ لڑائیاں انکی بھی تھیں عینا اسکا میں یاد ہوئی تھیں جنہوں نے علی گڑھ کالج  
 کے قصبے اپنی ماؤں سے ہی رنگے تھے۔ یہ علی گڑھ سے کوئی رشتہ محسوس کرتی تھیں۔  
 اپنی ماؤں کی شرارتوں اور سزاؤں کے ذکر میں کر پٹی سے لوت بہت ہو رہی تھیں۔ یہ  
 ذہن دار بزرگ خواتین جو ہر دم گھنٹی کرتی رہتی تھیں۔ سبھی دانش بھی سارکتی تھیں  
 اور رات کو اٹھ کر کابل سے سوتی ہوئی لڑکیوں کے ساتھ لگا کر کرتی تھیں۔ یہاں ہم  
 نے نہ علم و ادب کی باتیں تھیں نہ عطا کی ادب کی تمہیر، مغزوارے نہایت کاچھوڑی  
 اور پھر ہر قسم کی کچھیں مارنے۔ بچوں کی طرح ایک دو سرے کے دست میں عطائی ضروری  
 اور قہقہے لگانے۔ نعل نعلی تو سب بھاری ہو گئے اور آنکھیں جھپک گئیں۔ میں بچکان  
 پارہ لوت کر کب آتا ہے۔

رات کو ٹھہر گئیں کے ہاں ڈانر تھا۔ وہ کی دن پہلے دعوت ملاد کر چکے تھے اور  
 احتیاطاً دو دو چھٹیوں بھرا پٹی فن کر رہے تھے۔ وہ پہلے ہی بھان اٹھ تھے۔ اب تو اور  
 گھبراہٹ بھی لگے گئے ہیں۔ دل کے مریض ہیں اور مستحق ہیں چکے ہیں۔ ان کے ہاں کچھ  
 میں دیر نہ ہو جائے اس لئے وہ گھر پارہ اپنی فن کر گزارا ہے تھے۔ انہوں نے ایک  
 کتب حاسی ڈانے دار لکھ دی۔ بھول چاک میں بھی ان سے عطا امید ہوتی ہو  
 جاتی ہیں۔ جنہیں ان سے وابستہ کرتے ہوئے خلف محسوس ہوتا ہے۔ انہوں نے یہ  
 حصہ اس کتب میں سے پڑھ کر بھی بتایا جو انہوں نے میرے ہی بارے میں لکھا تھا۔  
 کیا امر میں آؤر گرب تھا۔ جیسا کہ کر اپنی اور کوشور ہے۔ ملوکی روٹی کوئی ڈس کیا لاش  
 کوئی اللہ کا بندہ جو کئی ملوکی ہے جس کی کئی اور جان کی ذلی دیکھ کر بھی ملوکی۔ جو مسیحا

کے لئے مشیر رکھتے ہیں کل سب دیکھا کہ میں ان کو گھسنے چڑھ دے گا۔ تھک میں  
 اصل آگئی ہے وہ بے دم میں ہو گئی۔

سہا میں نہ نہیں اسو ہو کر سے سے تو وہ ان لوگوں سے مل کر بہت خوشی  
 ہوئی۔ رات کو شاید لطف کے ماسوں ڈانر بھائی پیارے میاں کے ہاں ڈانر تھا۔ ہائل  
 (دلی ملو د گھنٹہ بھی شہر میں اور بھاری کباب ڈانروں کی صورت کوئی ڈس گیا ہے۔  
 سوز ہی نہیں نہ نہیں دعوت ہو جاتی ہے۔ لوگ دعوت میں اور ہر کی دال اور ہرے دیکھے  
 کی کچھنی کھیں میں کھاتے؟

بہی شاید کے رشتہ دار دیکھ ضرورت سے زیادہ ہی خاطر کرتے ہیں۔ شہر  
 اشرف کو بھی نہ سمجھی۔ انہوں نے کر اپنی کے حامل سینڈس پتہ ہ دعوت کر ڈال۔  
 سندھ کے کتاوے ہا ہو کی طرح بچکے بنے ہوئے ہیں۔ لیکن وہاں عوام میں جانتے۔  
 ایک تو سر سے بہت دور نہ ساری کا کوئی انتظام۔ دوسرے وہ بچکے رہنےوں کے لئے  
 ہیں جنہیں وہاں جانتے کی فرصت نہیں۔ کر اپنی میں کوئی ایسا سندھ کا کتاوہ نہیں جہاں  
 چھوٹی اور جہو اور شہا کی پاک کی طرح دوا دیکھتے تھے ہوں۔ کھنن ہ سندھ بہت  
 دور ہے سوز سے جانتے کاراستہ نہیں۔

سینڈس پتہ بہت خواہرورت پچ ہے۔ بچے سندھ میں کھینتے رہے بچے پھر اور  
 پھریں بیخ کرتے رہے ایک ساتھ ڈالنا ہیں جو انے آ گیا۔ دو تین اونٹ والے بچوں کو  
 اونٹ ہ گھرانے آ گئے۔ ہم نے بھی پائی ہے جو بگولے۔ کسانے یہاں بھی مر رہی تھے۔  
 شہر ہاں اور پوٹا۔

اسی تمام ارو کو نسل کا بدلہ تھا زاید، حانے نوال کتوہ کہا۔ اس کے ہند  
 نہ نہیں اسو ہو کر میں بھاری اور انتہا نصاریٰ نے کام بتایا۔ میں آج گزری۔  
 چارھی اکٹوہ کو علی گڑھ اور گڑھ ایسوی انٹن نے مصران دیا۔ یہ بڑی دلچسپ  
 میٹنگ رہی۔ بڑی دیر تک تو ہم ایک دو سرے کو بچکان بچکان کر گئے ملتے رہے۔ اچان  
 کیا ہم اللہ کا خورہ شہہ ہر کاب کے دنوں میں عطیہ حاسی میں کھاتی تھیں۔ عمو  
 میاٹ خوب خوب پرانی کھتوں کے ذکر ہونے۔ وہ شرار میں وہ سزا میں آگئی کا پیار



صورتوں میں سمجھتی تھیں۔ جمیل العربی علیٰ نبوتان علیا اور شان الحق نے اپنا کلام متایا۔ علی کے دو بے خوب ہیں۔ ہندی کے نازک اور خوبصورت الفاظ کو بڑے حسن سے اردو میں سموا گیا ہے۔ علی کے ہاں غضب کا ترنم ہے ان کی اپنی طرز بھی خوب ہے۔

علی صاحب کے ہاں گمراہ اور غلطیات کا میل ہے جدید شاعری پر پانچویت ہوئی رہی۔ میں دیکھتی ہی شاعری کو زیادہ تر سن کر لکھتا ہوں ہوتی ہوں۔ جدید ترین شاعری اپنے پلے میں نہیں پڑتی گمراہی کے علاوہ شاعرانہ سہم نہیں لگے۔ سنیر یازانی کے کلام میں ناپائیدار ہونے والے انجیٹ ہیں۔ سنیر یازانی بڑے دلچسپ اور باتگت شاعر ہیں۔ ہندوستان میں ہندی ہندی سے چلتے ہیں میں تو سمجھتی تھی وہ ہندوستان کے شاعر ہیں۔ رانگلز گڈ کی طرف سے عمران تھا۔ کچھ شعرا نے اپنا کلام بھی سنایا۔ اتنی مصلحتوں میں میں ہل ہل کر تھک چکی ہوں۔ ہر نیا گروہ لوٹ کر وہی پرانے سوال کر رہا تھا۔ ایک لوہا ان سندھی شاعر نے اپنا کلام اور اس کا ترنم سنایا۔ نئے شاعروں کی زبان کے بھی ہوں پاکستان میں بہت خوش و خرموش کی شاعری کرتے ہیں۔

راحت کو دیکھ کر سورا کے ہاں بازر تھا۔ فیض اور ذہرہ لکھ سے بھی ملاقات ہوئی۔ ذہرہ نے فیض کی فریسیں ترنم سے سنائیں۔ ان کے وہ اشعار جن میں انہوں نے جذبات کو رنگوں سے تشبیہ دی ہے اور ہر ذرہ کا ظہور اور شععی آواز ایک جادو سا طاری ہوا گیا۔ دیکھ بڑی چاند اور سہنسہ لڑی ہے ناز و دلکڑیوں۔ مگر شاعری سے بڑا لگاؤ ہے۔ کئی لوہا ان پاکستان کا فنی لباس میں ہم رنگ شوار فیض پہنے تھے خاص طور پر ذہرہ کے ہماری بڑے سچ رہے تھے۔ یہ عوامی لباس برفرنے کے لوگ بڑے شوق سے پہنتے تھے۔ نوکر باورنی بھی اس لباس میں بڑے صاف تھرتے تھے۔ گرب رنگ پہنتے تھے۔ سڑک پر چلنے والے مچلے نہیں لگتے۔ بچہ لہا سے گئے ہوئے لوگ بھی جو کبھی شوار پر ناک بھوں چھایا کرتے تھے اس لباس کو اپنا لگتے ہیں۔ بچہ لہا اور دوسرے صحروں سے گئے ہوئے ایسے نابل پاکستان میں رہنے کے بعد بھی صابر لگاتے ہیں۔ آنکڑ لوگ انہیں تیز اور کڑ پینٹی ڈی بھی کہتے ہیں۔ یہ لوگ کراچی میں ہندی تھا دوسرے بس گئے ہیں۔ زیادہ تر تھیں ہی میں لگتے چلتے ہیں۔ ہانپلی اور ہندھی میں کی تھ ہندی پر ناک بھوں چھایا ہے۔ مگر اب لباس کو اختیار کر کے اس فرق کو مٹانے کی کوشش کر

ہرے اور داری کے حد سے سجالے نہیں ہیں۔ سیاست میں بھی پیچھے نہیں۔ میں نے ان سے پوچھا کہ ان عورتوں کے بارے میں تمہارے مٹوں میں یہ سب کچھ کیوں نہیں پایا جاگتا۔ ہمارے یہاں تو آپ کے گلاب اور گندی کتابیں سننے، ٹیکسٹ اور بار بار دعا سے بھر پور نہیں جاتی ہیں۔ ان سے انوازہ ہوتا ہے کہ امریکہ میں عورتیں یا تو نکل کر گزرتی ہیں یا ذہنی بیمار۔ آپ لوگ ایسے کوڑے پر پابندی کیوں نہیں لگاتے۔ اس سے آپ کے ملک کی سچ تصویر دوسروں تک پہنچتی ہے۔ وہ ٹیکسٹ عام طور پر دیکھتے ہیں ان میں سوائے مردوں کو بھالنے کی تڑکیوں کے اور کچھ نہیں ہوتا۔ اور آگے تو ہم بھرتا ہے تو علی تصویر میں ہوتی ہیں۔ "لوہن کلب" کو سچ صورت میں پیش کر کے صرف جنسی بے راہ روی کا بھڑا لوجھا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ ہمارے عوام تو اس اتالی ہندو پاستے ہیں اور یہ بھی جانتے ہیں کہ امریکہ دوسرے ملکوں کے ہاتھ اختیار چھتا ہے جن سے تازہ کاری ختم نہیں ہے۔ روسوں سے کوئی ایسی فلم نہیں دیکھی جس میں امریکہ کی گولہ عورت کی زندگی پر روشنی افشاں کی ہو۔ یا رنگ اور نسل کے سوال کو چلتے سے سلجھایا

ہے۔ "کینے لگیں۔ آپ ہاری امریکی اخباری میں اس کی آگے سے لکھتے۔"

مگر آپ کی انٹیلیجنس میں عام انسان کی کچھ کھلی ہے۔ آپ یہ سوال بڑھے لکھے ہیں۔ حلق تک تو تم ذرا بہت بچا لیتے ہیں مگر عوام کو آپ ایک سر سے سے نظر انداز کر جاتے ہیں۔"

"ہم کہہ رہے ہیں آپ ہر دوک تمام نہیں لگا سکتے کہ وہ ایک بیچارہ ہے اور بیچارہ میں ہم وہاں نہیں دے سکتے۔ اس پر ہم امریکہ میں بھی پابندی نہیں لگا سکتے کہ ہمارے ملک میں ہر شخص کو اپنے میاں کے اشعار کی عمل آزادی ہے۔"

"اشتراکیت کے بارے میں بھی میاں کے اشعار کی اتالی ہی آزادی ہے؟"

تو بیٹنے لگیں۔

رات کو کھانا شہد لطیف کے پاسوں زاد بھائی اختر کے ہاں کھلایا۔ ستارہ دوش میں کھانے سے طبیعت پر گرائی ہوئے لگی تھی۔

آٹھ اکتوبر کو دیر "سب رنگ" ٹیلی ملوں ذرا کے ہاں بازر تھا۔ یہ حد

جہیل کے کنارے ایک بگڑا نظر آیا مردوں کوئی افسر جھلی منار ہے تھے۔ بحر جہیل  
 چلنے رہے۔ دو دو کہیں سامنے مار چڑ کا کھنکھن سہیں۔ ہڈی مشکل سے ایک ٹوٹی  
 بوسیدہ سی کانچی تھی۔ جہیل تو ٹوٹے ہوئے تھے اور قرش پر دو گدے چڑے تھے۔  
 بھوک لگ رہی تھی لہذا وہیں ڈبہ ڈال دیا۔ رشاد سام مرزا ایضاً "شو شیز" نے  
 گیسٹے کات کر ڈا بھر لایا۔ گھاٹ کے کباب اور شیرمال پر ہم لوگ ٹوت چڑے۔  
 ان کہوں کے آگے مرقی بھی چھٹی گئی اور گیسٹے نے تازہ کر دیا۔ بہت ٹھنھے اور  
 دسوار تھے۔

واپس میں راستہ میں ایک سندھی کرنل کے کام کی دکان نظر آئی۔ دکان کہا  
 تھی ایک ٹھکانہ تھا ہوا تھا فریب سندھی عورتیں لڑکیاں بیٹنی اوڑھنے کی چادریں  
 بنے خوبصورت رنگ کے کھنوں کو بناتی ہیں جن کی شہر میں بڑی مانگ ہے۔ میں  
 جس چیز کو ہاتھ لگائی سام مرزا اسے فروغے کی دھمکی دیتے نہ نہ کر کے بھی انہوں  
 نے چنگ پوش اور کشن کو خریدی ڈالے۔

پاکستان والوں کو خند دینے کا ہنوں ہے۔ بالکل اجنبی تھے لیے چلے آ رہے  
 ہیں۔ اور کچھ نہیں تو بیٹھے کے کام کے چنے ہوئے گلے سے سی کتابیں تو اتنی طبع  
 کہ میں دان کے ٹوٹ سے لا بھی نہ سکتی پھوڑ آئی۔ رحمت نے وعدہ کیا ہے وہ  
 آہستہ آہستہ ٹھنھے چھینتی رہے گی۔

شام کو باہر مسود کی بیٹی کی شادی کا بنگھ تھا۔ سڑکی والے دولہا کو سندھی  
 لگانے آ رہے تھے ہے چارہ دولہا لڑکیوں کا گھنٹہ چلتی رہا ہوا تھا۔ ایک طرف بہت سی  
 خوبصورت قرش لباس لڑکیاں جھنی دھمک کے گیت گار رہی تھیں۔ سب ہی  
 کوناری وہابی لڑکیاں تک تک سے درست ہی سنوری تھیں۔ خلیج مستور بھی  
 لاہور سے تھی ہوئی تھیں مع عیسویار کے امو ندیم کا سی بھی باہر سوائے میں نے۔  
 خلیج کو میں نے بہت سن دیکھا میں دیکھا تھا۔ بھٹی میں تو وہ نازک سی بچی تھیں۔  
 نازک تو وہ اب بھی ہیں۔ لیکن ہشاہ ان ماں بن کر کچھ تھیں ہو گئی ہیں۔ باہر  
 بھاری بھر کم اور سی ہی ہوتی ہیں جیسا وہ کھنٹ ہیں۔ ان دونوں بھٹیوں نے پاکستانی  
 اویس کو بہت سناوا ہے۔ اور بہت جہول مزاج ہیں۔ باہر کے شوہر احمد علی کچھ

رہے ہیں کیونکہ یہ سندھیوں کا لباس ہے۔ اویس بھی سندھی بطوری اور پنجابی کے الفاظ  
 اور ترکیبیں اور اس میں استعمال کر رہے ہیں۔ یہ ایک خوشگوار قسم ہے۔ اور پاکستان کے  
 اویس پر ایسا اثر چڑا رہا ہے۔ اور وہاں پر ہندوستان میں رہنے اور پر ہلی کا تو کافی اثر رہا  
 ہے۔ مگر کڑائی سندھی مراٹھی اور ہالی کی تک میں ہولی جانے والی وہاں سے کوئی قافل  
 ذکر احتیاط نہیں کیا گیا۔ چند ہر آبادی انہوں نے چند آبادی وہاں کا اور وہیں تک رہے  
 کہ قافل ذکر کام کیا ہے۔ اور وہاں اور بھیلانا چاہتے۔ ویسے پاکستانی اور ہندوستانی اور وہیں  
 فرق پیدا ہوا تا جا رہا ہے۔ ہندوستان کی اور لکے ہندی کے ٹھنھے الفاظ لگاری ہے۔  
 پاکستان میں زیادہ سے زیادہ محراب اور مفرس ہوئی جا رہی ہے۔ ہندی کے بارے  
 میں ٹھنھے واقف سے نہیں معلوم مگر میرے دوست راج ہندی کا کہنا ہے کہ سنے لکھے  
 والے ہندی کو اور وہ سے قریب لا رہے ہیں۔ میں نے یہی بات پاکستان کی محفلوں میں  
 دہرائی۔

دس یاد ہے کہ سام مرزا اور ان کے عمل کے ساتھ جو کھنڈی منہور اور ہالی  
 بطور گئے۔ جو کھنڈی میں پرانے قریب قریب معلوم زمانے کی قبریں ہیں۔ ان پر اس  
 قدر خوبصورت اور نازک کام کیا ہوا ہے کہ معلوم ہوتا ہے ستارے چھڑ پھانسا کر  
 ساہیوں میں ڈھالا ہے۔ علی رسم الفا میں لکھا ہے جو کچھ میں نہیں آتا اور نہ  
 کچھ حقیقت کی گئی ہے۔ کوئی اصطلاح ہے نہ دو واہ۔ بول اور تھوڑے کے درست آگ  
 رہے ہیں نہ کوئی کھنڈ نہ چوکیدار بھولی بڑی بہت سی قبریں ہیں۔ مودوں کی قبریں  
 کھوار اور اصال ہی ہے عورتوں کی کھنڈ بھی زبوروں کی خاتمی سے کی گئی ہے۔ وہ  
 زور دے رہے ہیں جو ہندوستان اور پاکستان میں آج بھی پٹے جاتے ہیں۔ شفا جھیلے  
 چنداں پار لکھنڈ ٹھنوں اور چوڑیاں۔

کڑائی سے ایک دھند لکل چاؤ تو مٹوں کوئی آبادی نظر نہیں آتی شرابیک دم  
 سے شمع ہو کر ورنہ شروع ہو جاتا ہے۔ راستے میں وہ چار ٹھنڈیاں ہیں جو کھنڈے کی  
 قلت کی وجہ سے بنے پڑی ہیں۔ کبھی کوئی ایک کھنڈ ہی کوئی کھنڈ کڑائی کر رہی ہے  
 اور اس کا ساتھ ہ افزاں تھا مگر کھنڈ کی جگہ کسی نہ تھی۔ مٹوں چلنے گئے۔ ایک

تقسیم سے بچا رہا۔ ایک ایک عمارت دس دس کی تھی۔ پھر عمارتیں  
 دکھائی گئیں اور خیمے لگا کر چار کرائی تھی جس میں چاروں جوتے اور کپڑے پھیلے  
 ہوئے تھے لوگ دکھانے پر تھک گئے تھے۔ سارے کرائی کی سونزیں لگ چکی  
 تھیں۔ مگر کرائی کے لوگ کل فراہم نہیں کرتے جب چاہ فریڈ و فرودست ہو رہی  
 تھی۔ کھانوں کی دکانیں بھی کھلی تھیں گو وہاں بھلا نہیں تھا۔ میں نے دیکھا کہ میری  
 تمام کپڑے لوگوں نے سڑے سے چھاپ لی ہیں اور چار پانچ تے مجموعے اور پھپھ  
 کے ہیں جن میں سے وہ کھانا کھانے لگے۔ یہ میری دولت میں کھو چکی تھی۔ نہ جانے  
 یہ کہاں کہاں کس راستے وہاں پہنچیں اس زمانہ کی کہانیاں بھی مل گئیں جو بڑے صحیح  
 بات میں لکھی تھیں جب فرودست ہواں بند تھی۔ مظلوم ہوا راستے اور کھانیں  
 دولت جاتی ہیں وہاں سے پاکستان نکلی جاتی ہیں۔ وہ اعلیٰ جگے تک کھوتے رہے پھر  
 میں نے کہا تھے اپنی بیوی بہن دولت قائم کے ہاں جاتا ہے میں تمہیں جگے وہاں پہنچی  
 سب سڑے تھے مگر چھانک اور وہاں کھلا پھوڑا تھا میں بیوی کھانی سے جا کر  
 پتک پڑ گئی۔

مجھ میرے بھگتے رہے لوگ نے آئے جانے رہے دولت اس کی بیوی وہاں  
 اور بیٹا علم وہاں کے بیٹے اور وہاں پہلی آئے۔

لکھا تھی تو وہی ہو گئی تھی۔ وہاں سب سے بڑی بین ہیں سو کر لانا ہو گیا تھا  
 وہ کسی میں پیدا ہو گئی تھی بچے دو دو کر پالے۔ جب جوان ہوئے اور شادیوں  
 ہو گئیں تو ملک ختم ہو گیا ایک بیٹا تو ترکیب کلی گڑھ کالی میں اور دو سزا دینا کرنی  
 صاحب پاکستانی فریڈ میں بیٹی بھی پاکستان میں آیا بھاگ بھاگ کر بھی پاکستان جا چکی  
 وہاں سے صاحب کی یاد تھی تو وہی گڑھ آجائیں۔ گڑھ آجائیں سال سے وہ پاکستان  
 اور ہندوستان کے درمیان وہ نہیں لگا رہی ہیں بڑی سستیوں سے وہ ملتا ہے۔ وہ وہ  
 کی خاک بھلائی ہیں لیکن کون کون کھب نہیں سمجھتا تھیں بچوں کے ساتھ نہیں وہ  
 پائیں۔ ظاہر ہے اس قسم سے ان پر کیا گزری اور نہ جانے کتنی ماٹوں پر گزری  
 ہوگی۔ جو باتیں وہ دونوں کھوں کے بارے میں کہتی ہیں اگر گھڑی جاشیں تو کیا  
 (دو اداں تک فی تصور لگ کر رہی جائیں۔)

زاہد بی دس کے باپ لگ رہے تھے اور بڑے خاموش تھے۔ بہت لوگوں نے لڑی  
 کھینٹنے کی کوشش کی مگر شادی کے گھر کے داخل میں داخل نہ گئی۔

کلب میں شادی کا وسیع جشن تھا۔ پاکستان میں شادیوں پر فریڈ پر پابندی عائد  
 ہو گئی ہے ورنہ لوگ بڑا بڑا روپے روٹھیاں لگانے میں فریڈ کرتے تھے۔ شادی  
 بہت سادگی سے ہوئی۔ چڑھاوے اور ہیز کی کوئی نمائش نہیں ہوئی۔ چپ چاپ  
 صندوق میں بھر کے دو لدا دس کے سپرد کر دیا گیا۔

بیویاں بھوک دار لباس پہنے تھیں اور زور دار میک اپ کے تھیں۔ خالد  
 لطیف کی بیٹی تھی تو بہت بھاری ہوڑے میں دس کو مات کر رہی تھی۔ ہر طرف  
 بھاری کار چلی اور بھاری فریڈ سے گھوم رہے تھے۔

دس بارج کو کرائی سے نکل کر اپنی دلہن کے لیے۔ کر۔ اور نے انہر دیا۔ کرائی  
 کے لڑیوں اور شعراء شریک تھے گیارہ کو زور دیا جانے پر بلاوا اپنی کھالی ہاتھ کر  
 نکالی کھالی میں اپنے پرانے وطن ہندوستان کی بھولی بھری یادوں کا تجزیہ کیا ہے وہ کا  
 مہن پھلاری کی یادوں گزرتی رہی تھی تازہ پانی کی گوری عطیلیں پر سو کرے اور  
 بریلی کے بار۔ انسان کس چلا جائے۔ لیجی کی سالی وہاں دیکھا میں چھوڑ تھی۔  
 وضع فتح اللہ اور سلطان مرنے ہی کہانیاں ہیں۔

اسلام آباد سے اختر جمال کا فون آیا کہ کب آ رہی ہوں میں نے گھر دیا  
 لاہور پہنچ کر بتایا گی۔ لاہور سے عقل احمد کا فون آیا کہ ہوائی جہاز کا ٹکٹ صحیح  
 رہے ہیں۔ گھر لاہور تھامی ہے۔ گھر چنانچہ بارہ اکثر ہر لاہور پر دھلا ہوا دیا  
 میرے ساتھ بہت جی گئیں۔ اور ڈاکٹر عابدی بیٹی میری حال زور میں بھی اپنے  
 بیٹے لاہور کو ساتھ لے کر گئیں کہ کرائی میں تو لوگ بھگے گھر نہیں پھوڑتے  
 اطمینان سے بات کرنے کی بھی صلت نہیں۔ عطیل سے چند روزہ سال بعد ملتا ہوا  
 تھا۔ وہ میری بیٹی بیٹی ہوا کرتی تھی۔

بیٹی عابدی کا ذکر کرنا تو بھول ہی گئی۔ میری رات مسام مرزا اور رشید شہری  
 روٹھیاں دکھانے لے گئے۔ چاند رات کی کھانسی اور آخری وقت کی فریڈ و  
 فرودست میں لوگ دکھائی ہو رہے تھے۔ سارا شہر چھوٹے چھوٹے روٹھیوں کے

اور پھر ڈاکٹر حبیب کو ہارٹ ایک ہوا انمایت شدید جسم کا کیا پاگلوں کی طرح  
 بنی حدود کے بعد علی گڑھ ہسپتال میں حویب کو بھی دل کا درد پڑ گیا اور علی گڑھ  
 کے شہر بھی دل کے واقعوں سے بے بسی ہو گئے ہیں دونوں ٹھکانے نہ جانے کتنے دنوں  
 کا قہر چلایا۔ اس خون سے پراس نہیں لگھی ہر ہزارے کے وقت برابر بھی کی  
 پڑ رہی ہے۔

ڈاکٹر حبیب کا ایک سال کی مسلسل بیماری کے بعد انتقال ہو گیا۔ تیار ہوں کا  
 پہلا نوبت بنا۔ جب وہ نکل جاتی ہے تو سر میں جھکاؤ ہے۔ جب وہ جھگڑے گا تو اس کی طرح  
 نگی تیار کی طرح تن جاتی ہے اور اس کی زبان سے زہر نکلے گا ہے۔ وہ زہر  
 مٹوں گے زہروں تو بڑا تک نہیں اور نہ جانے کیا کیا جگہ فاسٹر ہو جائے۔

تیار جاتی برسی کی ہیں ہر سانس میں شیطانی ہفتی ہیں اور ان میں خود ہی جسم  
 ہوتی رہتی ہیں "تیسرے حبیب" ان کی زبان ہر دہانے سے برسی کی آرزو میں مرنے ہیں  
 مردم نہیں لگا۔ مرنے سے کس کو گتہ نہیں کیا اپنی جگہ تمام احساسات جاگ رہے  
 ہیں ذہنی طور پر نفاہت چاہی و چہرہ میں اپنا کام خود کرتی ہیں۔ کسی کو ہاتھ نہیں  
 لگاتے رہتیں۔ حبیب نے ہاش لے لی ہے۔ ان کے تحت کے پاس چنگ ہر لینے رہتے  
 ہیں گویاں لگتے رہتے ہیں۔ تیار کسی ہوتی چوکی ہو کر اسیں دیکھتی رہتی ہیں جیسے  
 چڑا اپنے بچے کو آتی ہے کہ بڑ کے گتے اڑھا پکارتا رہتا ہے جیسے وہ چینی کی طرف  
 قدم پھرانے والے تک الموت کا کرہاں ہی تو پکڑ لیں کی اور جب حبیب کا چٹا نیلا  
 ہوا علی گڑھ میں کھیل رہے ہوا آتا ہے ہر روز دیکھ دیکھ سکتے تھے تھی ہیں۔

صبر متا کر میں ڈاکٹر حبیب نے جانے کیسے اجازت لے کر صنف صوفیائی لڑائی کا  
 واقعہ پکڑے ہوا ہائی جہاز تک تن لگیں ہم دونوں وہیں ایک دوسرے سے دوست کر  
 ٹوٹی سے دوڑنے سے منو ہے جو ہوا آیا۔ باہر قیصر خود شہد اکبر منور رحمت اور بہت  
 سی لڑکیاں موجود تھیں۔ میں قیصر سے لگے دل رہی تھی اور یہ کھلا کر اس کی بمن منور  
 سے پوچھ رہی تھی قیصر کہاں ہے۔ میں نے قیصر کو پوچھا میں بس بعد دیکھا۔ آہستہ طور  
 منظور خدیجہ عمر تھی تھیں۔ میں خدیجہ عمر کے ساتھ اس کی کو بھی پر پہلی تھی۔ آہستہ

عصمت  
 علی

خدیجہ سلطانہ عمری کی بیٹی ہیں اور برابر ہندوستان آئی رہتی ہیں اس لئے ان کو  
 پھانسلے میں توہر نہ لگی لیکن بہت سی صورتیں ان سے اتر گئی تھیں۔

دوسرے دن عزیز الحسن کے ساتھ شہر نور استواہ کی۔ استواہ کے مالک  
 ہندوستان کے مشہور ڈاکٹر شوکت حسین نے استواہ دکھایا۔ پتا چلا ہوا ہے  
 کاروباری جگہ معلوم نہیں ہوتی بلکہ ہر ایسی مثل عمارتوں کا رنگ ہے اس لئے اس کی کو شکل  
 کی ہے۔

شوکت حسین نے یہاں سے جا کر خانہ "دوست" ذہنت اور بچتر بھی  
 کامیاب تھیں تاہم کامیاب ہوئی۔ وہ کچھ آگے سے نظر آ رہے تھے۔ آگے شاندار  
 استواہ ہوتے ہوئے بھی انہیں وہ قسمت حاصل نہیں ہوئی ہندوستان میں ہوئی  
 توڑی رہ چپ رہے پھر کینے گئے پاکستان کی فلم انڈسٹری اس لئے اتنی ترقی نہ  
 کرسکی کہ جگہ جگہ جہاں سنیما ہل رہے کہ ہر سارے ملک میں آگے سارے آگے سو  
 سنیما ہل رہے۔ ہر جگہ ہر کوئی دیکھنا دیکھنا ہو جاتا ہے۔

"ہندوستانی فلموں پر پابندی لگنے سے بلکہ یہاں کی فلم انڈسٹری کو فائدہ کیوں  
 نہیں ہوا۔"

کچھ زیادہ تر ہر جگہ میں نے قابل نہ پا کر اس سے فائدہ اٹھانا چاہا اور یہ  
 دل سے نہیں نکل سکے۔ ہندوستانی فلموں کے جڑ سے اٹھنے لگے۔ فاسٹر بھی  
 بننے لگے۔ ہمارے استواہ زمین لیا سلاہ بھی نہ آسکا لہذا ٹیکنیشن کی بہت قیمت  
 تھی۔ اس لئے فلموں کا سلیا کر گیا۔

تاہم دونوں ٹھکانوں کی فلموں کا تیس دن چلا رہتا تو پاکستان کو اتنی بڑی ہار کھت  
 تھی ہندوستانی فلموں پر بھی پاکستان کے بند ہو جانے سے بڑی مشکلات پڑیں۔ آپ  
 نے غوری تو نالے والے۔"

"آکر نالے نہ ڈالے ہوتے تو ہماری انڈسٹری آج کو اتنی بھی نہ چلتی۔ سب  
 ہم نانا پھوڈ کر انڈسٹری پوزیشن جانتے اور اس طرح صرف چند لوگوں کی کھپت ہوا  
 پائی۔ سینکڑوں ٹوٹی پھوڈ نگار ہو جائے تو کنگ انڈسٹری پوزیشن اس لئے کی ضرورت  
 ہوتی۔"

ایک کافی دلی اور جملہ رچنک بھی رہی۔ حلیہ لدا کرنے کے لئے مجھے اتفاقاً نہ مل سکے میں یہاں سے اراکو کر کے گئی تھی کہ اس کی ایک کافی ضرور کسی نہ کسی طرح حاصل کروں گی شاید فیض صاحب کام آئیں گے مگر انہوں نے میرا ٹکٹ بھی سمجھا اور یہاں کے لئے نکلے بھی دیئے۔ پھر صریحاً صاحب نے میری اتنی کتابیں چھانچیں اور پھاپ رہے ہیں مجھ سے لئے بھی نہ آئے۔ علی فون کیا بھی کیا کم سہولتی تھی۔ مجھے ان سے شکایت نہیں بلکہ شکر گزار ہوں کہ اپنے مفاد کے ساتھ ساتھ مجھے بھی پاکستانی عوام تک پہنچنے کا رویہ ہے۔

چودہ اکتوبر کو شاپ کیرانوی نے کافی استنواع میں اپنی فلموں کے پیکو اور اعلیٰ سین پیکو بنا کر دکھانے دکھانے ان میں سے ایک ٹھکرا مجھے بہت پسند آیا اور وہ کسی دن پوری فلم دکھانے کو تیار ہو گئے۔ تیسرے دن انہوں نے اپنے استنواع میں ایک بہت بڑی دعوت کا انتظام کیا فلم دکھائی فلم کا نام تھا انسان اور فرشتہ۔ اس میں یادو دنانج گانوں کے ان کا بہت دیدہ دوبا۔ کیوں کہ سنجیدہ فلم تھی پیکو صرف دھوم دھڑکا پنہ کرتی ہے۔ شاپ کیرانوی بڑی تیزی سے دھڑکا دھڑکا نہیں جانتے ہیں اور وہ خوب کافی ہیں لیکن انہیں بے مقصدی دکھانے کا شوق ہے۔ وہ اپنی دوسری فلموں سے نقصان پورا کر لیتے ہیں۔

دعوت میں محمد علی زینا اور نیر سلطان بھی تھے۔ محمد علی دراز تو دبیر پھانچتے ہیں۔ عوامی لباس یعنی گیوا رنگ کی شلوار اور قبض پہننے تھے انہیں پاکستان کا دلچسپ ٹیکر مانا جاتا ہے میں نے ان کی وہ فلمیں پاکستان میں دیکھیں۔ ایک تو جی ایک پوری۔ "سیرتہ جین کا پھول"۔ یہود ستالی فلم انور گل کا ہے۔ مگر پیکو بدل دیا گیا ہے۔ محمد علی اور زینا نے بہت اچھی کردار نگاری کی تھی۔

کتاب امتیاز علی نے بھی صحیح کی جانے پڑایا۔ پورا کھانا بیرون سما ہوا تھا۔ ان کے گھر میں نے نارنگی کی کھپیں اور شیشی اٹھایاں بہت اچھڑیں کبھی نہیں ٹھیں۔ وہ بہت بدل گئی ہیں۔ انہوں نے اپنا ایک مضمون پڑھا جو ان کے اپنے رنگ سے باہر تھا اس میں طرز مزاج کی لطیف چاشنی تھی۔ مجھے یہ دیکھ کر خوشی ہوئی کہ

نہیں ہوتی۔"

مجھے شوکت صاحب کی بات بہت مستحق تھی میں نے پوچھا۔  
"مٹلی دون آنے سے فلموں پر اثر ہے۔"

"شروع شروع میں بہت پڑا لوگ لی۔ وی سے پیکو بیٹھے رہتے تھے لیکن بہت جلد ہی یہ جو نئی دہائی تک نہیں نکلی سکا اب ہماری فلمیں سب توقع پاتی ہیں پہلے تو دبیر امرتسری وی پر فلمیں آنے لگیں تو ہمارے یہاں کے لوگ دہانے ہو گئے مگر وہاں سے پرانی سڑی ہوئی فلمیں زیادہ آتی ہیں اب لوگ ٹوٹ کر بندو ستانی فلم میں دیکھتے۔"

شوکت صاحب سے مل کر بہت خوشی ہوئی بڑے سنجیدہ انسان ہیں اور بڑی پختی آتی بائیں کرتے ہیں۔ یہودستان کے دوستوں کو یاد کرتے ہیں۔

دانت کو محمد علی نے ناز دیا۔ وہاں عمارت بڑی ہی وقار عظیم مضبوط دستور عمارت ریحیم صاحب اور کباب امتیاز علی سے ملاقات ہوئی۔ میں نے کباب امتیاز علی کو سن دیکھا میں دیکھا تھا اس وقت بڑی خاموشی بڑے حلق سے چند منٹے ہوئی تھیں۔ کسی سے بات نہیں کر رہی تھیں۔ لیکن اب تو ان کے ہاتھ سے زبان ہی نہ لگ رہی تھی بڑے منٹے ہادی کر رہی تھیں۔ کبھی تو خود اپنی تحریروں کا مذاق اڑانے سے بھی نہیں پڑتیں ایک منٹوں میں ادا بیٹھ کر م ہو گئی تو جلدی سے بچ میں آکر ہوئیں۔

"اوسے دیکھتے تو آسمان کتا سمیں ہے۔ چاہا میں اب اور اٹھنے ہی والا ہے۔  
اب لوگ کیا ٹیویسورٹ وقت ضائع کر رہے ہیں۔" سب بحث بھول کر آسمان کو دیکھنے لگے۔ آسمان پیکو اور بے نور تھا۔

عموار ریحیم صاحب نے مجھے بلا بل کر دیا۔ عموار رحمان پٹواری نے 27-78 میں مرغ پٹواری اقبال کی ایک کافی مجھے پیچھے کی کوشش کی مگر بہت دیرنی کتاب ہے سچے کا کوئی راستہ نہ مانا 75ء میں اظہار ہو گیا اور میرا قصہ وہی رہ گیا عموار ریحیم صاحب نے وہ مجھے دیا اس کے ساتھ مرغ پٹواری صاحب اور پٹواری کی دستک کی بھی

ان کے گھر میں یا تو تھی۔

علاقہ لطیف بھی لاہور ساتھ آئے تھے وہ بہرہ ور و افغان سے وابستہ ہیں۔ اور کوئی کام نکال لیا تھا۔ انہوں نے ایک عرصہ تک دیا جہاں کچھ شعراء نے کام کیا مگر کسی نے سرور یاہد بنگوی اور قسطلی کو تحلیف نہیں دی جنہیں میں سنا چاہ رہی تھی۔

چندہ کو حفظان حسن نے ڈانر دیا انہیں سب پار میں آتی تھیں جہاں سب پار میں کھلی کتے ہیں حلیفہ کا گچا ہوا پیدل وہاں سٹوٹل کمار ان کی حکم صوبہ خاتم اومید مراد سے بڑے شہلاد ہوا ان تیرہوں میں شریک تھے۔ فریدہ خاتم بھی تھیں اور سب سے بڑھ کر تو نور جہاں تھیں۔ جگہ فرخ و آفتاب علی علی ہیں سب نے بہتہ متعلق کو یاد کیا خاص طور پر سٹوٹل کمار نے جو نکلتے ہیں بہتہ جہتے وہ بھی کسی زمانہ میں پاکستان کے دلپ کمار ہائے جانتے تھے۔ دلپ کمار کی ہر دو عمر ہی کی دو عمری مجال مشکل سے ملے گی۔ آج تک لوگوں کے دلوں پر گھرائی کر رہے ہیں۔

لوگ انہیں بھاری بھاری کاغذ دیکھتے ہیں۔

قلم دانہ کلاز کلا کے جلسہ میں فیض نے صدارت کی خریدی اور ممتاز متعلق نے مسلمانین پڑے جن میں میرے اور خیالات کا اظہار کیا تھا ممتاز متعلق کا مضمون تیرہ کلمتوں سے لہز تھا۔ لہذا بہت اور پھیلا جو کلم میرے بارے میں تھا اس لئے جو اس کی تھی بھاری وہ بہت دور رہتی مگر میری جگہ چلیں پر نے ساتھ مارا دیا ہی۔

سزا کو قلم دانہ کی طرف سے ہوش حلیفہ (LORDS) میں ریسپنشن تھا جہاں دونوں ملکوں کی قلموں پر بات چیت ہوتی رہی۔ ان کی حفاظت بھی وہی ہیں جو ہماری پبلک کی جذباتی قلموں کی جتنی اٹھے قلم ہائے وہاں کے لئے مواقع کی کئی جیلد باغی یا کیمین شاہد بہتہ قدسہ نور افغانی امہ سے ملاقات ہوئی۔ سب نے کہیں چندہ بیٹی 'مہاس' مسافر اور اختر ایمان کو پوچھا۔ تو انہیں حیدر کو تو آستے لوگوں نے پوچھا کہ مجھے قسطلی سے واقفہ ان کے بارے میں ایک ٹیپوٹا بنانا تھا اور نہیں کیا جبکہ جتنی ایک ہال میں مشاعرہ ہوا۔ بہت سے نئے شاعر لوگوں اور لڑکیوں

نے اپنا کلام سنایا فیض امہ فیض 'قسطلی' سرور یاہد بنگوی نے رنگ بنایا۔ وہاں سے دات کو خریدی ستور کے پاس کے نور ہار مشاعرے کی وہی قسطلی جم کجی اور کمار کے بعد تک چلتی رہی میں سمجھتی تھی افغانی امہ صرف کمانیاں اور ہی وی کے ادارے تھیں جہاں گھر انہوں نے اپنی ایک باہلی قلم سنائی تو وہ شاعر بھی ہیں اور سرے دن کچھ سیر کی جگہ گھر اور نور جہاں کا مضمون دیکھا۔ شاہی سحر قند اور شکار گمان کے دو شعر کے فرض کچھ پھوڑا نہیں 'نور علی کا بازار بھی دیکھ لیا۔

کیا ہے غلابا ہے لاہور روح پر دور موسم بڑی ہی بڑی کراچی میں لوگ جہاں کی اور کی طرح سوا کرتے ہیں جب کہیں جا کر روپ رنگ آیا ہے۔ پنجاب کی آنکھ دہن آپ ہی آپ بڑھ اٹھی ہے اور اور سڑک بچ میں کئی بولی ہی بچی سزا مہلوں چلتی ہیں جاتی ہے۔

بار بار گھسٹ جاتی ہوں ریور ہاؤ شیشیاں کی آنت کی طرح دستا ہی جا رہا ہے ابھی لاہور سے ہی تی نہیں بھرا 'اسلام آباد بھی جانا ہے۔ سفیر فضا میں ہے اس کے پاس آکر کہوں نہیں رہی نصیر نے کمانے پر بلایا۔ نصیر میری بگڑی دوست تھی علی گڑھ کی یاد آتی ہے شکر خدا آکا کھڑا تھکا میرا ہے وہاں جانے کے لئے آگ آگ بڑھا نہیں لیتا پڑا۔ آبا کی بیٹی نیر پتلاور میں ہے۔ عظیم بھائی کا لڑکا آگ میں ہے۔ دونوں کو خلا کھ دینے ہیں کہ اسلام آباد آ رہی ہوں اگر صورت دکھا جائے پھر نہ جانے کس جگہ میں بنانا۔

سوجا اب تک بھائی جہاز کا سفری دہا اور ریل سے بھی پاکستان دیکھ لیں اس لئے اسلام آباد ریل سے چلے۔ محمد قسطلی بھی ساتھ آگے بہت صبر ان کا بیٹا اور تو ساتھ تھے ہی استنبیہ پر ایک اور صاحب مل گئے۔ مہاں کے لطیف الزمان کراچی فون بھی کیا خاور کھے مہاں ہائے کی کوشش بھی بہت کی مگر اجازت نہ ملے ہائے تو لاہور آگے اور ساتھ اسلام آباد چلے۔ ان صاحب نے راستہ بھر سوالات کی بازگاہ جاری رکھی۔ کہہ کہہ کرتے جانتے کیا کیا پوچھ لیا پوچھ لیا پوچھنے کے میں بولتی گی۔ خیال ہی نہ آتے پایا کہ جو اب کہاں سے رہی ہوں مجھے باہل یاد نہیں کہ

انہوں نے کہا یہ مجھ اور میں نے کیا تھا۔ میرے لیے شوق تھے رہے اس لئے طلق  
فرمایا بھی نہ سواگتا ہو زبان دیکھی۔ بعض وقت تو میں خود اپنے بولنے سے عاجز آجاتی  
ہوں۔

اسلام آباد کے اسٹیشن پر اسمن خان اختر جیل بھینری بھائی نے ان کی بیٹی  
یا سہمن خانہ زادہ کو منگوا لیا اور اس کے میاں اور بیٹے سہو تھے۔ میرے کہنے کی  
اسی نہ تھی اسے دیکھ کر بیٹی کل اٹھا۔ سولہ برس بعد دیکھا۔ منگوا لینے گھر چلی گئی  
مجھ شعل کسی دوست کے ہاں جا چھوڑے جاتی ہم سب دو گروں میں ہم کے لطف  
اور ان کھانے کے کمرے میں اٹ گئے اسمن اور تنگ دوام میں اختر اور اس کی بیٹی  
تیسرے بیٹے دوام میں

پھر اسمن دن عورتوں بیٹھوں اور بھوسوں میں بیٹ گئے۔ اب میری دماغی  
کلیت کچھ ایسی ہو چلی تھی کہ مجھ پوری نہیں دیتا تھا کوئی سی بینگ میں کہا ہوا۔  
نوٹ لینے کی بھی فرصت نہ تھی۔ اپنے برسوں کے پچھلے ہونے کشتہ داروں سے  
ٹھوں یا بھوسوں میں جاؤں مگر اسلام آباد کا ایک ایک لو اور اور مگر کب بیم ویم  
ایک پتلی عظیم بھائی کے پاس کے کو 35 برس ہونے تک دیکھا تھا وہ مجھیں  
نہیں لگتی تھیں اب کھینچیں ہر سفید ہاں چھوٹ رہے تھے۔ اس کی بڑی شکل  
شراہوں جیسی تھیں ہے اور وہاں بہت سے لطف اور پارٹی ہیں۔

اسلام آباد نہایت صاف شہر اور خوبصورت شہر ہے۔ نیچے راولپنڈی سے  
کاڑی اسلام آباد میں داخل ہوتی تک اٹھی۔ سولہ بے صط کے قرابے کل  
کئے ہوئے۔ مج اس خوشبو کا راز اظفا ہوا اک سواگ ہر مندی کی ہاڈیں گلی ہوتی ہیں  
ہر پھولوں سے لدی ہوتی ہیں شہر ظاموش اور ہر سکون ہے۔ ہوا خوشگوار اور چلی  
ہر پتلی شگاف جس پارٹی کل میں سے چمن کے آری ہو۔

ہر جوش صائب سے لٹنے گئی انہیں تندرست اور چلتی اور چلتی دیکھ کر خوش  
ہو گیا۔ پشاور ان پاؤسی میل کے پہلے مگر پہلے کی جلد تو نہ آتا اور کھلی ہے۔ پاک  
نہیں دے ہاں طرف شہر کی طرح نظر کھلی لگتی ایک سہمن بھول جیسی

لطف

ہر کس کی بیٹی ہے انہوں نے شہر ی دیکھا اور نہیں سمجھی  
"میری نواہی ہے جوش صائب" میں نے پچھلا بولے۔  
"لطف"

میں نے ان کی عاطف بھائی ایک شرعی ی ظلم کا مطلو کھول کر دیکھنے کی  
درخواست کی سہمن بھائی جی چھٹے تھیں ٹھیلے چھٹے تھے۔ ایسا معلوم ہوا تھا اپنی  
دیکھ کر ان کو نور ویم پہننے واہوں کو پتلی ا دے رہے ہیں۔

دوسرے دن اختر بھائی نے لوگوں کو کہا ہے ہر م کہا بتتے ہائے کے ان سے  
ذرا بے آگے ہاں میں فی دعزلے کو جگہ نہ دی۔ سلاطین بھائی کی والہ جینیں  
ہم کہا کتے ہیں اپنی بھولی بھی عاطف کے ساتھ آئی تھیں۔ انکا مجمع دیکھ کر بو کھلا  
کھینچا۔

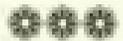
بات بیت اوپ سے شروع ہو کر ایک ویم سیاست کی طرف مڑی۔ میں نے  
جوش صائب سے ایک بار اور لٹنے کی درخواست کی تھی انہوں نے اپنی ایک  
دعوت دہ کردی اور مجھے وقت دیا۔ لوگوں کے سوالات کے نہ بیرے پس اٹھک  
کے جواب تھے اور تہ کہ میں کا سواگ تاکر سمن میرے اختر بھائی پر کھرا بت کا  
دور ہائے نہ۔ میں نہ باقہ دعوت کے بہانے سے اندر جا گرتی تھی۔ لیکن اختر اور  
اسمن نے مجھ تھا پار کر مجھے تھا اور اندر لے گئے میں نے صرف انکا کا اپنے  
سواہوں کے جواب چاہتے ہوں تو دونوں ملکوں کے دا اشوروں کو گئی جگہ میں ہونے  
دیکھتے اور فی بھر کے سوال دہ جواب کھتے۔ میرا رشتہ تو اوپ سے ہے مگر بت سے  
سیاسی سوالات کے جواب میں انہا سے دے دیتی ہوں۔

اب میں جوش صائب کے ہاں پتلی تو دوسرے کی جاری کر رہے تھے۔ ان  
کا لطف دار کہا اپنا الگ ہا تھا۔ دوسرے پتلی اور میں سا کہا تھے باہر نظر اور مجھے  
دیکھ کر لطف کے۔

"مجھے آپ اب تلی ہیں جب انکار انکار ہو گیا۔"

رشتہ داروں عزیزوں دوستوں کی تصویریں ڈھیروں تھے کے سالن کا وزن  
 دو گنا ہو گیا۔ ایجنٹ دست پر پہچاننے کے لئے بہت لوگ آئے سبکی بنگار رہا تھا اور  
 کراچی ہو گیا رہا تھا ایسا لگتا ہے ایک دنیا چھوڑ کر دوسری دنیا کو چاری ہوں ڈینہ  
 تھکنے کا سڑے پہننے جیٹ پتہ می اور کھولیں آگہ کھل گئی کبھی کبھی جیٹ پتہ  
 کھنڈ تھکان ہے جیسے ایک لہا سا خواب دیکھ کر جاگی ہوں وہ جتنے وہ شاعرے وہ  
 باغیچہ کو چھانے والی باغیچے ان کی تصویر کب ملے گی؟ وہ تین بھائی جو پاکستان میں  
 رہتی ہیں ان سے بلا کیسے توڑ دوں اس سٹی میں میرے ہاں چایوں کی خاک ملی ہوئی  
 ہے۔ میرے دھوکہ کا ایک حصہ وہاں گرا ہوا ہے وہاں صرف ایک چھوٹا سا  
 چارہ بھائی زندہ ہے اور سب سے بڑی دکن گیا ہیں جنہوں نے مجھے بلواری قاعدہ  
 پڑھایا تھا اور رات داگھنے کھائے تھے۔ وہ میرے جسم کا ایک ٹکڑا ہیں۔

یہاں سے وہاں تک کتنی لمبی سڑک ہے!  
 کتنا قافلہ ہے!



مگر ہر ایک ہم ان کا موڈ بدل گیا۔ پھر سے پوری شگوائی اور ہم کر بیٹھے۔ آج  
 نیپ رکھا دیا سامنے ہے۔ اور ہوش مناصب کی طبیعت رنگ پر تکی ہوئی تھی۔ وہ ایک  
 دم بددست اور اپنے عزیز دوستوں کو یاد کرنے لگے اور سب کے بی بھاری  
 ہو گئے۔

رات کو چھوڑ پڑیں دیکھنے کے بلندی پر غامض پنہاںی ایک طرف پنڈی کی  
 دو فنیاں بھلا دی تھیں دوسری طرف اسلام آباد کی ایسا لگ رہا تھا کسی نے بہت  
 سے زور لجا کر ڈال دیئے ہوں۔ ہم لوگ در تک سانس دے کے اس میں سنکر  
 دیکھتے رہے۔

تب ایک دم گھٹے میری آواز آج کا کوئی لیکن یعنی سارا لی کا چندن ہار یاد  
 آیا۔ سبکی نے جیسے دھبے سے نکال لیا۔

کراچی واپس لوٹ کر پھر خالد لطیف کے ہاں جا کر دو دن رہی۔ ہی تو چاہتا تھا  
 سب کی دعوت قبول کر لیں اور سب کے ہاں دو دو دن رہوں مگر میرے پاس دن  
 کھلی رہتے تھے پھر بھی سب رشتہ داروں کے ہاں باری باری دعوت کھائی تھے سینے  
 اور دھنکی کی تپاری کی۔

ایک اور ملاقات کا پتہ چلنے ڈاکر کھلی۔ عدالت کے پھر سعید خان جیسے  
 مہربان مسختم کے انسان ہیں کئی بار میرا اور جگ کر آئے ہیں۔ سفید ڈاڑھی رکھتے  
 ہیں خیران کے نسبتاً تو ان چہرے پر آواز ہے کئی سی لگتی ہے۔ ابھی ایک حد نما  
 اور کر آئے ہیں ان کے پور صاحب کو دیکھنے کا شوقی تھا۔ آخر ایک شخص میں کیا  
 بات ہوئی ہے جو لوگ کھینچے ہو جاتے ہیں۔ رات کو گیارہ بجے ہم ان کی خدمت میں  
 پہنچے۔

انگور دوسری سکتا ہے تو ان کے چہرے پر برسی رہا تھا نرم خاموش آہمیں  
 دھیمی صاف کراؤ دیکھنے پتے مگر نہیں سمجھتا ہات کئی قدر بڑی کئی مگر مطلب  
 ہوا لوگ ان کے پاس اپنے دکہ درد اور الجھنیں لے کر آتے ہیں اور وہ انہیں  
 رائے دیتے ہیں۔ کوئی بات ہے کہ انہیں دیکھ کر بے سکون کا احساس ہوتا ہے۔



"جی تو دنا ہے۔ اگر تو از بڑی ہوئی تو صبر پائی میں توڑی نہ سمجھتا۔"

صاف پکا لیا جا۔  
"نور! اب کا سیکل میوزک کی بھی استاد بن گئیں۔ ہاں ہاں، معلوم ہے تم نے استاد ماسٹر حسین سے تعلیم لی ہے۔" نور نے شہزاد کی مسکراہٹ پر جھک کر کہا۔  
"تو اب کو صبر دینا جیسا کرکٹ کا چیمپئن بنیں جیسا گھٹنے جی شہزاد مرزا جیسا بیچلا" اور۔۔۔"

"گھٹلی تپا کے دو لہا جیسا بنیں گے۔" شہزاد نے قہقہہ دیا۔

"نور! تعلیم کے میدان جیسا حدود کا نظام اور نیک جیسا قوم پرست اور نیک جیسا جان بٹا اور نیک جیسا۔۔۔"

"استاد! نہ پکڑا میں یا دانی، رشک کوچ سننے کے لئے اچھل پڑی اور شہزاد کے ہونٹوں پر غر شہ پھٹ گیا۔" دیکھتے میں تو گھوڑی ہو۔ گھوڑی کے کسی کو سننے ہے تو کچھ سناؤ۔"

"نور۔۔۔ اور گنا پھلوان جیسا۔۔۔"

"میں میں غل انساپ کے بعد مزہ کچھ کہنے کی گنجائش نہیں۔"

ابھانک ایک پرانی پتھرا سوز پتھرا ذہنی اعصاب میں داخل ہوئی۔ پورے کیا وہ مسافر تہہ ہوتے۔ شاید اسی لئے بے چاری سوز آہ زاری کر رہی تھی۔ ان کے بعد ڈرائیور یعنی دانش مرزا اڑکھاتے ہوئے تہہ تہہ ہونے اور ہونٹ پر قہقہہ لگا کر گئے۔ مگر پتھرا کراچیل بنے۔ پانٹ کیا پوری سوز پتھرا ڈھانچا پھوڑ رہی تھی۔

"نور! کیا جتنے کھلا کھاتے تو گھٹان میں ڈبے دن تھے۔ زندگی کیا تھی۔ ایک کوڑھی کھٹان تھی۔ دن اور رات کی تفریق سے آزاد۔"

ان دونوں گھٹوں کی یہ افرا نہ تھی طلبہ حکم استاد کے پیچھے دیوانے نہیں بنے تھے۔ تن عمل کی مار دھاڑ اور بانج کھوں سے بھرنا نہیں بڑی حقیر کی نگاہ سے دیکھی جاتی تھی۔ صرف تو کہ چاکری سلوٹنے کی سورا کی مٹی تصویریں پادری خانوں کی زینت بناتے تھے۔ نہ پھلوان بھارت یا ایسی ٹیکیز کی مٹیں ہی طلبہ کی

صحت کی حق دار سمجھ جاتی تھی اور توہان مٹی ستاروں کے پرانے نہیں تھے۔ لائبریریاں، کلاس روم میں ساری مٹیں پائیس ڈالوب اور شامی کے پر پتے ہوتے۔ انگریزی اس وقت صاحب اور ملک کے لیکچر ہر دل عزیز تھے۔ دوسری بنگ عظیم کے بعد ملک کی آزادی کے ساتھ ساتھ ہزاروں کے سوال نے بھی اہمیت حاصل کر لی تھی۔ مگر طلبہ کے ایک خاص طبقے میں ہزاروں کی ضرورت کا احساس نہیں پڑا تھا۔ آزادی اور ہزاروں کا مسئلہ کچھ قسم سا تھا۔ ان دور میں پھر انگریزوں میں شہد بھی تھی اور سوشل بھی کہ شہکار بھی اور قیصر الدین بھی انہیں تو س بھی اور دانش مرزا بھی شہد اردو کے ساتھ لیے تھے یہ تلفظ انگریزی کے الفاظ اور نکلے لکھے پتھرا خانے کے میں بچے گروہوں کی خاص پہچان تھی۔ یہ طبقہ تعلقات داروں عدیہ اردوں کے اعلیٰ انگریزی اسکولوں اور مشہور کالجوں سے لگے ہوئے، خوش نصیب توہانوں کا جن کے مستقبل روشن تھے اور انہیں زندگی کے خواب طوطی گوار۔ ان میں سب ہی کم و بیش کم تری کا دکھاجیسی پتھر مستقبل کے دھند گھوں سے چھپتا تھا۔ زہر افکا توہان تنج ہی نہیں پاتا تھا۔ اور اگر کسی طرح بھی بدل کر پاپ بھائی کے کسی ہارسونگ وسیلے یا اپنی ذہانت کے ثل ہوتے یہ کچھ بھی جانتا تو اپنے وہ دور پر کھلی جڑے حاسنہ وقتا پتھرا جڑے کاسرا کی کو نہ دیتا۔

دانش مرزا اگر سے کے ایک اجڑے ہوئے شکل خانوں کے چہن دور میں بچوں میں سے پانچویں نمبر تھا۔ اس کے دانش نواب محمود علی شہزادانی کے پاس مشق تھے۔ مگر یہ شامی میں ایک انہرے کھٹے کھٹے ٹیگ گھوں سے کھڑے نیم شہت مکان ان کے خانوں کے ساتھ کی خانوں پنجم پتھرا رہتے تھے۔ پتھرا چار بھائیوں کو اسکول سے زیادہ پتھرا بازی اور کبڈی کے کھانوں سے شوق تھا۔ تین دانش سے چھوٹی بھی تین قرین پتھرا پتھرا اور اردو کی شہد پتھرا حاصل کرنے کے بعد دو لہانوں کے انتھار میں چھٹی تھی۔ دانش مرزا کی قسمت اچھی تھی کہ نواب صاحب کے لڑکوں کی صحبت ملی اور اپنی ذہانت کے ثل ہوتے یہ اس نے نواب صاحب کی خاص توجہ حاصل کر لی۔ انہوں نے اسے ملی گزرا بھیج دیا۔ جہاں دیکھنے

کے سامنے اس نے فرست ڈور میں کارپکڑا قائم کر لیا۔ میں ابھی گزر رہی تھی اس کے فیصلے کو دیکھ کر تو اسے واقعی بچا جان یعنی نواب صاحب کا مزہ سمجھا جا۔

خدا کی دعا کے علاوہ کے عاشق و المومنین کو۔ اگر علی گڑھ سے دور نہیں۔ چنانچہ بہت جلد سے بات کھل گئی کہ دانشور مرزا نواب صاحب کے ایک مجلس کارکنوں کا ہونا ہے۔ دانشور ایم۔ اے اور بھارتی ایچ ڈی کرنے کے لئے کھینچ چلا گیا اور اپنے اہل خانہ کو بہت دور اندھیرے میں رہنے کر آیا۔ والدین کو پتہ بھی نہ تھا کہ وہ کہاں غائب ہو گیا۔ کیوں کہ تب وہ ایچ۔ اے میں نمایاں طور پر کامیاب ہوا تب ہی اس کی خالہ اور چھوٹی بہن میں اس پر ہونا چلی گیا۔ مگر دانشور کو اپنی دو عیال اور تحصیل میں 'سولیا' کے دور رسے ذاتی سرپرستی لڑکوں سے سنبھالنی پڑی تھی۔ علی گڑھ میں اس کا راز فاش ہو گیا تھا اور کھینچ میں اسے ہندو مل بھی گئی۔ وہ اچھا مقرر تھا۔ مگر اس میں کالم لکھ کر کمایا تھا۔ اس کے اگلے بہت سے آسودہ حال دوست تھے جن کے خاندان اس کی کو بھلتے میں فتنہ پیش رو رہتے تھے۔ مگر کافی نسبتاً بڑھ چکی تھی مگر کھینچ میں غلامت سے رہنا دانشور مرزا جیسے ہر نادر نادران کے لئے مشکل نہ تھا۔ مگر وہ مجھ پر دماغ انسان تھا جس نے عشق و عاشقی کو کبھی کوئی اہمیت نہیں دی اس اپنا سیکھنے سنانے کی دہن میں لگا رہتا تھا۔

قدورت کا سخن دیکھتے --- سخت کوششوں کے بعد بھی دانشور مرزا خود کو شہزادہ حسن کے حرم سے کھنڈا نہ دیکھ سکا۔ کراچی کے اکثر لوگ اور نوجوان پروفیسر تک شہزاد سے حائر تھے۔ ویسے شہزاد کے پڑوسیوں میں حرم کی کوئی قید نہ تھی۔ مگر دانشور مرزا تو پہلے ان سب عاشقوں کو گورھا کھتا تھا پھر کیوں اس شدت سے شہزاد پر حرم ہوا؟ شہزاد پہلے جیسے ہی پتہ پائی اور ڈانڈی۔ انتہائی پاک پریمی اور طرار اپنے حسن اور ذہانت پر کھل بھروسہ رکھنے والی مخلوق بلکہ ایک شخص سے دل چھیننے۔ منہ زور پڑتے ہوئے یہ انہوں کو کھینچا کرنے میں ماہر رہا ایکے میں کسی موز پر وہ ایک دو مرتبے کے سامنے آتا ہے تو ساری ذاتی ذاتیں ہمو ہو جاتی۔ ڈیڑھ دیکر شہزاد کی چٹکیں بھاری ہو جاتیں۔ ایک طرف کھینچ کھم دار لٹ ڈھار کو چومنے لگتی

اور ہوش رفتہ چمک جاتے۔ اقل کھرا 'میں تک' نیکت دھار وار زبان والا مرزا دانشور انتہائی کی طرح گوی کھاتا۔ آگے نکلے لگتا جیسے ٹکڑ پڑ گیا ہو۔ ایک ہاتھ کو تو کسی کتاب کا سامرا مل جاتا، دوسرے ہاتھ کی ہانت کچھ میں نہ آتا کہ اس کا کیا صرف ہے۔

ان کے دل بولنے 'ہم بھارتی مکرہ سے جس نے سنی' ہو گئے اور حرم سے نکلے اچھے اور بھر گئی کے قہقہے ہاتھوں کی چاپ سن کر وہ لوگوں کی کالٹ کر بخوبی سے گزر جاتے۔ جیسے وہ ضروری کام سے جاتا ہے۔

لا بھری میں کوئی سنی ہی کتاب کھول کر شہزاد کوئی کتابت اہم چیز تلاش کرنے لگتی۔ دل کی اپنی سیدھی دھڑکن کوئی ہانتا لوہی اپنی سے نکل دے۔ یہ چلنے۔ کسی 'بھینچ لڑکی' اس کے دھو میں کہاں چلی جیسی ہے اور صرف دانشور کی آگ میں رہتی ہے۔ اسے دیکھ کر ہاڈاں پھیلانے لگتی ہے اور شہزاد کے اپنے دھو کو کھینچ 'بہی ازانی' لھٹا لھیند بن جاتی ہے۔ وہ شہزاد نہیں۔ کسی یہ وقف نامراد ہندوؤں میں قید بھران لڑکی کا بھوت ہے 'یہ موقع ہے موقع اس پر حاوی ہو جانا ہے۔

وہ بڑے زور شور سے کوئی بھینچتا ہوا بیٹلہ کوئی برف کا پھینچتا کوئی تو کھیلنا وار اپنے ذہن میں قہیر کرتی۔ یہ کیا حماقت ہے! کیا وہ اسے کہا جانے گا؟ وہ پتھر خانے کے سن چلے جاتے ہیں۔ خوب کھینچیاں کسی جاتی ہیں۔ دھڑلے سے بیت باڑیاں ہوتی ہیں تو وہ بیٹلہ ہزاروں کہاں دیکھ جاتا ہے؟ دانشور مرزا بھی اٹھتے کھلے ہوئی سے نوجوان کی طرح ہلے بازی سے نہیں چرکتے۔ شاید انگھا۔ کچھ زیادہ ہی اچھے ہیں۔ اور وہ بھی اس کی ہر بات کی کالٹ کرتی ہے۔

اور وہ انکے قریب وہی دل میں کراہتی ہے۔  
"ہائے کیا بھاری بھاری ہے۔ اور حرم یہ جو ہاتھ کا نعل 'اور حرم یہ تو اسے قہقہ کی سیدھی۔ وہ سیدھا شہزاد' تو یہ کھینچا سنا سنبھور کی۔ تو کو ان کا میل نہ ہوا تو دھرتی بھاری وہ جانے گی۔



ہے۔ انہر بھی کہہ سکتی تھی کہ وہ ہے، لیکن میں نے سو کے ہم کو نہ جانا  
وہ کیا جانے کہ وہ دلی کا رنگ تھا۔ شہزاد ایک خط لکھ رہا تھا۔ جہاں کو پیش پوسنے کا  
بھی خطوط نہ تھے۔ لوگوں کی نگاہوں میں یہ کی پھانسیاں لگے کہ وہ ہم  
جانی۔

وقت کے ڈبے میں نئی فون کی مٹی بیچ اٹھی۔

”میں۔۔۔ شہزادہ میں سے ہوت کرنا چاہتا ہوں۔“

”آپ کا نام؟“

”شاہد مرزا۔“

وہ چمکی سو رہی تھی۔

”لو۔۔۔ لو۔۔۔ اور سے توڑ لائی۔“

”میں شہزادہ ہوں ہی ہوں۔“ اسے حیرت تھی کہ اس کی تواری میں لڑائی  
کیوں نہیں تھی۔

”لو ہوا تو اب عرض؟“

”تو اب عرض۔ آپ کو کیسے معلوم ہوا۔“ میں یہاں ہوں۔

”کلینڈ سات سو روپے کسی۔ مگر اس کی لڑائی ہے۔ اور آپ کی شہرت  
دیکھتے ہوئے آپ تو کبھی نہ جانی۔“ مٹی کی مٹی کے گڑے نہیں کہ۔۔۔“

”اچھا تو کتنا بڑی کی مٹی چاری ہے۔“

”آپ کی دعا سے اپنی فون کے کئی افراد میں تلاش معاش کی خاطر ملو  
انفوز ہیں۔“

”نوب۔۔۔“

”اچھا یہ بتائیے آپ سے ملاقات کا وقت لینے کے لئے آپ کے ٹیکڑے کا  
ہات کرنا ہوگی؟“

”ارے“ آپ نہ جانے کس مٹا لے میں پڑے ہیں۔ میرا نئی توپ ہستی  
ہرگز نہیں ہوں وہ ٹیکڑی وغیرہ رکھوں۔“

والے کہاوت کرتے ہیں؟

”میں اب تو لٹ کر شہزادے سے کا بھی شوق نہیں رہا۔ نہ دیکھو مرزا کے  
خیال سے چلیں اور چلیں ہوئی میں گھبرلا گیا میں تو اٹھی ہے۔ لڑا کا شکر کہ دل  
زندہ ہے۔ مرزا تو کسی کا کیا کر لینی؟ دل کی تیروں کو ہی اس نے رکھیں میں اور وہاں  
تھا۔ وہ نہیں جب اس نے است ہی سے جیب کے چیلے کھاتے ہیں کو دیکھا تھا  
اور پھولوں پر جات کے بھولنے چہ چاہتے تھے جوں کی آنکھوں میں بھوک دیکھی  
تھی۔ مگر اس مہار سے اسٹوں کے پیچھے گیا وہ برس کی بیٹی کو گلاب کے بھانے کے لئے  
جالی کا کرتہ پہنتے ہزار پینک تھوپے دیکھا تھا۔ جالی کے کرتے میں سے اس کی سر  
بڑی پھانسیاں ٹھک رہی تھیں۔ اس نے اس میں کو بھی دیکھا تھا وہ اپنے جوں کو  
تاکتی دیکھا۔ لگ کر لائے پراس کو دت رہی تھی۔“

بڑی  
کھینچتی

”کیوں مار رہی ہو؟“ اس نے پچھا۔

”بڑا عرضی ہے یہ پچ لوگ ہم صاحب۔ وہ بھرا اور کھینچا ہے اور لکھا  
ہے۔ جات صلہ میں کھا جانا ہے۔“ وہ پوسے ڈھول سے تھی اور بڑی طرہ باپ  
رہی تھی۔

”تم ان سے بھیک منگوائی ہو؟“

”اور کیا کرے ہم صاحب۔“

”ان کا باپ کہاں ہے؟“

”بھاگ گیا ایک چکن کے چکن۔“

اس نے دشاہ پر گری ہوئی لٹ کو دائیں نہیں اڑسا کیے تک وہ دیر سے  
دیر سے اسے اس رہی تھی۔ شوق نے جب دھرتی کے نصیب کا زہری لیا تھا تو ان  
کا کٹر تیار کیا تھا۔ مگر اس کا کمال نجات ہو چلا۔ سارا زہر دل میں اتر گیا تو اس  
نے کیوس پر کھڑی دیا۔

”تو یہ ہے مہر۔“ اس نے پرش کو نیلے رنگ میں ڈالتے ہوئے سہا۔ ”کہتے  
ہیں جب عورت کہہ دلی ہوئی ہے تو اس کا انگ انگ کنوں کی طرح دکھے گنا

دردانہ کھول کر وہ ہر چہری سورتی میں مٹنے لگی۔

سوکھا پھرنے لیا آواز سا ہلک گھپایک مزل سا انگریزی مصحفی دانت کھینکے اس کے سامنے کھڑا تھا۔ اس کے ہاتھ میں ہاتھ والے ایک مٹی سی پوٹیاں کھڑی تھیں جو مشکل سے اس کی کمر سے ڈرا لٹکی ہوئی۔ جلا کر وہ پانی نکال پیتے ہوئے تھکی۔

”دکھو مرزا اور سلویہ میری بیوی۔“ باتیں انگریزی میں ہوتیں۔

”شہزادہ۔۔۔ آئیے آئیے۔“

”یہ تو اب بھی ممکن ہے!“ سلویہ نے مہربانی سے کہا۔ وہ ان سے چند سال بڑی ہوئی۔

تھوڑی دیر مٹا بیٹھا رہا۔

”یاد رکھا کیا اب بھی نہیں بند رہیں گی۔ صرف دل دھڑکیں گے۔“ شہزادہ نے سوجھا۔ مگر اس کا دل نہ دھڑکانا لگتا۔

مجھے السر کے مرض نے پریشان کر ڈالا۔ دراصل میری اور سلویہ کی ملاقات اور شادی بھی جنت کی اسرگی وجہ سے ہوئی۔ ہم دونوں ایک ہی ڈاکٹر کے زیر علاج تھے۔ پھر ملاقاتیں ہوئیں۔ سلویہ کا مرض مجھ سے بھی بڑا تھا اس کی رائے پر عمل کر کے مجھے بہت فائدہ ہوا۔

”کالی انتہائی بے پردا انسان ہیں۔ شراب نے انہیں چہ کر ڈالا تھا۔“

”سلویہ نے مجھے ہی زندگی دی۔“

”آپ کی شادی۔۔۔“

”تمہاری شادی کو یہ چند سال چل گیا ہے۔ اتوار میں پورے چار سال ہو جائیں گے۔“

”مٹی کو تم سے پیار تھا۔“ سلویہ شہزادے سے سحرانی اور جانتے جاننے لگی۔

”پلیز سلویہ۔“ دکھو مرزا کے زرد چہرے پر تلاوت جھنگے لگی۔

”میں شہزادے میں کیا نہیں بھی ان سے پیار تھا؟“

”آپ سے کس وقت ملا جا سکتا ہے؟“

”جو شہزادہ کو آپ کو سوٹ کرے۔“

”یعنی کہ ابھی۔۔۔ اسی وقت؟“

”مخلص۔۔۔“

”وہ۔۔۔ میرا مطلب ہے میرے ساتھ بیوی بھی ہوگی۔“

قلب بنا کر سوت باہیں نکلیوں کی طرح لپ لپ کرتے گئیں۔ مگر اس نے جلدی سے کہا ضروری۔۔۔ بھی۔۔۔

”بچے تو ہیں۔“

”مطلب ساتھ نہیں آئے؟“

”ہوئے ہی نہیں تو ساتھ کیسے آسکتے تھے؟“

”اور سوری!“

”کوئی بات نہیں، ایسا تو ہم آتے ہیں۔“

تھوڑی دیر تو وہ ٹیل فون کا خاموش دوسرا تھا سہ چہری سورتی کی طرح چھٹی رہی۔ پھر جیسے ایک دم آواز کا کھلتے نے تھکیل سے غیر مطمئن ہو کر کھینچی تو جھوڑا دے مارا۔

دعا: ”خیر گورنر ہو رہا تھا۔ رنگوں کے ٹوپ برش کھین۔ دانت کے انار سے ہونے

کپڑے چانے کی پڑائی۔ اس نے جلدی جلدی لپٹا پڑی شہزادے کی۔ کوڑا جو سمت

سک۔ اٹھا کر دوسرے کمرے میں چلا۔ پہلے لہوی کا قی دورم کی سازھی نکال۔ بیوی

مرد کی لگی۔ پھر ملائی تن بھولی کو تڑا۔ ہاں یہ ٹھیک رہے گی۔ نہ جانے دل کا

کون سا کونسا پکار پکار کر کہہ رہا تھا۔ دکھو مرزا کو اس پر ترس کھانے کا موقع نہیں ملتا

چاہئے۔ وہ اپنی بیوی کے ساتھ آگیا ہوا اپنی کامیاب زندگی کا دھندورا بانگے گا۔

مجھ اٹھیں، ترس کھانے گا۔ دیکھنا میں۔۔۔۔۔“

کھنٹی جیتے ہر اس نے ایک بار آئیے ہر نظر وال۔ کجی ٹپک اسٹک اور مسکارا

اسے چہرے پر کھنٹی پڑا ہو گئی تھی۔

بارے میں ہم کچھ نہیں جانتے۔ اس لئے یہ بحث فضول ہے۔ کوئی کام کی بات کرو۔"

"بھائی! یہ اسے دن بھر بندھ جان کس خیلے میں آتا ہوا۔" شہزاد نے مہر خواجہ کو دلا۔

"ذرا دیر کی یاد سمجھ لو۔"

"مگر آپ تو پاکستان چلے گئے تھے۔"

"پاکستان بھی میرا وطن ہے۔ وہاں تو سب دن سب بھر جاتا ہوا آیا۔"

"اور بندھ جان۔"

بندھ جان میرا کوئی وطن ہے، جہاں میں بیٹا ہوا۔ جہاں میرے چچا اور وہاں ہیں۔ جس جلی میں میں تھیل کو کر بڑا ہوا۔ جتا کے پانی کو بھول سکتا ہوں۔ جہاں میں نے تیرا شروع کیا۔ وہ شہرے کی چھ دوڑ چھ گھوڑیں۔ عزم کے شعریے، ہونے کے رہنمائی جوتے، اور لڑائی کی جھگڑائی فیضا۔ یہاں تو میں برطانوی باشندہ ہوں۔ تو کیا اندازگی کی گھبراہٹ، کراہی کی زندگی سے مجھ پر وہ مخلصی، علمی اور ادبی چلے باکس ہے، سینڈ ہینڈ، چنگ پارٹیاں، فیض احمد فیض، صدیقی، حسن، میرے اپنے نہیں؟ سوچتا ہوں تو ساری دنیا اپنی ہی لگتی ہے۔"

پھر گریب لو اس سی خاموشی چھا گئی۔ اپنے وہاں تھائی۔

"مہر وہاں؟" "مہر کا تجربہ کیا، نصف حصہ انگلستان میں گزارنے کے بعد وہ بھی تیسرا وطن ہو گیا ہے۔ وہاں سیکڑیوں کی چوڑی چوڑی گھاٹی رہتی ہے۔ مجھے اس زندگی کی ایسی عادت ہو گئی ہے کہ کسی جی نہیں لگتا۔ کیا وہاں امریکان، تو رین اور پاکستان سے ہجرت کر گئے۔ صدیوں کے بعد بھی اپنے کوئی وطن کو بھول گئے ہیں؟ کیا میں ان لوگوں سے ملنا لگاؤ نہیں ہے، ہو ہم نے ورلڈ میں اپنے بزرگوں سے پایا ہے۔ مجھ ان تینوں وطنوں سے پیار ہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ ایک ملک سے پیار کر کے دوسرے ملک سے نفرتی کر رہا ہوں۔ کتنے لوگ بندھ جان اور پاکستان سے دوسرے ملکوں میں جا رہے۔ وہاں سے نکالے گئے تو جہاں

"سولی؟"

"ہمارے ہاں عورت جیت کا اقرار کرے تو بے حیا کہی جاتی ہے۔" شہزاد نے مذاق میں بات چلانا چاہی۔

"مگر ضرور تمہیں ان سے جیت ہوگی۔ بالکل ہے کہ ڈالنے کے ایک طرف جیت کی یہ اور اس شدت سے کی ہو۔" امیر علی۔"

"ان باتوں سے فائدہ؟" دانش مرزا نے سولے کی پشت پر سر رکھا کہ انہیں بند کر لیں۔"

"ہاں علی۔ مگر وہ لوگوں نے شہزاد کہاں نہیں کی؟ ہمارے خیالات کے بزرگوں کے وہاں سے مجبور ہو گئے؟"

"نہیں۔"

"تو پھر؟"

"آپ نہیں کچھ نہیں کے۔"

"کیوں؟"

"بڑی مشکل سی بات ہے ہم بندھ جاتی فریادیں آزاد بھی ہیں اور ہمیں بھی۔"

"تو کیسے؟"

"ہمارے روشن خیال بزرگ ہمیں جیون سماجی کے چٹا کی پوری آزادی بھی دیتے ہیں مگر بڑی نرمی اور ہوشیاری سے ہمارے انتخاب کے بارے میں دل میں شبہ ڈال دیتے ہیں۔"

انتہائی ظہم، غیر انتہائی حرکت، "سولیا پھیلانی۔"

"مگر انہیں غم نہیں قرار دیا جاسکتا۔"

"کیوں کہ وہ بہت چٹاک ہیں؟"

"نہیں، وہ کچھ کرتے ہیں، ہماری بھڑکی کھ کر کرتے ہیں۔"

"سولیا کس قدر حماقت ہے ہم تینوں نے دیکھی ہے تو بھگتا ہے، مگر انہیں کے

ہینگ ملا وہاں جا ہے۔ مجھے ایسے لوگ ملے جو خود کو ہندوستان کہتے ہیں اور انہی کے جہاں سے نکالے گئے ہیں اس کی یاد میں دوتے ہیں اور انگلستان میں آکر رہنے کے بعد وہاں کے عادی ہو گئے ہیں۔

"جیسے صدیوں سے ہندوستان میں بے پورے بیٹی خود کو چینی مانتے ہیں۔ جہاں سے جنگ بھی ہوئی وہ خدار میں ثابت ہوئے۔ وہ چاہیں بھی تو اپنے آپ کو انہی نہیں جانتے یہاں پہلی صدیوں کے پورے پورے اپنی اپنی اپنے آپ کو انہی جانتے ہیں۔ ہونے لگے ہندوستان کی مصلحتی کوئی مصلحتی ہے۔"

"اب ہندی اور ہاشمی کر رہے ہو تم لوگ تمہارے جواب سے مجھے تسلی نہیں ہوئی۔" سولی بولا۔

"کس جواب سے؟ شرار نے پوچھا۔

"مگر والدین زبردستی نہیں کرتے پھر بھی تم لوگ اپنے پیار کا لگا گھونٹ لیتے ہو۔ تم دونوں بھاگ کیوں نہیں گئے؟"

"کیا ہے تم بولی ہے کہ شوہر کو بھگوانے پر مصیبت۔"

"اس وقت میں تمہاری بولی تو سولی تھی۔ تم بھاگ جاتے تو مجھے تو خبر بھی نہ ہوتی۔" سولی بولی۔

"کیا آپ کے ملک میں جو لڑکیاں والدین کی مرضی کے خلاف بھاگ کر شادی کرتی ہیں۔ وہ کامیاب زندگی گزارتی ہیں؟"

"میرا مائی لونا تو۔ ہائی ماسٹر تھے بات ہے۔ کوئی کارنی نہیں۔"

"تو کب آپ تم نے مجھ کی بات۔" سولی نے۔ "والدین جڑا شادی کر دیں اور ناکام ہو تو والدین غم اور لولا اپنی مرضی سے کرے تو والدین کہتے ہیں دیکھا ہمارا کامیاب ہے تو مجھ سے روچتے۔"

"سولی شاید تمہارے جانے کے لئے اٹھ کھڑی ہوئی اور دلکش مرزا اور شرار پھر بھروسوں کی طرف گھر گئے۔"

"فہر گواہیک، کچھ ہاشمی کو شہادہ نہیں۔ میں کچھ نہیں سن رہی ہوں۔"

سولی نے مکتب سے ایک لکائی۔

ایک دم دلکش نے نور سے شرار کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالیں اور کرشت آواز میں کہا میں نے تمہاری محبت میں زندگی کو تھپا ڈالا۔ خدار ایک بار اب تو کہہ دو کہ میں اسحق نہیں تھا۔ میرا مکتب کچھ طرف نہیں تھا۔ تمہاری ہی تھپائی تمہارے لکائی چکی تھی۔"

"ایک اقبال جرم سے ہی جرم ثابت ہو گا۔" شرار کی بگلی بھاری ہو گئیں۔ شرار چلی لٹ چلی کر دایاں یا بائیں رخسار کو چمکنے لگی اور نہ جانے کتنی صدیوں کے بعد ہونٹ کاپ کر تم ہو گئے ایسا لگا اس کے ہاتھوں کی لٹ نہیں دلکش مرزا کے ہونٹ ہیں۔ اس نے لٹ ہو ڈٹے میں نہیں لڑی۔

"تمہاری زندگی کا یہ لڑے قصور ہے تمہیں رہا۔ سو دو سارے ہے۔"

"جو شاید وہ سری صورت میں نہ رہا۔"

"اور وہ تم جہاز ہوتے اب تک تو غلطی ہو چکی ہوئی۔" سولی نے جانے کی لڑے لاتے ہوئے کہا۔ "سواری میں سب سن رہی تھی اپنی اردو کچھ سنی ہوں۔"

"اچھا سولی آپ نے اتنی دور میں شادی کیوں کی؟"

"کیا تم ہندوستان بھگتے ہو تم ہی مصلحت کرنے کا سلیقہ جانتے ہو۔"

"مطلب؟"

"مطلب یہ کہ میرا مکتب ٹیکنی کے معاملے میں مرکب۔"

اور آپ نے اس کی یاد میں زندگی کے بہترین لمحے شمالی کی حیثیت چھوڑ لی۔

"مجھ بھی شمالی بھی ہوئی تھی جیسے کامن کلا۔ مائی ڈیز؟ تم نے مجھ سے کم مصلحت نہیں کی۔ تمہاری مکتب کے بنے۔"

"مکتب اسحق ہیں۔"

"پھر بھی زندہ ہیں۔" اور اصل ہمارے دل زندہ ہیں۔" شرار چکی۔

"اچھا شرار مجھے سولی سے پتا چار ہے۔ اس کے ظہیر میں زندہ نہیں رہا۔"

مکہ۔ جسیں اعزاز دے میں؟

تو یہ اعزاز ہو گا گی۔ ”پہلا میں کون مجھے بھی ملوی ہند آئی تو آپ کو  
یکو اعزاز ہے؟“

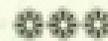
ان دونوں کے جانے کے بعد بھی شہزادہ ایک عجیب سا نقشہ طاری رہا۔  
”کیا اولاد صرف روم میں پروان چڑھتی ہے؟ دل اور دماغ میں کھوسا کھار رہتا  
ہے؟ تو میرا دل اور دماغ لے بند ہے سے ”مطلوبہ“ ہو رہا ہے۔ یہ میرے بچے جن  
سے میرے قدر دانوں کی بھی محبت و اہمیت ہے۔ کیا میری اولاد نہیں۔ اس کی جینی  
انداز میں دستکش کو پیار سے لیا۔

”کیا میں اکیلی ہوں؟ سات مسند پار کسی شکر مجھے کوئی دل میں رہا ہے ہی رہا  
تو۔ میں نے سب چاہا ہے اس کی باتوں میں بند لے لی ہے۔ میری آرزوی میری  
قد میری اپنی تھی ہے۔ میری اپنی آرزو ہے ”میرے اپنے اس میں ہے۔ اور پھر جن  
کہوں میں میری دستکش ہی ہوئی ہیں ان سے بھی تو میرا ایک نا ہے۔ یہ بند و بالا  
مسند ”عصم خانے“ پتہ سزاگ پر کھینچتے پتے کھوا میں اڑتے پر نہ سے ”ہرے ہرے  
کھیت“ آجیں اور قہقہے دور کھلی ”دل کی سکھی۔ ان سب کو میں نے اپنے برش میں قد  
کر کے کھینچ کر بھاڑا۔

”کیا میں اکیلی ہوں؟“ شہزادہ حسن جواب دیا۔

”میرا چاکلیک کمرہ اٹھیں اور آواز بھی مندی کی مکہ سے بھر گیا اور شہزادہ  
ساک کے گیت گنگناٹے گئیں۔

”وہ کوئی نکلنا سا بچہ کاکاری مار کر رہا۔ آملین پر عشق پھوٹ رہی تھی۔  
شہزادہ نے برش سنبھالا اور باغی رنگ کی بیانی میں ادا دیا۔



## میں چپ رہا

اشیخیں پر گازی عصمتی اور معلوم ہوا اب نہ بے کی۔ حالوں کو بٹتے بٹتے  
بھی ہو ڈونگے گئے تھے۔ امیر کا سفر اور وہ بھی مرس سے ایک سینہ پہلے اور پھر پینڈ  
کلاس میں سزا بچانے ہونے دو بے ناک کے رستے نکل رہے تھے۔

دونوں آتے ساتنے کوئی کے قریب کی سینوں پر چھٹی کٹور دان کھولے  
پر اٹھیں اور کوئی پر نکال رہی تھی۔ ان کی باتوں سے ہند ہل رہا تھا کہ  
دونوں ہند میں ہیں۔ امیر شریف سے منت ہوئی کر کے آ رہی ہیں۔ ”دعوتی کھلی  
چھٹی لڑو میں کر ہم بھی تو اسوں کے کان کھانٹے ہو جاتے ہیں۔ قرأت (قرآن  
پڑھنے کا طریقہ) کا مسودہ بھاڑا جاتا ہے۔ بھونے بھونے بے گئے کھلے ”امیر سے  
سے نہ کھیلے کھیلے جو میں کے کھلا سے اتے بھر پور اور سر پہلے جیسے مسدی میں کی  
نظر۔

”تو یہ زبان ابھی زندہ ہے!“ میں نے سوجا۔

کون کا کہہ کر دونوں نے کوئی کے کھانٹتے دھوئے اور آملین سے پر پھٹے۔  
میری سیٹ ریلواری میں تھی۔ ساتے بیٹا ہوا مسافروں چا کیا تو میں نے  
بہتر بچا لیا اور لوگنے کا پر کام بنانے کی کھوسے کانوں کے کھونٹ بھر رہی  
تھی۔ اچھے ہونے کھیل شہرت کے چھتوں کی طرح کھ رہے تھے۔ ”واجبت میں  
رہنے ہنگوں پر نگری جس کمر کان امیری گئے تھے۔

"مجھے تو نہیں یاد کہ پہلی میں ایک بھی کیشن بیٹھا ہوا تھا یا نہیں کیا ہو۔"

"ہاں یہ کیشنوں کا فیشن تو بس اسی دو سال سے ہی چلا ہے۔ خدا کی بار میں ہر مرض کی دوا یہ ناموا کیشن ہیں۔ اندرا کا گھر میں یہ بھی بیٹھا تھا۔ شاید اب بھی بیٹھا ہے۔ مختلف کیشنوں کے کچھ میں کچھ میں کئی آکر اس والے کیشن کا کیا ہوا۔ بیٹھا ہے کہ۔ ٹونر کونٹ جیجو۔ اچھی تو بیٹھا ہے کیشن ڈھنکا کیسے ہے۔"

"تو یہ تو نئی نئی گائے کا کھنکا ہو۔۔۔ جتن پتہ بڑے لوگوں کو جن کو خدا دیا جاتا ہے۔"

"کہہ دو!"

"اے کسی ہال وال میں بیٹھا جانا ہو گا۔ قبر تو خراب خرابی کی کھلی ٹافٹی ہو۔ اب یہ چھو کی کر سوں پر بیٹھتے ہیں کہ اسٹوں پر؟"

"کھلی ٹافٹی پر کئی تو بیٹھ سکتے ہیں۔"

"توہ داری کے کام گدوں کھینوں پر بیٹھ کر نہیں کئے جاتے۔ یہ بھی کوئی مشق ہی جان کا بڑا ہے کہ نواب زادے کا کچھ ٹٹے گئے بیٹھے ہیں اور۔۔۔"

"اے برسوں میںوں کر سوں پر کچھ کچھ کھنکا ہو جاتے ہوں کے کیشن والے ہے چارے۔"

"تو کیا دن رات کیشن پر ہی بیٹھے رہتے ہیں؟ چنا پھر کچھ بریک جانے پانی کچھ ٹٹوں ہی جاتی ہو گی۔"

"یہ ہے چاروں کام کھنکا جانا ہو گا۔ ٹٹوں تم کے لوگ ہوں گے۔"

"نہیں کئی بڑے بڑے کتہ وال مقرر کئے جاتے ہیں کچھ دار لوگ جو تمام مسائل سے واقف ہوں۔" پتھن واقف ہوتے ہوں گے۔"

"تو وہی نہیں۔"

"اے تو اپنا کام دھنکا چھوڑ کے کن بیٹھتے ہیں کیشنوں پر توہ!"

"کام دھنکا کیوں چھوڑتے ہوں گے۔"

"تو داخل ڈوبی کرتے ہیں گوزے یہ تو سراسر اندھ ہے یعنی میرے خیال

تو ایک دم بیٹھتے کے فرار سے والی ہوئی لوہی تو آواز سے بیٹھتے ہیں۔"

خدا کی بار سنگلی ہی سنگلی ہے ایک بھرا لہان تھا۔ اس روز سب جوں کو وہ پچھتی تھی کون کھنکا کھنکا بیٹھا ہے۔ ایک پیسے کی تو تم وہاں ہر گرم گرم تلو میں بیٹھے اور ایک پیسے کی بیچرام سے چلے لوہی والی ہی تھی پھر کی کیوں اور تکیا سنگلی کی پٹی۔ ادا تم پیسے کی چار پکڑوں کا کرشمی تھی۔"

"چار پکڑوں؟ تم کھا جاتی تھی؟"

پھولی پھولی ہوا کرشمی تھی۔ انہوں نے انکھ سے اور کھلے کی انگلی کا چھلکا کرنا پائی۔

"مور میں صوری تھی اٹنے پیر کئی کا گوشت۔"

"سب تو صوری میں چھ روپے پیر کھنکا کے کھنکا کھنکا کے لئے کھنکا ہے ان میں تو کئی پڑواں۔"

پھر وہوں کسی ٹی ٹوٹی میں دینے کے بیڑ کا روٹا روٹے تھیں۔ صوری میں لے گیا بیڑا ہے۔ حیدر آباد کا لڑکا تھا وہوں دو لاکھ دو لاکھ ڈالے جوڑے کے نام سے پھرانچا ہے۔ بھڑواں میں اس رسم کو بیڑ کتے ہیں۔

پھر وہوں کچھ دیکھی آواز میں راز کی باتیں کرنے لگے۔ عروں کے کارخانے اور سٹے مزدوروں کی مراد آباد میں بڑی غربت ہے۔ مسلمان تو کڑی کے عین ملتے ہیں۔ ہانڈا ہانڈا برس کے بچے سچ سے شام تک بیٹے رہتے ہیں۔ انہیں روزگار نہ نہیں نصیب پھرت جاتے ان کی سکیلی نے کیا کما کہ زور سے پکارتی ہیں۔

"تو یہ میرے خدا۔"

"تو نہ تو نری پاگل ہو۔"

"ہاں! سب ہی تو اپنے ہوش و حواس میں ہوں۔"

اور وہ بھی اچھتوں کے لئے کیشن بیٹھا گیا ہے اور۔۔۔"

تاریخ کو وہ ہے کہ کیشن بیٹھتے ہیں اٹھتے نہیں اور بیٹھ اچھتوں کے سوال حل کرنے کے لئے ہی بیٹھتے ہیں۔ خدا کچھ ان اچھتوں سے۔"

دلوا

میں تو کسی کو ضرور احتجاج کرنا پڑے گا۔۔۔ اسے ہے نہیں، ایک اور مصیبت کوئی ہو جائے گی اور نیا کیشیون ختم ہونے لگا۔ محمد زین الدینی۔۔۔

"تو کچھ اور سے ملتا ہو گا، اپنی خدمت کوئی نہیں اٹھاتا۔"

"میں کون اٹھانے والا ہوں تو تم کو ہرگز نہ سمجھتی۔"

"سرسراہے گا تو ہرگز نہ سمجھتی۔"

"کسی اعتبار میں کچھ تھا تو کہ ایک ایک کیشیون پر لاکھوں خرچ ہوتے ہیں۔"

"اچھا تو کیشیون میں بیٹھنے کے الگ سے پیسے ملتے ہیں۔"

"ہو نہ ملنے تو ملت میں کسی کی دست داری کی ہے اور ان گوزے کیشیونوں

میں بھیجا گیا ہے۔ اب جو یہ اٹھیں گے کیشیون بیٹھا ہے تو۔۔۔"

"اسے بی کوئی ذکر ہوئی گا، نہ کھاتا ہوں، یہ اٹھتیں کیا ہوتی ہیں؟"

"حکایت لگا ہے تھتے سے یعنی کسی۔۔۔ جو تھوڑا میں کم ہوں"

مکانہ۔۔۔

"اچھا تو میں کون تھوڑے سے لوگوں پر بیٹھا ہے کیشیون۔"

"اور کیا۔"

"تو کیا؟"

اس لئے کہ ان کی حق تلفی ہو رہی ہے، ان کے ساتھ علم ہو رہا ہے، انہیں

روزگار نہیں، عزت نہ پائی جاتی۔۔۔"

اسے یہی تم بول رہی ہو، اسے یہ کون گلی کی ہانگھے لگیں۔ ابھی تو یہ کہ

ری تھیں کہ تھتے یعنی کسی، ان کی تھوڑا کم ہو۔"

ہاں، جیسے ہری جن، مسلمان، عیسائی، پارسی، سکھ، کوئی ہاں۔۔۔"

تا ہے، اپنی اپنی تو بھرے پڑے ہیں اور توہی ہاں بھی کہہ لیں ہیں۔

مسلمان بھی کہہ لیں ہیں۔ بہت کم لگے پاکستان، ہندوستان سے ہجرت کر کے جانے

والوں کو وہاں ساہرہ کہتے ہیں۔ پاکستان کے اصلی باشندوں کے متعلق میں ساہرہ تو

بہت کم ہیں۔ انگریز تو نہیں رہا، مگر ان پر تھتے کہاں سے پڑ گیا۔"

"امیں؟"

"میں نے اقلیت تو لیزوں، کھ پتوں، گوزہ پتوں اور ہم شاہوں کی ہے"

تازہ ہے کہ نہیں؟"

"ویسے اقلیت تو انہی کی ہے مگر ان اٹھیں گے کا جن کے ساتھ علم اور باضابطہ

ہو رہی ہے، ہر روز نگری، بھارت، بھارتی کا شمار ہیں اور۔۔۔"

"ان کی تو اکثریت ہے اور تم کہ رہی ہو کیشیون اٹھیں گے، بیٹھا ہے۔"

"اسے ہم کچھ جاننا ہے، جو اپنی ہانگھے چلی جاتی ہو۔"

"اور تم لگی تو ہر گز تھتے کا میں نے جانتی ہو۔"

"انہار میں تو۔۔۔"

"اسے ان انہاروں کی بھلی چٹائی نہ اسٹیو بہت ہاتھ لے لگا چھ لیا ہو

گا۔"

"لگا کا ہے کہ پڑھتی، مٹا لے چھ کے تانا کہ ہاتھ دینی پر کیشیون دینا رہا ہے

اور۔۔۔"

"اسے دیکھ کر اچھا چاہتا ہوں لہا کہ ملک میں اٹھیں گے کے ساتھ باضابطہ

رہی ہے اور اکثریت گوزہ پتوں کی ہے، اب آگے چلو۔"

"آگے کیا چلوں، تم بہت استیجائے آئے تو یہ لوں، مطلق میں تھتے پڑ رہے

ہیں۔"

اسے ہے ایسا بھی کیا تلفظ، یہ تمہیں اگروہ ناگرا۔۔۔ دونوں سے لفظ اپنی

پلی کر ڈیاں کھول کر پان منڈ میں رکھے اور کوئی سے باہر بھاگتے لگیں۔

ایسا معلوم ہوا کہ ایک دم غم ٹوٹ گئی اور وہی کے اسکرین پر لکھا ہے

"بھرا کھینے۔" میزاد کھینے لگا۔ اتنی بھاری باتوں پر تمہیں کا پانی پڑ گیا۔ دیکھتے میں وہ

نیلے پاجامے اور سفید کرتے دوپٹے والی ہوئی تھیں، کھینے کی لگ رہی تھیں مگر

باتوں میں بار بار جاننے بہت رہے تھے۔ دونوں تھوڑی بہت پڑھی تھیں لگ رہی

تھیں۔ تعلیم اور وہی کی کسی عمر چلی کھڑی تھیں۔ تھوڑی بہت انگریزی بھی

”میں نے یہ سنا آتا ہے کہ یہ بھلا کا ہے کوڑھ سے۔“

”تو کہہ دوں گی؟“

”کے سنا میں“ سنا کے ہنسنے پر بندھتی کھڑے رہتے ہیں۔ کبھی سوز میں  
دھرتے نکل جاتے ہیں۔ پلٹے میں ہم تو کبھی بھرتے ہیں کا ہاتھ سنتے ہیں۔ کھل  
گئی نہیں بھان پڑتی سب ایک ہی شکل کے تھے ہیں۔“

”ہاں بچے ہیں؟“

”مکان میں ہیں“ ایک تو کسی کرم کا نہیں، ہاتھوں سے لہا ہوا ہے، ایک بھتی  
ہماک گیا ہوا۔ ”ایک دم پیپ ہو گیا۔“

”بہت ہی کیا کرنا ہے؟“

”کھو ہا کھ کرنا ہے ہائی۔ اب پھولنے کے ہونے لگیں رہے ہیں، اڑ جائے گا  
کوئی دن۔“

”میں نے اسے نہیں تارا کہ بہت ہی آ رہی ہوں۔ وہاں کھولے کام کی  
بڑی کھیت ہے۔“

”لیے فرار سے والی بڑی بھرقت اور افزا کے سوال سے ہوت رہی تھیں۔  
”اگلیت تو زور داروں کی ہے۔ انہیں کا دان ہے۔ یہ کھین انہیں کیلے بیٹھا  
ہے سستی مزہدی، زیادہ سناغ، انچ پورٹ اسپورٹ کی سوتھیں، لوہی سے لوہی  
کارڈوں کے جیکے حکومت تھی بھی انہیں کے پیسے سے ہے۔“

”بھر آہیں میں جھڑے کیوں ہو رہے ہیں؟“

”ہب لاش پر گود بھینٹے ہیں تو پنا حصہ چھینانے کیلے ایک دوسرے کو بھی  
کھوت ڈالتے ہیں۔ جس کی لاشی زیادہ تھی اسی کے قبض میں بھینس۔“

”اگر صلح صفائی سے مل کر ہت کرکھائیں تو۔“

”ہات یہ ہے کہ ملک ترقی کر رہا ہے، صنعت بڑھ رہی ہے، نئے نئے  
کارخانے لگ رہے ہیں، ٹیکسٹائل چل رہی ہیں۔“

”اگرے تو اس کا مطلب ہے ملک کی باہی حالت سدھ رہی ہے۔ کچھ سالوں

بول رہی تھیں۔

”وہی تو جلی بھی جھسا پالی ٹیشن لگ رہا تھا۔ مجھے فکر کہ گاڑی نہ بھرت  
جانے اور وہ جتا سرکار کا روٹا رو رہا تھا۔“

”تو کیوں دوا تھا روٹ؟“

”میں نے سب دے رہے تھے ہم نے بھی دے دیا۔ ڈک میں لے گئے تھے  
اور پھروٹ تو رہا ہی پڑا ہے۔“

”کیوں؟“

”بھئی تو رہی ہی پڑتی ہے ہی۔“

”کیوں؟ مسٹ ڈالو پھاڑ کے پھینک دو، پیسے لے لو اور روٹ مت ڈالو۔“  
”کھالیتے ہیں ہی، کتنے ہیں نمبر چاہو آ ہے، ہم نے ڈالے وہ صاف کھلا گیا جانا  
ہے۔“

”میں کوئی نہیں چھو سکتا۔“

”کی کتنے ہیں، کیا معلوم؟“

”اچھا چلو کھولیں گے تو کیا کر لیں گے؟“

”کون جانے سر پھوڑ دیں، گھریا جا دیں، ہڈی بھلا کا ٹھنڈا فرایہ کریں۔  
مکھوں ہیں وہ لوگ؟“

”کیا معلوم، کھوڑے کھوڑے سطحے تک کپڑوں والے بیسے کو میں کے لئے  
روٹ لینے والے آتے ہیں، مجھے کھلے جاتے ہیں۔“

”اچھا روہیں نہ لو تو۔“

”تو بھی دھمکتے ہیں۔ ہم سے کہا تھا یہ ہو گا وہ گا، رام راج آ جائے گا۔  
گاڑھی ہی کا پتا پورا ہو گا۔ آزادی ملے گی۔“

”کا ہے کی آزادی؟“

”میں باروں کی، تو کہہ دوں گے کی۔“

”میں بار پڑھتے ہو؟“

میں ہندوستان بھی اٹھانے اور ولایت امریکہ سے کھینچنے لگے گا۔  
مجھ سے آپ چپ نہ رہا کیا اور بولی ہی پڑی۔

تھوڑی دیر کھینچنے والوں نے ملنے میں وہ نہیں چھوڑیں اور منصرفات سے ج  
نکلی۔

آپ ہندو تو مطمئن نہیں ہوئیں؟ انہوں نے بڑی ہی نرمی سے پوچھا۔  
} شکر خدا کا اسی وقت مجھے چھینک آئی۔

”بیمالی ہیں۔“ پتہ نہیں میری چھینک سے صحیحیت کیوں کھینچی نظر تھی۔

”ایک گلاس پانی دیں گی۔“ میں نے نہایت چھوٹا سا کٹھنہ کا کپ بھرا دیا اور  
حضرت بیٹھی کے پیارے گلے ہوئے طرفین نکالیں جنم کو ایسا کر گئے گی۔

آپ نے بڑی کھڑکی بات کی۔ میں نے چھلکا تو لے کر پھر جڑ جائی۔

”آپ بڑی پڑھی لکھی مطمئن ہوئی ہیں۔“

میں نے سلامتی کے پلے میں وہ سری جھینک رہی تھی۔

مگر ہوں ہوں تک خوشی ملانے کی طرف بڑھ رہا ہے توں توں بھوک اور بے  
آری بڑھتی جا رہی ہے کیوں؟

”کٹھنہ جانے۔“ انہوں نے غصہ کی سانس لے کر ایک دم سلامتی اصرار اور  
نکلی۔

”بات یہ ہے کہ میں ہوس بڑھتی جا رہی ہے۔“

”مجھے دیکھو بچکی بچھڑتے کودتی بچھڑتا پھرتا ہے۔ پلے تو اخرج تھے، ہمیں تھے؟  
لوئے تھے۔“

”اے تو سات سو ہزار سے آئے کس لئے تھے؟ چھک مارنے؟ لوئے تو  
کیا تو ہائے؟“

”پھر وہاں ہمارے دین دار تھوڑے دار تھے۔“

”اور آپ؟“ میں نے پوچھا۔

”آپ یہ بڑے کوئی ہیں۔“

”یہ بڑے کوئی کہیں سے آئے؟“

”کٹھنہ جانے کہاں سے بیٹھنے لگے۔ پلے تو وہ چاروں نے آئے تھے، تھے کہ  
نہیں۔“ انہوں نے اپنی بھینکی سے پوچھا۔

”صحت سے راجہ ہمارا بے کار خانے کو مل بیٹھے اور سہاویہ داری ہی گئے۔“  
میر نے قسم لیا۔ ”یا ان میں صہ داری ہی گئے جو کینیاں ولایت والوں نے  
کوئیں۔“

”اے تو کیا برا کیا ہے بے چاروں نے؟“

”اکھوں کو لوٹوں کو روز نگار دیا۔ تک میں ہر مال بنے گا۔“

”تو پھر کم ہفت فرقی کیوں نہ ملتی؟“

”مگر امریکہ اور یورپ میں کیسے منہ لگی؟“

”آپ کو مطمئن ہے کہ ایک ٹیکری کے مالک اور مزدوروں کی کھوٹی میں کتنا  
فرق ہوا ہے۔“

”ہاں تو ہوا بھی جاننے تو وہی ہو گا آتا ہے۔“

”پھر پھر اور دو سرے انہوں کو بھی مزدور سے زیادہ ملتا ہے۔“

”تو تو ہاں ہی ہے، بھلا ولا کئی یا ولایت پاس کے برابر ایک ٹولے پھنے مزدور کو  
کیسے مل سکتا ہے؟“

”اچھا جتنا زیادہ مال بنے گا اتنی ہی زیادہ گا کٹھنہ۔“

”ہاں۔“

مگر یہ مال بننا ہے اس کا فریاد مزدور تو نہیں کہ اسے تو وہ وقت کی روٹی بھی  
مشکل سے نصیب ہوتی ہے، پھر مال خریدے کو؟ یا تو مصالح پورا ہو اور مزدور کو  
زیادہ ملتا نہ لے۔“

”اے ہے تو سارا مال مڑ جاتا ہے۔“

”اور کیا نہیں۔“ ان کی ہنسائی ہو گئی۔ اے یہ تو بڑی مصیبت ہے۔“

”تو پھر یورپ اور امریکہ والے کیسے پھلے پھلے؟“

دیکھ بھال زیادہ سستی پڑتی ہے۔ یہ ننگرو جانوروں سے بھی بدتر تھے۔ انہیں شادی کرنے کی اجازت نہ تھی۔ بس سچے پیرا کرنے پڑتے تھے جو ہانگ کی مرضی سے پیچے اور فریڈے جانتے تھے۔"

"یہاں تو انسان تو چھٹان کے ٹھنڈے کھنڈے کا ہے۔" ہم سب اس وقت میں اسیٹ گئے۔ میں نے سچا یہ جگہ ترقی کر گئے۔ آخر میں ننگرو آزاد کر دیئے گئے۔ لیکن ان کی وہی حالت ہے جو ہمارے کھنڈے کے غریب طبقہ کی تھی اور ہے۔ اب بھی ننگرو بڑی بری حالت میں رہتے ہیں۔ دوسری جنگ سے پہلے امریکہ ہر طرح سے نوزاد بنا رہا تھا۔ سڑکوں سے پہلے لوہار بچھا آتا تھا۔ اور ملک کی خوش حالی بچھا آتا تھا۔ مال پیدا کرنے کے ساتھ ساتھ فریڈا بھی پیدا کرنا۔ کام کرنے والے کو اتنا دو کر دینا اور کہ فریڈے کے ہندوستان کے لنگھل دھارے پھیلنے لگی تھی۔ موزوں گاڑیاں آکر فریڈوں کے قریب تو سڑکوں کیسے ہو گا۔ ٹیکسی کیسے چلے گی۔ یہی وجہ ہے کہ ہمارے کوڑا بچی اٹھیں پر گئے جا سکتے ہیں۔ اور ان میں اتنا پیدا کوئی نہیں جتنے امریکہ میں ان گنت ہیں۔ دوسری جنگ کے بعد امریکہ میں خوش حالی کی افراط ہوئی۔ دولت کی ریل چلی ہونے لگی۔ ہر میدان میں امریکہ نے دنیا کو پیچھے چھوڑ دیا۔ سامنے دوس کے جو کیویٹس ملک ہے کوئی اس کی ٹکر کا نہ رہا۔ اور چین اور روس امریکہ کیلئے غلام بن گئے۔ انگلینڈ اور یورپ سے تو امریکہ کا کوئی غلام نہیں۔ جو دم تھا، بظاہر اور سستی نے نکال دیا جو ملک فرانس اور انگلینڈ وغیرہ کے طبقوں سے اٹھے وہاں کے حکمران طبقہ سے امریکہ کا پارٹنر بچھا جس میں کیویٹزم ٹانگہ اڑاتا رہا۔

کوڑا اور دولت ہام میں امریکہ کے دوست طبقہ پر بڑی جیتنے لگی۔ انگلینڈ کے پاس تو توڑا تھا۔ سب سے پہلا تو کوڑا تھا۔ جو جنگ میں آگے آگے گولہ باریک کالوں سے لڑتا تھا۔ امریکہ کو اپنے لڑنے سے پہلے نہ تھے۔ مگر اپنے طبقہ کے لوہاں کو لڑنے کے۔ دو مہینہ جلد اور ننگرو بھگتے پڑے۔ امریکہ بھی ایک عجیب و غریب ملک ہے۔ وہاں کوڑا بچی بھی ہیں جو اپنے ملک میں گھس سے بچنے کیلئے دوسرے ملکوں میں کھینٹنے کے طور پر تھکتے نقل رہے ہیں۔ عام طور پر ہجرت ہونے

اول بات تو یہ ہے کہ پہلے ولایت والے ایک دوسرے کو کھینٹتے رہے۔ اپنی رعایا کو کھینٹتے رہے مگر وہاں بعد میں شروع ہو گئیں۔ حکومتوں کے گلے اٹ گئے تو پھر سب ملک دریافت کرنے گئے۔ ان ملکوں کو لوہا بھندوستان کو بھی لوہا مگر ہندوستان نے کسی کو نہیں لوہا۔"

"ہاں یہی یہ بات تو ہے۔"  
"اور جب سے انگلستان کے قبضے سے یہ ملک آزاد ہوئے ہیں انگلستان کی دور رسوں نے وہاں قائم ہو گئی انہوں نے کیلئے کوئی ملک نہ رہا۔ اس جنگ نے تو ہانگ ہی طبع خواب کر دیا۔ گوڑے انگریزوں کا۔"  
"اور امریکہ؟" نیلے فریڈے والی کہیں۔

انگلستان نے امریکہ دریافت کیا۔ پہلے وہاں وہ لوگ جیسے نہیں کالے پانی کی سزا دی گئی تھی۔ امریکہ کے اصلی باشندے وہ انگریزوں سے ان کی جنگیں ہوئیں۔ بہت بری طرح چنے مگر انگلستان کے پاس بھاری تھے۔ اس نے اپنی فوجیں بھیجیں۔ اور سارے یورپ کے پڑھانے امریکہ کی طرف دوڑ پڑے۔ وہ انگریزوں سے ملک چھین کر قبضہ کر لیا۔ انہیں ہار مار کر فتح کر دیا۔ آج وہ لوگ ہجرت زدوں ہیں اور ہمارے کوئی باشندوں کی طرح رہتے ہیں۔"

"سے تو کیا امریکہ انگریزوں کا ہے؟"  
"مگر انگریز ہندوستان نے امریکہ پر قبضہ کیا تھا۔ انہوں نے انگریز حکومت سے بددلتی کر کے آزاد ہو گئے۔"

"ہماری طرح؟" امریکہ کو سستے مزدور ملے۔ یکم یورپ کے فقیر اور ہارے ایک وہ فرقہ کے کالے لوگوں کو بکرا لائے۔ ان کالے لوگوں کو وہ ہانگ جانوروں کی طرح دیکھتے تھے جیسے کتوں کو رات دیتے ہیں گھوڑوں کو دانہ دیتے ہیں اور پوری محنت لیتے ہیں۔ بلکہ کتوں اور گھوڑوں کی حالت ان سے بہت بہتر ہے۔ ایک تو وہ بہت سستے آجاتے تھے دوسرے تکتے اور گھوڑے جتنی ہوتے ہیں ان کی

کے لیے ایک دن ایک ٹیکڑی دیکھی اسے میری بہن بڑی بچہ مار ڈال لی لوٹو۔ کیا تھاؤں کیسے کیسے چھوٹے کپڑوں کے اشعار اور لفظ میری توجہ کیسے کیسے مرووں کو چھانسنے کے کرشمے چھوٹے بھی کن پکارے۔ کہ ہمارا اب انک 'مرو چھانسن گئے کپڑے ٹھوڑی ہے نیا۔"

مگر امریکہ کی مداری عورتیں اگلی میں وہ بھی تو ہیں جو بڑے بڑے اور واری کے عہدے سنبھالے بیٹھی ہیں۔ سائنس اور میڈیکل میں انجینئرنگ میں علم و ادب میں۔"

"مے بہن بس رہنے دو۔ ہم نے تو بس انھیں ایسا ہی سینہ چھلکانی ڈرا سی دیکھی ہے انھیں نہیں پتہ چاہانی کہ تی وی دیکھی ہیں۔"

"دیکھو تو ٹیکڑی مداری تمہیں دیکھ کر بھی یہی کہتے ہوں گے کہ ہندوستان میں بس موٹی موٹی لڑکیاں جنگوں میں لوٹوں سے جینٹلمین کرتی رہتی ہیں اور بھائی اب تو ہماری ٹیکڑیوں میں بھی خیرا کے فضل سے گلی عورتیں جھگڑنے لگی ہیں۔ دیکھو تو سوک پر کتنی گلی ختمیوں بڑی گھومتی ہیں۔" اپنے غوارے والی بولیں "کسی کے کان پر ہوں نہیں دیکھتی۔"

"وہ گھمانی اور گندی ہوتی ہیں برائی اگر بھینٹی اور مزے دار ہو تو یہ ہی توجہ وصول کرتی ہے۔ اور اسی لئے یہ برائی کئی ہے۔ امریکہ سے بھی جو چھلکانی برائی آئی ہے وہی وہاں بھی کئی ہے اور یہاں بھی ہر ماں پر اگلی سینہ کا نمہ لگے کے چٹا پڑتا ہے۔"

مگر دولت اور امریکہ میں تو حد ہے۔ بس۔  
"امریکہ اور دولت کا بازار بھی اسی لئے بڑا کھلا ہوا ہے۔"  
"دولت ہونے کے لئے اپنی ماں بہنا کو بیچتے ہیں۔"  
"نہیں وہ سواں کی ماں بہنا کرانے پر مل جاتی ہیں۔"  
"اور کوئی لٹھ کا بندھن سے یہ نہیں پھینکتا۔"  
"بس کہ حد میں زبان ہے جو ہر گھٹے زبانیں غریبی جانتی ہیں۔"

مکوں میں عہد کے پتے آسانی سے گز جاتے ہیں۔ اور کچھ نہیں مل سکتوں کو اختیار کرنے کیلئے تو امریکہ کے آگے ہاتھ بچھانا ہی پڑتا ہے۔ مگر وہ ساری طرف عام امن پسند عوام ہیں جو اپنی محنت سے سوارے ملک کی دولت پر قانع ترقی کی مثال بننے کرتے ہیں۔ کوئی کسی کو محتاج نہ سمجھتے۔ اکثریت اسی پتے کے انسان کی ہے۔ اس طبقے نے جب بھی کوئی فیصلہ کیا اس پر عمل کر کے ترقی کی ترقی سے نہایت پائی۔ اور آج اس دیکھنا ہی طبقہ کی ہاتھ کیلئے اپنی چوٹی کا زور لگا رہا ہے۔ جس کو ہر اچھے لے لوٹ کھسوٹ کر خاک میں ملا دیا۔ اسی طبقے نے دت نام میں ٹون بھلیا مگر پھر ہوش کیا تو اسی طبقہ کی حلقی اور زیادتی کا احساس پیدا ہوا۔ اور دت نام کی جنگ میں امریکہ سپاہی نے اپنے سے کمزور دشمن کے آگے اختیار ڈال کر تاریخ میں ایک نادر مثال پیدا کر دی۔ امریکہ کا نازی طبقہ بے دست دیا ہو گیا۔ اسی طبقے نے ٹیکسن کو برہنہ کر کے فرش پر دے مارا۔

یہ آخری الفاظ میرے حد سے یہ آواز بلند نکل گئے۔ میرے مسند پر وہاں پڑ گیا۔

"مے سوتے امریکہ ہوں ہی وہ اسی ہے؟"

"جی ہاں ہی وہ افسوں نے امریکہ قبضہ کیا ہے۔ یہی امن کے رکھالے ہیں۔ اگر افسوں نے ایک دن فیصلہ کر لیا تو وہ امن آبادہ داروں کو بھی لٹکانے لگا دیں گے جو اس وقت امریکہ کی سرکار چلی میں وہ بے پٹھے ہیں۔ ایک وہ نازک تھا جب ایک کھال سکا مارا انسان امریکہ کا صدر بن گیا تھا کہ ابراہم لنکن کی عظمت اس کے بک بٹلس میں نہیں اس کی شخصیت اس کی ذہانت 'دوانتہ لری اور عوام دوستی میں تھی۔ آج صرف گھڑی ہر سوسے گواڈ چپوں کی سائنس سے صدر کی کرسی پانکتے ہیں۔ ایک دن تھا کہ امریکہ سب سے کامیاب اشتراکی ملک کا روپ رکھتا تھا جس کا نام صرف ہمسوریت تھا۔ مگر نگار کے عہدہ تقریباً ہر انسان خوش حال تھا آج چند نتائج خودوں نے امریکہ کو پتھر میں ڈال رکھا ہے۔"

اسے بس توہ کیجئے 'امریکی ہونے گئے' بے شرم۔ اسے افضل میاں کے کتے

ہے سونے کے ٹکس کس نے چڑھائے۔ سونے کے دروازے قفل کے کار چوٹی حزار  
پوشی بھول جلائی سوچیں کس نے کھائیں؟ یہ ان نگاہوں نے چڑھائیں جو یہ  
کوئی چیز غریبے دنیا کی نعمتیں مانگتے ہیں۔ اب آپ نے ایک بات ہے تا خواب  
کے لئے۔"

"ہاں اعلیٰ حزار دس تکی ہوں۔ جب پر سے چوہ ہزار انشاء اللہ بھیج دوں  
کی تو ایک چڑھ جائے گی۔ پھولی دیکھ لی ہے ہائی نہیں میں چڑھتی ہے۔"  
"آپ جائیں گی دیکھ چڑھائے؟"

"نہیں میری ضرورت نہیں۔ چادر صاحب سب انتظام کریں گے۔ میں تو  
انگلے سینے انشاء اللہ شہر چڑھنے کے پاس جا رہی ہوں۔ وہیں سے جی بھی لطف کے  
کرم سے ہو جائے گا۔"

"شہر چڑھنے سے تو اہل دیوبند کے ہائی وہیں بھرا لیکن گی۔"

"ہاں ایک شہر بھراؤں گی، اہم مہاں کی نوکری کیلئے تو دیکھ کی خدمت ہائی  
جی انہوں نے اعلیٰ حزار بھیجے، ہائی میں جا کے بھیج دوں گی۔"

"لطف مبارک کرے۔" پھر میں نے سہا خواجہ میری کیا سنیں گے۔ میں امیر

مکی تو آئے جاتے کا فریہ سارا سطر کے ہے۔ وہاں پھولوں کی چادر میں گیارہ روزوں  
فریہ ہونے وہ سطر نے دیکھے۔ اڑکی ہاں میں قفل سر پر رکھ کر درگاہ میں داخل  
ہوئی۔ زمین تو سہ کی طرح جل رہی تھی اور ٹھکے دوزخ کا خیال ستا رہا تھا جیوں  
بھرتے گناہوں کی سزا لے گی۔ چادر حزار پر چڑھاتے وقت میں نے زہر لپٹے خواجہ  
سے درخواست کی کہ یہ گیارہ روز پھولوں کے سطر کے حساب سے میں بیخ کر  
نہیں دیکھے تو وہ ٹیپٹاؤں میں حرمی خمیر کا پودہ بنا کر لے کیلئے عرض خدمت ہے  
کہ ہندی کے کھانے میں بھول چک سے بکھڑا کیا تھا۔ تو بکھڑا دواہ فرق تو نہ پڑے  
گا۔ ایک گنہہ انکار ہی لفظ ہوا پانے گا۔ دوزخ کے پلپاتے من شعلوں میں حقیر سا  
بجھا ہوا کیچے کا انگارہ کون سا تیر بارے گا۔

"نہیں مہاں میں جنت میں دوزخ کی نعموں اور ذمہ کے عمل کی امید وار نہیں

"تو کوئی تھے۔"

"سب بھلاؤ ہیں۔"

"اے بس چھوڑو اس تھے کوئی پوچھا۔ ہاں وہ بات تو سن ہی گئی، لیکن

کی 'مٹی گڑھ بھید پر دینے کیوں بیٹھا ہے۔"

"ہاں بس بیٹھا ہے۔"

"پھر کیا ہو گا؟"

"وہی ہو اور کیشتوں کا ہوا۔"

"میں پر پختی ہوں یہ کیوں کون ہی کی بات معلوم کریں گے جو شہرے انہاں

میں سے معلوم ہے یہ سب ٹالے کے طریقے ہیں۔ دنیا میں کوئی بنگ بنگ دھب کے

لئے نہیں لڑی گئی۔ ہر بنگ میں ذر زمین پر جتن کا سوال تھا۔ آج بھی ہندوستان

کسی دوسرے ملک پر جتن تو نہیں کر سکا اس لئے اپنے ہی ملک کے کمزوروں کو مار

کے بچھن بچھتے لیتا ہے۔ مٹی گڑھ میں وہ زمین ہواں غریب مسلمان رہتے تھے اور

ہر گنہہ رہتے تھے، بہت قیمتی قفل بہت گناہ کے بندوں نے بیچنے سے انکار کر دیا،

بس بچھن لی۔"

"بھئی تو نہیں۔"

"میرے بیٹھے والے کے سر پر بیگ ہوتے ہیں۔ مار دھاڑ کے بعد اور بھی

آسانی سے جگہ مل جاتی ہے بچے کیلئے گھبراہٹوں نے بچے کیلئے کراہاگ جاتے ہیں۔"

"میرے ایسے ٹکوں میں جانتے ہیں جہاں کی ان کی اکتاہٹ ہو گا مگر محفوظ رہیں۔"

"مفتوحہ خاک رہیں، ہاں مارنے والوں کو آسانی مل جاتی ہیں۔ سب کے

سب ایک جگہ چاہوں کی طرح مار گئے جاتے ہیں۔ جیسے یہودی ایک جگہ مل کر

رہتے ہیں، انہیں آہستہ آہستہ بچا کر ایک جگہ بیخ کر کے مار لیا گیا۔ وہ ایک ہی

بات ہوئی۔"

"خدا کے ان ظالموں سے کیڑے پڑیں، ان کی بہت سزا۔"

"تفصیلات ظالموں کی عملی میں ہے۔ ان کی مسجدوں اور مندروں کی بنیادوں



### اپنا خون

کچھ میں نہیں آتا؟ اس کھلی کو کہاں سے شروع کروں؟

وہاں سے سب سب سبھی بھولے سے اپنی کوتاہیوں کی وجہ سے اپنی اپنی تہی اور چار چوٹ کی مار کھانے کے بعد بھی ڈھٹائی سے اپنے آسن پر بھی رہی تھی اور اس کی سامنے اسے اس دنیا میں لانے کے بعد اچلوں کے تھے وہاں سے ہاتھ ہٹا کر اپنی جالی ہی کیل کیلے میں دیکھنے پر چھاتی سے لگا ہوا تھا۔

یادہاں سے سب سبھی کی ماں کو جن موار خود اورو اور کم یاد کرنے کا تھا۔ کہیں کہ تھے لوہے اس کی تین چار وہاں کھانے لگ چکی تھیں اور اس کی اندھی ماں کی دیکھ بھال کے لئے اس کے تینوں لڑکے بہت بھونے تھے اور اس وقت سبھی بھی اپنی حریفوں کے ساتھ ٹیچوں کی مندرجہ ذیل اور گھروں کی بونٹی کے ساتھ نکل گاڑی میں دھری جن کے گاؤں تھوڑے تھے۔۔۔ بائیں اسی طرف تھے وہ ایک اپنی اڑواہاں کی کوکھ میں پہنچ گئی تھی۔

یوں تو کھائی وہاں سے بھی شروع کی جا سکتی ہو ہے جہاں کھان نہ دینے کی وجہ سے تھپ کے بوجھوں کی تراف سے جن کا ہوا ہمارے سے بنا ہوا اور اورا خون ناک کے راستے نکل رہا تھا۔ اور کوئی راست نہ پا کر اس نے تھوہری کی سبھی کو اس کی ماں کا لنگا پٹا کر سولہ برسی کی صورت بنانے میں کامیابی حاصل کر لی تھی اور پھر تھپ کے جوئے ترافا بنا ہو گئے تھے اور سبھی نکل کے زمانہ شاکرہ پٹے میں یوں پہنچ گئی تھی جسے وہ بیٹھ وہاں پہنچنے کی ہادی تھی۔

’سبھی‘ شاکرہ پٹے میں تو کھائی بائیں اچھ بھلے ہوئے تھی تھی۔ دوسری بائیں نے اس کا لنگا اٹھا لیا کہ اس کا خوب کھیل چلا تھا۔ جیسے بچرے میں تھی چڑا وال دی جانے تو ساری چڑیاں اس پر ٹوٹ پڑتی ہیں ’اسی طرح سبھی پر ٹوٹ گئیں

کی بوجھوں ہونے تھی۔۔۔ سبھی بھولوں کی سچ پر تو پتی نہ تھی جو بچکوں طراپوں کو خاطر میں لائی۔ اور نہ لنگا اٹھ جانے سے اس کی شان میں کوئی جھٹک جانے کا خطرہ تھا۔ نکلنے سے اسے یوں بھی کوئی خاص دلچسپی نہ تھی۔ ابھی چند سال پہلے تک وہ صرف بچے بچے کے سوچ پر گھبرا رہی تھی ’مہ لوتے وقت فوراً اڑواہاں لی جاتی تھی کہ کہیں بچہ دھول میں سیتاں نہ لگ جائے اس کا روزانہ کا لباس چند پتھڑے تھے جنہیں وہ ٹکٹ کی طرح اس کے ہاتھ لیا کرتی تھی۔ ماں کے گھیراؤ نکلنے سے اسے فطری دلچسپی نہ تھی۔ بھر بیٹھے میں ہی جو کیں ایک کھوس رہی تھی۔ سب بوجھوں پہنچتے تھے تھک گئیں تو ہی شرارتیں ایجاد کرنے لگیں۔

’ساری نامراد تو نے خانم صاحب کو بھرا کیا کہ نہیں؟‘ گل بان بولی۔

’مسلم کیا تھا۔ یہ مزار کیا؟‘  
’نوبار تو زمین پر لوٹی گوت رہی تھی۔‘ ’ساری سلام نہیں بھرا۔ وہی تک میں کیا تو میں کچھ لے تھی تھے۔‘ دیکھ بچلے خانم صاحب کے سامنے جا کے تین بار نوب بھگ کر سلام کر۔۔۔ ایسے شیونے سلام کر کے آیا۔ ’’کبھی؟‘‘  
’سبھی نے میں بھری منڈیا بلا دی۔

’ہاں‘ اور دیکھ بھر نہایت اوب سے لنگا اٹھا رہا۔۔۔‘ ’منورہ کھٹکھٹانے لگی۔

’چپ دو گویا! پٹنے کی کیا بات ہے بی۔‘  
’نور دیکھ‘ ’سوسے شونی ہنسا نہیں نور نہ یہ کھ لے کھو کے وہیں چھ کی تھے گاڑوں کی۔‘  
’سبھی کھ گئی۔

’ساری خانم کو تھوہری کی دودھن‘ ’سری لٹاڑ سے خارج ہو کر نکلے پر بیٹھی بزار وانہ بھری تھیں۔‘ ’مورہ قصور دہا میں رہا ہوا تھا۔ لکھوں میں نقوس اور پیرے پر دھجوں نور رہی رہا تھا۔ ان کا سبھی سبھی کا سا تھا۔ یوں گوشت کا ہنڈا تھوڑا ہی تھیں۔ سبھی نے سلام کیا تو وہ عالم ہلا کے قصور ہی میں کھوئی ہوئی تھیں



صندوقے میں ہم جالی کی کمی نہیں ایک ہونہ اس زمین کے بوجھ کو دوش میں  
بھر کھجے کے لئے کافی ہوگی۔"

بیکم خواب سنبھلی نہیں۔ ہاں نہ سنبھلے۔

"مجھے شب بوا تھا خواب بیکم اگر جان کی امن پائیں تو عرض کروں؟"

بیکم خواب کی سسکیں طول بکھرتے تھیں۔

چند روز ہی پہلے۔۔۔ خواب حضور کی بھولی ہانت تھی وہ سانسیں گن رہی  
تھیں۔ محل سرا کی تختیوں پر اسی صحن اور خواب بیکم کی دھڑکن تھی بھولی نہیں تھوں  
کے ساتھ شعبہ سے پہلے پڑ چکے تھے۔ خواب بھلا رہیں بھگہ کر اور کہیں سونہ کا  
مذا دہلے گئے۔ ٹھان پڑ ٹھان بے بنے سونہ تھے یہ عمر تھی چاہتا سونہ مار لیتے۔  
الطاف سب بڑب کر جاتے۔ نئی قہقہی سامنے تھی جاتی "وہ چار مہینے میں اس سے بہت  
میں اچھا پیدا ہونے لگا۔۔۔ کھلی دکھاری آنے لگتیں "فورا" وہ سری آتش کا  
انکھام ہو جاگ۔ خواب بیکم کو اس بات کی کوئی شکایت بھی نہ تھی کہیں کہ تو ابوں کا  
بھی دستور ہوا اگرنا قہقہا خود ان کے واہر بزرگوار کے توشہ دان میں تو دلالت تک کے  
مرفحہ تہاں آتے جاتے رہتے تھے۔ رہوا انوں میں ان کے ٹیٹ اور تھن کی دھماک  
بیشی ہوتی تھی۔ ویسے ان کی سونہ پڑھی صحتی طوا سونہ کی نکلیا سہو کہ کو ہو روہ  
بیر ہوا کسی کو نہ ہو سکا۔

مگر خواب بھلا رہا تو کھنکی کی پوت تھے۔ ان کے خیالات کی حدود کو پار کرتے  
ہوئے پناہ پر بیکم کا ٹون کھول پڑا۔ خواب بھلا رہا گئے۔ وہ بھی اڑ گئیں۔ بیکم تیر  
کھار پ اڑ آئیں اور ان سے پڑہ کر لیا۔۔۔ اب وہ ان کی خواب بھگہ کی طرف نہیں  
چلک سکتے تھے "وہیے جنس جلوس کے سونھوں پر وہ پیش پیش رہتیں ہے ہونے  
باجھی گھونڈوں کی طرح۔"

خواب بھلا رہی ہوتی ہے۔ وہ اڑ گئیں تو پنے سے بھاڑ میں جائیں۔ انوں نے  
اور نکال کر گئے۔ شب تک چوٹی جسم ہوتی پیش ہارٹ میں رہتی۔ بھلاں پائی ہوتی اور  
نی سے اتنی "محل سرا پر پناہ پائی۔ تھوڑے دن پھلا رہتی "محل کھاتی پھر پھینک

پھرانے میں نہ صحت اور وقت صرف ہو "اس کا تو بیکم صاحب ہی نہیں۔ پھر کھسا ہوا  
صندوقے اس کے ایک انگہ پر ق کر پٹریاں بھنتی گئیں۔ "راہ ہاں سوچتے سے  
انکا نہ گئے۔ پھر اسے پنڈلیوں پر چپکا ہوا کورے دھلے میں کھکا کا آرا پناہ اور  
عظیم کا زور کار کرنا پناہ لیا۔ اس کے ہاں کے پھلے ستار کر کار تھی فونہ لگائی گئی۔  
سوتی جڑی پڑے کر بیان کی صدوی اور تے کی مو جڑی سہائی گئی۔

شب بھی چھوٹوں کے کورے لے خواب بیکم کی خواب بھگہ میں بھٹی تو وہ نہ  
پائیں نہ بھٹیں "بیس گم سم تھیں بھگے پر کھلی نکالے اسے دیکھتی رہیں۔

"عظیم خواب۔" جڑی شفا کے ان کے ہوت سبھی میں ہے۔

کھربے کے بھو بھی نہ رہا اور کر گھوں کا قہاں اوب سے جڑی کیا۔

کالینے ہونے سے کسے ہاتھ۔ انوں نے سونے کے چھوٹوں کو پھرا۔ کھٹی  
پر سہرا بھلا مارا زور دیا تھا۔ گے کی اگلی بھٹی ہوتی رہا رہا کے بھو نے لی کو پڑھتی  
ہو تھوں پر کالینے گئی۔ پڑ کا سال کا اور انوں نے کھنی میں سونہ پھیا کر ایک تو  
بھری۔

"ہارت ہو۔" انوں نے کواڑ گھونڈ لی۔

گھی کے ہاتھ سے چھوٹوں بھرا قہاں بھوت پڑا۔ خادم صاحب نے بھگہ کر  
اسے ٹوکا دیا اور وہ بھو سے چھوٹ گئی۔ اگلی کے اشارے سے انوں نے اسے  
دھان کیا اور پھول اٹھائے تھیں۔

"حضور! خادم صاحب نے خواب بیکم کی پیشانی سے لت جٹائی۔

"ہارت ہو۔" خواب بیکم بھگہ پڑیں۔ مگر خادم صاحب ہارت نہیں ہو گئیں  
دیکھی تھی پر بھگہ گئیں۔ اور وہ لے ہونے بھگہ کی پنڈلیوں سونے تھیں۔ خواب بیکم  
سنبھلی رہیں۔ انوں نے ہاں بھگہ دیے۔ خادم صاحب نے زندگی بھر پھول کے  
بھگے سہر کر گزاری تھی۔ وہ بھی رہیں۔

"گھنڈی سے خطا ہوتی تو اسے ہم غلاموں ہاڑوں کو کھم دیکھنے کو محل سرا نے  
کے ستوں سے ہاتھ کر سرکاری کتے پھوڑ دیے جائیں۔ یا کھم فرمائیں تو ہاڑی کے

یا نہیں ہی صورتوں سے پتے چنے سے رہا ہے۔ ہزار ہا بیت اللہ رط کر سب کو انعام  
ہے۔

جب غنظ میاں بننے پر آتے تو انہیں وہی دنیا کا ہوش نہ رہتا مگر کہہ پتے۔  
بہت زیادہ بننے پر نیکم نواب کے اوپر آگرتے بھی باہل ہی گنڈ ہو جاتے۔ بڑی  
مشکل سے نیکم ان کے بہت اندر کہ بتائیں شرفی شراست تو ان کی عادت تھی۔ بچہ  
ہی تو تھے۔ اور ازرا ہی سو نہیں پھوٹی ہیں۔۔۔۔۔ وہ بھی شاید بار بار ہونڈے سے۔  
سر پر آج تو ان کا رکھا ہوا تھا۔ باہل مسوں کا کپکا سونا سر پر باہر تھا۔ دانت چلکھا کر  
نواب نیکم سرے مکے پکا کر کھا داتیں بیکہ لحاظ ہی نہیں سوز کو باہت ہیں کہ باہل  
واج اسے! یہ تکمیل صاحب داؤسے نے آٹھ کھول کر سب ہی کو کھینچتے دیکھا تھا۔  
ہاتھوں انہیں میں نوپتیں کھسوتیں باہر تو کہ ہا کہ کھلی کھلی بائیں کرتے۔ آتی جاتی کا  
بکنا کھرا لیا کھ نوچ لیا کھ کھسوت لی۔ صاحب داویاں تو الگ کھٹک بیتک کہ پانی  
جاتیں ہاں نوپڑیاں گوری میں پھنڈے سے کھادیتیں۔

وہاں دیکھنے کو نئے وہا کون تھا۔ غنظ علی کوئی کستانی کہ بیٹھے تو نوپڑیاں غنظے  
لگانے لگتیں۔ نواب نیکم کا دم لہوں پر تھا۔ کبھی گنڈک دیتیں کبھی جان بوجھ کر  
انجان بن جاتیں۔ مگر جیٹا جیٹنی سے بات آگے بڑھتے تھی تو وہ فوراً بندہ بندہ کر  
سمت جاتیں۔ اور نواب بلا حاظ ہو جاتیں۔ انیس بے قاعدگی سے سخت غرت  
تھی۔ چلی گوندنے میں اگر ناگ میں ایک ہاں بھی اوپر کا اوپر ہو جاتا تو بے گل ہو  
جاتیں اور ساری رات گنگے پر سر پھینچیں۔ ان سے کبھی کوئی لغزش نہیں ہوتی۔ سگنگے  
کی عادی تھیں بڑھکنے کی شرط نہیں تھی۔ مگر غنظ میاں ٹھہرے گل کے لوندے۔  
دھڑ دھڑ بیٹے گنگے۔ بھوک گنگے کھانو پیاس گنگے ہی کو نیکم آئے سو جاوا۔ انہوں نے  
کبھی سیکھا تھا۔ نیکم کی حد بندوں پر ہی اٹھ ہو گئے۔ نکلیں کھینچیں تو اکاڑی بچھاڑی  
ٹھنڈے گنگے۔ چند معاصین کی دانے سے اوپر اوپر ٹھار کے لئے تھل دیے۔ نیکم کی  
دنیا اڑ گئی۔ گل سراسیمہ موت ہی ہو گئی۔ جا سوسوں نے خبر دی کہ صاحب داؤسے  
چوٹوں ہٹا دیں پر موتی دل رہے ہیں۔ ایک عدد موتی بھی کی صورت میں لہڑ

کر چپ ہو جاتی۔ نیکم کا رتبہ اپنی جگہ۔ وہ ازنی کمان کی گورست میں داخل ہو کر  
گل کے ایک کونے میں اپنی پھوٹی سی دنیا بھاگتیں۔ پھر کسی دوسری کے دن پورے  
ہو جاتے اور وہ بھی آہاٹی۔ اس کے بعد اسے باہر گنگے کی ایازت نہیں تھی۔ ویسے  
تو نواب ہمدرد کی جھوٹ پر ساری دیکھا تھی تھی۔ مگر ان کی بھلائی صورت فوراً  
سات انہوں میں قہر کردی جاتی تھی۔ رشتے دار ملنے آتے تھے کھانے پینے کی افزاد  
کپڑے زور کے اتار۔ لیکن موتی کی پواں نیکم سے غلام۔

کبھی کبھی کسی پرانی بیوی کی کوئی بات بار آہاٹی۔ نواب ہمدرد اسے فوراً  
طلب کر لیتے۔ گھوڑی کے خوشی سے ہاتھ پر پھول جاتے۔ باقی ہر صاحب اسے بن  
تھیں کہ پانی انہوں میں جانے کی تیاروں کرتے دیکھتیں تو انہیں اسٹیا کے دورے  
پڑ جاتے اور خادم صاحب اپنا طعنی مندو قہر لے کر وہ کو وہ دیتیں۔

بارہا نواب ہمدرد نے بڑی نیکم کو بھی دعوت نامہ کھیا۔ بیکہ غور سے اپنے  
ہر صاحب کے علم پر وہ بڑی پابندی سے ہادی ہادی سب پوچوں کو ان کا حق دینے کو  
تیار تھے مگر بڑی نیکم نے نہایت کستانی سے اپنا حق کھراوا۔ انیس برس کی بھونج  
سکتی ہوئی کا ہاڑا اٹھانے دیکھتی چلی جادی تھیں کہ طعیر سے یہاں غنظ علی خاص  
دانت جانے سے پہلے ٹھار دیکر کی دمن میں ریاست میں آگئے۔ رشتہ کے بھائی  
تھے۔ تین سال پھولے تھے۔ تھ پھوٹ داغ ہوئے تھے۔ نواب نیکم کے چنگے چھڑا  
دیتے۔

کیا لگاتے۔ منگتے دن تھے وہ بھی! دھما چہ کڑی ہو رہی ہے سو الگ بھرے  
جا رہے ہیں۔ آہا دھائی مار کٹالی سے بھی مار نہیں۔ ہنسی ہے کہ بھٹارہ کی کوٹلی  
پڑتی ہے۔ نواب نیکم کی ساری بے رہی دہی بھلا ہوا نواب ہو گئی لیکن لوٹ کر گنگے  
لگ۔ بھوڑے بھوڑے کھاتے ہوتے۔ ہار نوپڑیاں کو علم دیا جانا کہ وہ ایک دوسری  
کو لگا۔ ہو بیٹے کی سونے کا کڑا بڑا تو ذکھ انعام میں پائے گی۔ اور ہاں ہاتھیں  
کاٹاویں ایک دوسری پر وہ کھسوں گنگے کہ بیٹے بیٹے آسوں گنگے تھتے۔ کپڑوں کی  
دھجیاں اڑنے لگتیں۔ لوٹوں ہو جاتی۔ انعام کار جسم پر بس پاجانے کا ٹھیر اور

کمران کی کوکھ میں جلوہ افروز ہو گیا۔ ولایت ہانے کا وقت آیا اور وہ رخصت ہوئے لیکن ہوائی جہاز کے حادثے میں ختم ہو گئے۔ حکم نے برسوں پہلے پہلے پتہ کیا۔ اگر اس دن انہوں نے مظفر مہاں کو دھکا دیا ہوتا تو شاید یہ موتی ان کی پائی کوکھ کو سیراب کر دیتا۔ یہ تو ان کی لادت تھی جس میں اب خیانت ہو گئی۔ تو کیا سخی ان کی کوئی نہیں؟ کوئی رشتہ نہیں؟ کیا کسی کی مرنی جا کر دوسرے کے ذریعے میں انہوں نے اپنے تو مرنی کے مالک کا اس پر حق نہیں رہتا؟ پیسے کے لئے انسان کیسے کیسے ہلکتے رہتا ہے۔ عموماً وہیں اور تختا نہیں سے لگا کر تخیل کی دنیا بنائی۔ ذہنی دل نے مراسم چھاپا اور پایا کیا۔ جیسے یہی اپنے زلم کو موتی بنا کر چنے میں پھینکتی ہے۔

”موتی نے سوچا“ آخر اپنا خون ہے۔ شاگرد پٹے میں بیچ کتنی عورتیں اسے کسی کرم کا نہیں دیکھیں گی۔“

”ہاں اپنا خون ہے!“ نواب حکیم کو یہ بات بڑی پیاری تھی۔ اور یہ برسوں کی دہلی دہائی صحافت ہے۔ انہوں نے سخی کو اٹھا کر پیسے سے نکال دیا۔

حکیم بادشاہِ دہلی کی طرح سخی کے ہانگ جاگ اٹھے۔ سخی سے اسے گفت بات نہ دیا گیا۔ وہی بادشاہوں سے لگا لگا اٹھا کر اس کی گت بنایا کرتی تھیں۔ آقا“ سخی سہیلے اس کی ضرورت گزارا نہیں کرتے تھیں اسے نہ تھیں نہ تھیں۔ سخی چلی گئی نواب حکیم کی راستے سے اسے گرایا کی طرح تھیں۔ اور اس کی قسمت بے رنگ کر دی کہ کاش صاحبِ دلاسے ان کی ہڈیوں میں مہیاں ہوتے ہوتے۔

گفت بات کی اہلی بنانے پر تعلیم اور تربیت ہوتے تھے۔ حلیق نکھلایا جا۔ وہ بڑی مستعدی سے ہر کام بے ہمت جاتی۔۔۔ اسی طرح جیسے گاؤں میں لڑکی خوش اپنے تھپا کرتی تھی۔ نکالی نکھالی تھکتی۔ سچ خوار بے عمل سرا سجا کر دین جاتی جاتی۔ وہ ہاتھوں کے عمل میں دل کر عمل سرا سجا کر اٹھائیں۔ سادوں میں جھولے پڑتے۔ دہائی پر بے انصاف ہوتے۔ محرم پر خوسے رکھے جاتے تھیں۔ ہوتے۔ رخصت میں انکڑت ہندوؤں کی تھی مگر سب ہی خوار و محوم دھام سے منانے جاتے۔ نواب

صاحب ہر خوار کے جن میں لانا“ شریک ہوتے تھے۔

نواب صاحب کے جرم میں نوزخوں ہاتھوں کے علاوہ سزا اٹھانے پوراں بھی تھیں جس کی ان کے نفع میں وہ بھی تھیں۔ شرع کی رو سے ہاتھوں سے لانا نہیں کر سکتے تھے۔ جن میں سے نواب حکیم کو وہ طلاق نہیں دے سکتے تھے کہیں کہ ان کے بھائی بہت ہادس اور بیعت کے نیز بھیس تھے اس لئے ان کے علاوہ جن اور نفع میں رہتے۔ جب کوئی نئی دل میں بس جاتی تو تین میں سے جو سب سے لڑائی لڑتے تھے ہوتی اسے طلاق دے دیتے اور وہ موتی جتنی عمل سرا میں پہنچا دی جاتی۔ اسے باہر جانے کا وہ سری شادی کرنے کی اہلیت نہیں تھی۔ ویسے وہ اپنے پیسے کی انہیں کوئی کمی نہیں تھی۔ بس سو کی صورت کو تو تھی تھیں۔ ہزار ہاتھوں کے ہادس اور دوسرے عمل لگانے میں بھی کامیاب ہو جاتی تھیں نواب صاحب کے ہر عرصے کے عہد کے مطابق وہ سب ہاتھوں کے حق کو بیعت باری باری سے لکھتے تھے۔ روز حکم کو ایک چوٹی کا یاد آ گیا تھا۔ اس میں بڑے ہونڈ توڑ چلا کرتے۔ ہلا ہلا رہتے چلتی تھیں۔ جو بڑی اور کبھی کبھی“ اٹھ سکا اس کی باری لکھتے کرتے۔ نواب صاحب بے ہادسے کو تو ٹھیک طرح یاد بھی نہیں تھا کہ کون سی نفع میں ہے“

کسی بات پر اہانگ کسی کھلی بڑی کی بڑگ اٹھنے لگی تو نواب صاحب بے قرار ہو جاتے۔

”اسے بھی آج توری کو حاضر کیا جائے۔“

”مٹائی جاؤ ان کو تو طلاق فرما دیجئے۔“

”ہاں نہیں۔۔۔ کب؟“

”سرکار“ وہ تیری بنیائے کے بعد جب فروداں نواب سے وعدہ فرمایا تھا۔“

”اچھا اچھا۔“ نواب صاحب کو یاد آ گیا تھا۔ ”مکوئی مضائقہ نہیں“ ملک خوار تو

ہے۔ اور تک خوار ٹوٹی خوش سوار سگھار کر کے آجائی اور ایسی بی بی بھائی کو  
اصل نواب بہادر نمبر 2 کو طلاق دے کر اس سے دوبارہ نکاح فرمایا۔ زیادہ تر  
گاموں کی وجہ یہ تھی کہ سب کو بخت نواب صاحب کو چرانے کے لئے لڑائیاں ہی  
پیدا کرتی تھیں۔ تین چار لڑکے ہوئے بھی لڑ جاتے رہے۔

عمل سراسر یہی ہوا۔ ہوش ہوتے تو نواب صاحب تشریف لاتے۔ دربار لگتا۔  
انصاف تسلیم کے جاتے۔ غلطیوں میں۔ اس دن ایک سے ایک ہوتے چڑھ کر  
سگھار رتی، بی بی بیگم حضور اعلیٰ حضرت کے دائیں طرف جلوہ افروز ہو تھیں، جاتی  
تھیں میں سے سب سے پہلی بائیں طرف، اس کے بعد سب درجہ شخصیت  
ہوش سے پہلے جیسے دئے لگے ہوتے۔ یہاں آنے والے دن کی تاریخوں میں اپنے  
مرنے کا سبب بیان رکھتیں۔ چھٹی ذی الحجہ نوکے بھوکے جاتی۔ کبھی ان موقعوں پر  
کوئی پرانی بڑی ایک دم سے ہی گئے تھے اور اس کا ہم بھر ہار دیوں کی فرست میں  
آجاک۔ ہادی مقرر کرنے کا کام مشیر خانی کے ہاتھ میں تھا۔ بلکہ خانم صاحبہ پر  
بھی داروغہ اور تھا۔ وہ اگر کہہ دیجئے کہ بیعت کسٹل سے ہے تو بے چاری کی باری  
صاحب ہو جاتی۔ ان کے بھی سیکھنے پانے کی ضرورت ہو کر گئی تھی۔

بہرے خیال میں غمی کی کئی دراصل ہولی کے حوالہ سے شروع ہوئی یہ  
ہولی غمی بھی کھیلے سارے شہادوں سے زیادہ شان دار۔ اس وہم و حرام کی وجہ یہ  
تھی کہ ریاست میں کانگریس کا ڈر 1935ء کے بعد سے بہت بڑھ گیا تھا۔  
کانگریس ہر دہائی راج کا ماتم میں دم کھے ہوئے تھی اور ہر شے راج کے فیصلہ کن  
بشر میں سے نواب صاحب بھی تھے۔ کوئی ریشا نہیں تھا۔ اس وجہ سے بھی کچھ  
خائف رہتے تھے۔ اسی کی خاطر شیعوں پر شکوکاں کر رہے تھے، اور ابھی غامیہ  
ہونے کی نوبت نہیں آئی تھی۔ کانگریس کے زور کو کچلنے کے لئے ریاست میں ابتدا  
مسلم لیگ کی کالج ہو گیا، جو فوجی تھے۔ لیکن خود نواب صاحب پر بھی فرقہ  
پرستی کی شہ پہنے گی۔

خود نواب صاحب، قطعی فرقہ پرست نہیں تھے، انہیں خود پرستی سے ہی بھنی  
نہیں ملتی تھی، فرقہ پرستی کے سمجھوتے میں نہ تھے۔ بیچ رنگ اور حاکم سے اگر  
کبھی صلعت مل جاتی تو ہر شے راج کی صلاحیت کی فکر کر دیتے۔ انہیں ہر فرقے کے  
لوگوں سے بے امتیاز تھا اور ہر فرقہ ان کی ریاست میں اطمینان سے اپنے وہم و حرم  
کا پاس کر سکتا تھا۔ سلطان اور بعد میں وہ کوئی فرقہ روا نہیں رکھتے تھے۔ دونوں ہی  
ان کے راج میں فلاح تھے، بلکہ بارواڑیوں نے تو کچھ کھنڈیاں بنا بھی لی تھیں،  
سلطان بے امتیاز تھا اور متسلط تھے۔ عمدہ داروں میں وہ انگریز کے بعد ہر اس  
شخص سے مراد تھے جو سرکاری قبیلے کا تھا اور ہوش کے بعد ان کی ریاست کی  
قسمت بگاڑنے آجاتا تھا۔ محبت کے معاملے میں وہ انتہائی فیروختاب دار تھے۔ دیویوں  
میں نہایت اطمینان بخش طریقے سے انہوں نے بغیر کسی تفریق کے سب کو افرادا  
تھا۔

کچھ پروردگاہوں کی کات حضور غمی، کچھ پرانا دستور تھا، نیس کے پھول دیکھوں  
میں اہل کر رنگ چار ہوا۔ اہل حق ماہمیر اور کھل بڑے بڑے پتلی کے تھالوں میں  
بھر کر چھڑوں پر سجا دیا گیا تھا۔ رنگوں کی بھری ٹانگوں اور پچھریاں افزاد سے  
سودھو تھیں۔ کڑھلا چڑھے ہوئے تھے۔ طوائف یکاں دل رہتے تھے اور کساد ذہنوں  
میں دکھ دکھ کر عمل سراجوں پہنچا رہے تھے۔ ساری خلقت رنگ کھینچنے اور انعام لینے  
کے لئے ٹپٹی پٹی تھی۔ کینوں کی لڑائیاں سوانگ بھرتے تاجی کالی پٹی آری تھیں۔  
عمل سراج کے حق و حق میں ریاست کے اعلیٰ سرداروں کی عورتیں شہی خانوں  
کی بو بیٹیاں ہوتی کھینچنے اور تر مال اڑانے میں مشغول تھیں نواب بہادر بھی عمل  
کی روٹی بھلانے کی خاطر تھوڑی دیر کو جلوہ افروز ہو جاتے۔ رحمت کے مانی باپ  
تھے، ان سے کوئی پرہ نہیں کرتا تھا، سب کو ہاتھ جوڑ کر شکر کرتے، رنگ  
دولت اور انھیں بھی کھینچنے سے باز نہ آتے۔

ان موقعوں پر لوطیوں پانویوں کی فرستیاں نکال دیے ہو کر تھی خراب  
تاج، گانے، سوانگ اور کشم پچھاڑ ہوتی۔ مقصد نواب بہادر کی توجہ پانا ہوتا۔ ایسے



کئی تو وہ آنکھوں پر کئی کا خون کھڑا کے بے گل ہی پڑی تھیں۔ کئی نے بھٹکا ہوا  
بھرا کیا تو آنکھیں کھول کر دیکھا اور تڑپ کر اٹھ بیٹھیں۔ کئی ان کے لڑائی کی  
ایسی بھاری ہو چکی تھی کہ اس نے ان کے شجرہ دیکھے۔ اپنی دھن میں رات کے  
ظرفانوں کی تحصیل بیان کرتے ہوئے وہ وہیں ان کے قدموں کے پاس بیٹھ گئی۔

تیکم نواب نے پہلی بیکر اس کا سر لٹوایا کیا پھر ان کے ہاتھ کانٹوں کی طرح  
اس کے وجود کو کھینٹنے لگے۔ ایک ایک زور انہوں نے جوں سے مسل ڈالا۔  
کیزے مار مار کر دے اور پھر اسے طے طے لگانے کے ان کے ہاتھوں میں خون چھٹک  
تیا۔ پھر رات مار کر انہوں نے اسے اور کر لیا اور ان پر ہسٹا کا شہہ ڈال دیا۔

جب قائم صاحب نے آ کر اطلاع دی کہ قتلقت ہوا تو کسی ہی جاہت لوٹ آئی  
بے بھیگی کئی تھی تو وہ دوبارہ زندہ ہو گئیں۔ انہوں نے اسے بلا کر اس کے سو بے  
ہوئے کھڑے پر اپنے زہم جیسے ہاتھ بیکرے۔ صندوق دنگا کر ان سے دو گئی  
دے دیں۔ اپنا ڈیمبول زہر اپنے ہاتھوں سے پتایا اور ڈیمت بھی گئی کئی بیٹنے  
گئی۔

پڑی دہر تک قائم صاحب سے سرواز کر سکتے ہوئی رہی کہ اگر شام کو  
سرکار نے اسے پھر بار فرمایا تو کیا بیان دیا جائے۔ سورانی کی کامیابی چند روز  
چل جائے گا۔ پھر کیا ہو گا۔ دیکھا جائے گا۔

شام ہوئی اور سرکاری موٹر کو سٹکی۔ تیکم نے فروداں کو نہو انہیں بے حد  
پیاری تھی لہذا سناوار کر روانہ کر دیا۔ اسے ہر طرح کی تاکیدیں کر دی گئیں مگر  
فریادیں لگتے چلے دونوں تعلق آئی۔

نواب بہادر کئی بھانسنے میں آنے کو تیار نہیں تھے۔  
اسی دم اعلان جنگ ہو گیا۔ نواب تیکم نے عملی حکومت ہی کرنا شروع کی۔  
مشور ہو جائے انگریزوں نے اعلیٰ خاندان کے مقدس ٹون کو سواری میں لڑا جانے کو تیار  
نہیں۔ پہلے تو سوال و جواب دونوں طرف سے اہل کاروں کے درمیان چلتے رہے۔  
نواب بہادر تیکم نواب کو سمجھا سمجھا کر بار گئے مگر وہ اپنی ہمت پر قائم رہیں۔ نواب

انگریزوں سے کہہ رہے تھے۔ اب اشرفی کا تکمیل ہو رہا تھا کلاڑوں میں  
سے ایک اسے اشرفی پہلی میں بیکر کر دکھانا اور جب وہ اشرفی لینے لگی تو پہلی کھل  
کر اشرفی کھلاڑی کی گود میں ڈوب جائی۔ کئی اشرفی کی کونج میں ہاتھ مارنی اور  
ملاقات میں حضور ہونے قہقہے کو بچنے لگتے۔ وہ بڑی بڑی جیران آنکھیں کھول کر  
بیٹے دلوں کو دیکھتی۔ مذہب جسم کے لوٹے فائق اس کی کچھ سے لوہ نکل جاتے  
پر نا کجی ہی تو سدا لطف پیدا کر رہی تھی۔ جب کوئی انکسار لینے کا قصد کرتا تو وہ  
بڑی سنبھل جاتی اور محفل ٹوٹ ہٹ ہو جاتی۔

نواب بہادر تو وہی رت دکھاتے تھے۔ جب یہ بھونے لگی تو بچکن پائی  
بھیروں کے مقدس سہول میں کوئی ٹون یا قہقہہ بھیرتیں اور سرکاری رگوں میں  
نیر اتر آئی۔ ہگانے کا راک ان کے کانوں میں لوری بن جاتا۔ مگر آج کئی کی  
شونہوں نے محفل بند ہی نہ دی وہ بھری جھمبڑی ہوئی تو کئی سرچرکی کے پاس  
گاہت تھے سو گئی۔

ایک دن مظاہر بنا چھایا گیا۔ بارہوی میں ایک ایک کر کے سب مہمیں  
گلی ہو گئیں۔ چھٹی پر دے پھوٹ گئے۔ پھر تھک ہو گیا۔ چھٹی نے اپنی  
انگلیوں کو گرنے سے روکنے کے لئے طہریاں ہاتھ کر توڑی کے پیچے دکھائی  
تھیں۔ نواب بہادر نے اپنا بھاری ہج اس کی بھائی پر دھر کے دنگا چھایا انگریزوں سے  
کی طرح بے ہوش پڑی رہی۔ انہیں اس کی یہ کستلی پڑی پند آئی۔ جیسے بھوکے کو  
بھڑ بھڑ کھاتے دیکھ کر بھوک تھنے لگتی ہے اسی طرح کئی کی مظاہر کا چاہا ان پر  
بھی چلے گا۔ برسوں بعد وہ کمرے کی کھٹے پہلے وہیں سناہر ڈھیر کر سوتے۔

دستور کے مطابق اعلیٰ حضرت کے پیدار ہونے سے پہلے ہی بارہوی کی  
صورت بدل گئی۔ رات کے سٹلے ہوئے پھول تھک گئی کے مجاز دے گئے اور  
پدے پھوڑ کر بائبل بند کو چھایا گیا۔

جب کئی سر سے ہاتھ نکل سوتے اور جو اہرات میں ڈوبتی انہیں میں  
اشرفیوں کے تڑپے اور پر اور انگریزوں پدے نواب تیکم کے حضور میں بیٹنی کی

ہمارے ہاں کے خون کی عزت افزائی کی فرض سے نکلنے کے بعد کا بھی ذکر فرمایا۔ مگر نواب بیگم نس سے مس نہ ہوئیں۔۔۔ مصاحبین نہ جانے کیا کیا جنم کر کے سرکار کو ہلانے ہوئے ہوتے۔ مگر سچی کے بغیر شام میں ٹی پڑی بھاری کڑو رہی تھی۔ مٹائی نماز کے بعد نواب بہادر باہل ہی پھر کے نواب بیگم کے زیادہ تر جواب ہن کے کانوں تک پہنچتی ہی نہیں تھے۔ بس طرح طرح کے ہلانے جانے چاہتے تھے۔ کسی میں اس کشتائی کی ہمت نہ تھی۔ بدکے ہوئے گھوڑے کو طرح طرح سلایا جا رہا تھا۔

وہ تو ٹیپتے یہ ہوئی تھی کہ نواب بہادر کو بھی کام میں یاد رہا تھا۔ وہ بس تڑپ تڑپ کر اس کی تحصیل تانتے تھے:

مہرام زادو! وہ دو سچی سے جوتی دکھا رہی تھی جس نے تھوک دیا تھا۔ وہی۔۔۔ وہ استغون کی طرح تانتے اور مصاحبین نصیحت مستحی سے فوراً قبیل خم کے لئے دوڑتے اور جوتی دال کی بجائے کسی اور نصیحت کی پرکلا کو پکڑ کر حاضر خدمت کر دیتے۔ نواب بہادر بچھائی ہوئی بوئیل آنکھوں سے اسے دیکھتے اور ہجر دہانے لگتے۔

پیش دہان میں ایک قیامت برپا تھی۔ سب کے سروں پر موت منڈلا رہی تھی۔ طرح طرح کے گھینٹنے، بجانے، گئے ہنڈر پھانے گئے مگر اعلیٰ حضرت کی کھینٹے میں تھانے کو چار نہ تھے۔ ہم انہیں بھی کسی اور ت کا پادی نہیں دیتا تھا۔ اس کے جسم کے ٹکڑے یاد رہ جاتے تھے۔ لوگوں نے انہیں بے وقوف جاننے کی بھی کوشش کی۔

"سے قیامت شوم حضور والا! کل تو طرف ہی حاضر خدمت ہوئی تھی۔"

"طرف کو حاضر کیا جانے۔" وہ دہانے۔ مگر جب اپنی دل کھائی طرف ہن کی آغوش میں اڑتی گئی تو وہ بے حساب دوقیاں بھانڈنے لگے۔ طرف اور اس کے لواحقین کی خوب جڑتے کاری ہوئی۔ اور وہ پھر سچی کے لئے ایڑیاں دگڑنے لگے۔

جب سب کی جان سولی پر لٹک گئی تو اہتمام کار اس کے سوا اور کوئی چارہ نہ

ہا کہ اصل صورت حال سے نواب بہادر کو آگاہ کیا جائے۔ جب حضور والا کو معلوم ہوا کہ وہ قتل ہو گیا حضرت نواب بیگم کی نصیحت جیسی سوت ہوئی تھی ہے اور شاہی خاندان سے ہے تو وہ تھوڑی دیر کے لئے چپ کر رہ گئے۔ نواب بیگم کے ہانچے سے وہ کلی کاتے تھے۔ ان کے دونوں سالے استغنی خون خوار خم کے تھے۔ مگر پھر غور واری لڑنے لگی۔ اچھا تو نواب بیگم سے مگر ہے۔ دہان پر ہمت زور دیا بیگم کی کوئی واضح صورت یاد نہ آئی۔۔۔ برسوں کی بات تھی بیگم نہ جانے کتنے سال سے ان پر بھرپور نظرا لٹا ہی چھوڑ دی تھی۔ جشن ہلوس کے موقع پر وہ پھر جی ہن کے پہلو میں بیٹھی رہتیں اور نواب بہادر کی نظریں یاد بڑائی میں مصروف رہتیں۔

جب نواب بہادر کی سواری جیٹی تو بیگم نواب کا دل بڑی طرح بھڑک رہا تھا۔ نواب دو لہا بارات لے کر آئے تھے تب بھی اس طرح دل نہیں دھڑکا تھا۔ یوں بھی یاد حاصل تھا ان دو دھڑکنوں میں۔ بارات کے وقت ارہنوں اور استغنیوں کی شہنائیاں بھی قیام آجگ تھیں۔ آج صرف نرس اور حشرات کا طوفان کھول دیا تھا۔

"جان میں ایک فضول اور بے بنیاد خم کے وہم کی بنا پر آپ ہماری دل شکستی پر تکی ہوئی ہیں۔ یہ بھی کوئی بات ہوئی کہ بچتے کالے میرے باپ کے سالے۔ ریاست کے سارے خزانے چلوس سے آپ کا خون کا رشتہ ہوئے بے اوجار کھانے لٹھی ہیں تو اتنا کچھ لکھنے کہ ہم بھی اپنی خدمت کے بچے ہیں۔ بات اتنی بڑھ گئی ہے کہ آپ کی ہمت دھری ہماری نیکی کا ہمت ہو رہی ہے۔"

"حضور بیگم فرمائیے۔ میں مجبور ہوں۔ میرے ہاتھ بندھے ہوئے ہیں بیگم نے نواب سے سر جھکا کر کہا۔" یہ لٹوئی کا وہم نہیں تحقیقات ہے ولایت سدھارنے سے پہلے غلظت میاں نے اٹھائی تھی۔۔۔ خدا انہیں کوٹ کوٹ جنت نصیب کرے۔" یہ نکتہ ہانے سوچ بچار کے بعد خاتم صاحب نے انہیں سمجھایا تھا۔

"واستغنی ذائق فرما رہی ہیں بیگم۔ اسے وہ کم سن نازک اندام چھو کر۔۔۔ پٹائیے بھی وہ تو خودی مستحق تھا۔

"مصلح کلائی ہوئی ہے سرکار، عمر و عرق کی شان میں ایسے کئے آپ جیسے باوقار عالم کو زینب نہیں دیتے۔" حکیم کی آنکھوں میں گورا کھدوانے لگا۔

"ہمارا مطلب ہے وہ تو خود ہی پڑھے تھے، کس بھی تو نہ بھیجی ہوں گی۔ یہ ہوائی جہازوں کا سزا تو یہ! "نواب صاحب فوراً اٹھیلے پڑ گئے۔ "خیر حکیم خدا بھروسے اور۔۔۔"

"قبل عالم یہ مرنے والے کی آخری وصیت کا سوال ہے۔ ان کی روح کو بھی نصیب نہ ہو گا۔ میں شش میں انہیں کیا کہتا رکھا ان کی۔"

"مہم جانتے ہیں کہ یہ سب ہمیں دک بھانسنے کے لئے ٹوٹے پھوڑے جا رہے ہیں۔" نواب صاحب بھلا اٹھے۔ "مگر ہر نام اسے پوری نہیں ہمارے ہیں۔ ہم اسے نکاح میں لائیں گے۔" نواب صاحب ہنستے ہنستے زبان کھینچنے لگے۔

"نکاح؟ میں نے اسے بھی کہا ہے اور وہ بھی جی ہے۔ آپ کی بھی بیٹی ہوئی یہ کوا حکیم؟" حکیم کی آنکھوں میں شرارت سے چلنے لگے۔ "نکاح جائز نہ ہو گا۔"

"کاشغل و کوا؟ یہ کس مورد کا لقب ہے؟ کیوں ستا رہی ہیں حکیم؟ آپ نے بیٹی کہا تو وہ ہم پر حرام ہو گئی؟ کون سی شریعت کے علم ہے؟"

"میری زبان کے قول کا پاس آپ پر بھی اتاری وہاں ہے بتانا چاہے۔" گورا کھدوانے لگا۔ "میں سے نکاح فرمانے کے لئے مجھے حلاق دینا ہو گی۔"

"آپ جانتی ہیں حکیم ہم ایسا نہیں کر سکتے۔ آپ کے برابر مرد ہمارے وطن کے پاس نہ جائیں گے۔ یہی بات کہنے تکہ نہیں بڑھا پائے میں بھی سوچتا اور۔۔۔"

"تو یہ کیجئے حضور۔ اگر گلے کھینچی سوتوں کا ڈاؤ کرنی تو بدلی کسی کی قسم نہ بھی ہوتی۔ یہ نہ ہو گا۔"

"یہی ہو گا۔" نواب ہلہلہاتے ہوئے مجال سے کھڑے ہو گئے "آج شام کو یہو نماز طلب۔"

"معال جانو! یہ علم نہ کیجئے۔ آپ کو کیا کیا ہے؟ یہی سنی گور کا نام نہ کیجئے۔"

"حکیم ہمیں اتنا ذلیل نہ کیجئے" ایک چھوٹے سے وہم کی خاطر ہمارا اہل بچپنا چود کے وہی ہیں۔ ہم مانتے ہیں اس کی رنگ میں آپ کا خون ہے۔ ہم اس کا نام کر رہے ہیں۔ ہم نکاح کریں گے۔ اور اگر خدا کے برزخی صحبت و مصالحت سے اس کے بطن سے لڑکے پیدا ہوا تو انہی کو دینے مراد بر آئے گی وہ ہمارا اہل عہد ہو گا۔"

"مکمل فرماتے ہیں عالی جاہ مکمل تو وہ مصالحتوں اور باپوشی ہماروں کے پیشے بنا کر دیں گے۔" نواب دار اس کی بوئیاں سنل رہے تھے تھی میری گورائیں ہلک رہی تھی آج اسے نکاح کا مرتبہ عطا فرما رہے ہیں۔ "حکیم ہاند آئیں۔"

گل کی رنگ برنگی یاد تازہ تھی کہ نواب ہمارے کے مصل سے چلک گئی۔ "مقرر ہے حکیم ایک قیامت ہے ان ظالم نے ہمیں کیا کیا کات رکھا۔ کہاں ہے؟ ذری بلوایے تو اپنی لافنی کہ اچھا رہتے دیکھتے۔۔۔ یہ بھر کے علمے بھی بدے منو دار ہیں۔ کیا ہم ایک غمزدگ کہہ سکتے ہیں؟ اللہ قسم وہ سے اس ہاتھ نہ لگائیں گے۔" حکیم کی آنکھوں میں اچھے ہوئے طوفان نے ان کی ذہن دلی پر اوس ڈال دیا۔

"میرے اس پر چو بچلے۔" مگر نواب ہمارے سنی کو اہل کر رخصت ہو گئے۔

اگر ظالم صاحب نے سمجھتے تھے تو حکیم نواب ریزہ ریزہ ہو جائیں۔ انہیں اس پر کاہنہ نہ دیا۔ کبھی قسم کر رہیں اور کبھی نہیں اور کئی مرتبے کی طرف فریاد کرتے تھے۔

"یہ نہیں ہو گا۔ ہرگز نہیں ہو گا" صبر سے بچتے ہی نہیں ہو گا۔ "میں ہو گا تو یہاں جہاں میری ششزادی نہیں ہو گا۔" ظالم صاحب کی آنکھوں میں سورج جھکا اٹھے۔

دلگاہ اور دالان میں زورنگار ہونوں اور زورات کے افعال یہاں تھے وہیں تک جتے ہوئے تھے۔ ہاتھوں میں حریف گھونٹ ہاتھ کو دھڑک چک کر مگر کے پانی میں ہلوا رہی تھی۔ منہ کی رو سے لال مال کوسے اور اٹھیلیاں دیکھ دیکھ کر کھنکی کھنکیاں ہار رہی تھیں۔ اس کا جامہ ہو رہا ہے۔ جب دوسن ج رنج کر چار ہوئی تو ہم جہم

کرتی نواب بیگم کی قدم پوسی کو حاضر ہوئی۔ انہوں نے اپنی صحبت سے اسے سر سے ہر تک لہارا۔ ایک تڑپول سا بیسے میں اترا جا گیا۔ مختصر عمل خالی کے گھر پر ایک اور گھٹی سی تصویر پڑا بیوا ہو گئی۔

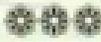
ایک نہ سنی دو گھنٹہ کسی۔ جب دل ہی قہر ہو چکا ہو تو سنے اور پر اسے سب ہی ذمہ ایک ہو جاتے ہیں۔ پاس خٹاکر نواب بیگم نے اسے بڑے پیار سے چھوا۔ مداح میں طوفان کھولے لگے۔ خانم صاحب نے مصلحتی کی ہفتی ہفتی کی انہوں نے اپنی کامنت لٹھا کر لیا پڑھ کر کہہ کر سول جانے کے لئے بے قرار تھی۔

جب مٹی دلنا پے کے نشے میں مہو تھی پہلی تو اس کے پاس بیٹھے بیٹھے پڑ رہے تھے۔ گنگا جمنی بھرا جم کر آئی باہمی میں جب وہ سوار ہوئی اور سرخ چٹھی پردے پھوڑ دئے گئے تو ساری عمل سرا کی لوندوں کے گلیوں پر ساپ بوت گئے۔ بیگم نے اپنی کئی کامنٹ جاکر آگھوں پر کھڑا کر لیا اور سٹیکے لگیں۔

پہلی دھوم دھام سے دامن کی ساری دولہا کی پو کھت پر پہلی۔ باہمی بیچ بارہ دری میں دکھ دی گئی۔ نواب صاحب کا دل مست ہون کی طرح تھا نہیں بھر رہا تھا۔ سن من دولہاؤں کی طرح لٹھ سے بیٹھے بھوت رہے تھے۔ اس اب کوئی دم میں گھٹی ہاتھوں کے درمیان سے نکلی تڑپ کر لگے کی اور فرسین ہتی کو چھوٹک دئے گی۔

میراں نے پردے اٹھائے۔ نہ علی غازی نہ شطرنج۔

ڈابھلی انگوٹھوں کو اتارنے سے روکے کے لئے اس نے کس کے گھٹیاں بھیجی تھی جس سگری کھلی باہمی کے کونے میں دیکھی گھٹی تھی جیسے اٹھانک اپنی بھر کے لئے لوگہ گئی ہو اور ابھی جاگ پڑے گی!



### مغل پچھ

وہ عورت مرگیا مگر مظلوم شہنشاہیت کی خند کو برقرار رکھا۔

صراحت پور بیکری کے سینکڑوں گھڑوں میں گوری داوی کا سنگان پر اسے سو کھلی ڈھکی کی طرح نکلتا تھا۔ گلیا آئینہ کا وہ حوالہ گھٹا گھٹا سا سنگان ایک دار کھائے دو گھنٹے ہوئے بچے کی طرح نکلتا تھا۔ دلچسپ کہ اسے معلوم ہوا تھا وقت کا بھونچال اس کی ذہانتی سے عاجز آ کر اسے بڑھ گیا اور شہنشاہی و شوکت پر ٹوٹ پڑا۔

گوری داوی سفید بھنگ چاندنی بچے تخت پر سلیڈ بے دار پڑیوں میں ایک سنگ سرخ کا مقبول معلوم ہوتی تھی۔ سفید اسیوں ہال سب شان کی سفید دھوئی ہوئی مٹلی جیسی جلد لگی ہوئی تھی۔ سفید آئی تھی۔ پہلی گھر میں سفید تھی تھی۔ اسیں دلچسپ کہ آئیں پکا پچاند ہو جاتی تھی۔ جیسے کسی ہوئی چاندنی کاغذوں کے گرد مٹلی ہو۔

نہ جانے کب سے بچتا جاری تھی۔ لوگ اس کی عمر سے اور ہاتھ تھے۔ کھلی کب سے لہو آگھوں سے وہ اتنے سال کیا دیکھتی رہی تھی۔ کیا سوچتی رہی تھی کیسے جیتی رہی تھی۔ بارہ ہزار برس کی عمر میں وہ بھلی لہاں کے بچا دارا سے باہمی تو تھی تھی مگر انہوں نے دامن کا کھٹ گھٹی نہ اٹھایا۔ کتوار پتوں کی ایک صدی انہوں نے اپنی گھڑوں میں جاتی تھی۔ چینی گوری بی سفید تھی اسے ہی ان کے دولہا سیاہ بھت تھے۔ اتنے کالے کہ ان کے آگے پڑا تھے گوری بی بھوٹا لہاں کر گئی دھواں دیتی رہیں۔

سر شاہ کھانا کھا کر بھولیوں میں سو کھا یہ بھر کے ہم بچے لٹافوں میں بدک کر

چھ جانتے اور ہوائی زندگی کی دولت گزشتہ شہزادہ جانی بار بار سن کر بھی ہی نہ  
بھرتا۔ اور اگر گوری بی اور کالے میاں کی کھلی اور ہوائی جانی۔ پیارے کی محل پر چتر  
پڑ گئے تھے کہ آئی گوری دمن کا کھٹ گھٹ بھی نہ اٹھایا۔

ان سال کے سال پرانا نظر لے کر بیکر پر علاوہ اہل دہلی۔ بچوں کی  
مید ہو جاتی تھی ہر سکاری کے ہراسناڑ شاہی کھنڈوں میں آگہ بھلی کھینٹ کھینٹ سب  
شام پڑ جاتی تو کھنڈی کھنڈی شرمی فضا سے اڑتے تھے۔ ہر کونے سے سامنے آتے۔  
دل دھک دھک کرنے لگتے۔

کالے میاں آگے۔ ہم ایک دوسرے کو ڈراتے۔ کرتے پڑتے بھاتے  
اور گلیا ایٹ کے دو منزل مکان کی آغوش میں دیک جاتے۔ کالے میاں ہر  
اندھیرے کونے میں بھوت کی طرح پیچھے غوس ہوتے۔ بہت سے بچے مرنے کے  
بعد حضرت سلیم پاشا کی درگاہ پر ہاتھ رکھا۔ تب گوری بی کا منہ دیکنا نصیب ہوا۔  
ہاں باپ کی آنکھوں کی لٹکا کہ گوری بی ہی زندگی تھیں۔ بات بات پر ہوائی  
کھنڈی لے کے پڑ جاتے۔ بھوک بڑھ کر کہتیں گوری میں کھانا بچا کوئی نہ نہ  
میں کیا ہوں گا تو انصاف کرنا جس میں مجھ کو دیا جا گا گوری بی نہ کھائیں تو ان کو دیا کیے  
نواہر توڑتے۔

بات اتنی ہی تھی کہ جب مٹھی ہوئی تو کھانے کے ذائقہ بھلا دیکھتے تھے۔  
گوری دمن کا دوا۔

مگر مٹھی بچے ذائق کے حاوی نہیں ہوتے۔ سولہ سترہ برس کے کالے میاں  
اندھری اندر کھینٹے رہے۔ مٹھی کو مرزا جانتے رہے۔

”اوسن مٹھی کو جانے کی ضرورت ہے کالے کالے ہاتھ نہ لگا۔“

”جیسے غلام کی پالی ہے تھکری تو پھر مٹھی ہی تو کھل ہو جائے گی۔“

”بڑا جیسے ساری مرہو جاسا اٹھائے گی۔“

انگریزوں نے جب مٹھی شہزادہ کا اثر سن کر کیا تو سب سے بڑی مٹھی بچوں  
پر تھی کہ وہی زیادہ عرصے سے مٹھی بیٹھے تھے۔ جا جا کر بھی جانے کے بعد لاکھ

کے گھر دیکھتے دیکھتے خاک ہو گئے۔ ہی ہی اعداد و احوالوں میں مٹھی بچے ہی  
پرانے مکان کی طرح جا پڑے۔ بھونگے سے وہ گئے جیسے کسی نے جھٹل گئے سے  
تخت کھینچ لیا۔

تب ہی مٹھی بچے اپنے غور اور غور واری کی نگاہ اظہار میں مست کر اپنے  
اندھری اندر کھینٹے چلے گئے۔ مٹھی بچے اپنے گھر کے کھٹکے ہوئے ہوتے ہیں۔  
کھینٹے مٹھی کی مٹھی جہاں ہے کہ اس کے بدلے کے دو چار تپا اٹھیلے یا ضرورت سے  
زادہ کھٹ ہوتے ہیں۔ مٹھی سے فرش کی طرف لڑکھے تو ذرا ہی توڑاں لگا لگا گئے۔  
زندگی کی تھری لٹکا نظر ہو گئیں۔ دماغ سے زیادہ جذبات سے کام لینے لگے۔

انگریز کی چارٹی سٹینٹ اور صحت مندوری کی کمرشاپ ہو گیا اچھا چالا ہے بیچ  
بیچ کر کھاتے رہے۔ کارٹے ابا کے چار دہریوں کو بچہ چینی کے جینز کے پنگ کے  
پاؤں سے چاندنی کا ہڈا کھڑے جاتے تھے۔ زور اور برعس کے بعد گئے جوڑے  
توجہ لوج کر کھاتے۔ ہاں وہ ان کی کھپوں سل بنے سے کھل کر کھرا کھرا پیسے لاد  
کھائیں۔ مگر کے موزوں مٹھی کی ادا میں توڑتے۔ شہزادہ کو ہوائی مٹھی اپنی  
اور شہزادہ کی مٹھی کھینٹے نکل گئے۔ مگر کی ہویاں پھپ پھپ کر سلائی کر گئیں۔ چار  
بیسوں سے چلا جاں جانا یا کھڑے کے بچوں کو قرآن پڑھا دیتیں تو کھٹے غلامانہ ل  
جاتے۔

کالے میاں نے دو دستوں کی پھیر غلط کوئی کا کھٹا تھا یا جیسے موت کی گزی  
نہیں تھی ویسے ہی باپ ہاں کی لے کی ہوائی شادی نہ تھی۔ کالے میاں سر بھکا کے  
دو ہاں گئے۔ کسی سر پھینکی نے میں توری صفحہ کے وقت اور پھیر دیا۔

”خبردار جو دمن کو ہاتھ لگایا کھل ہو جائے گی۔“

مٹھی بچے جوت کھانے غلام کی طرح پچھا سر سے میں کا اٹھیل نوجا اور باہر چلا  
کیا۔

بھئی مٹھی کھینٹے ہوئی۔ ایک نام ہوا ہو گیا۔ مٹھی خاند میں اس شہزادی کی  
خبر نہیں میں آزادی کی بھیر تھی صفحہ کے رخصت ایک قیامت تھی۔

دار۔

”ہو آخر خدا سے کھاری ہے۔ اس کا ہم نہ ماننا گناہ ہے۔“ ایک پارٹی بھی ہوئی تھی۔

”کیس کسی دامن نے خود گھومت اٹھایا ہے؟“ وہ سری پارٹی کی دلیل تھی۔ کالے میاں کا جو چہرہ سے ہلکا کر دین کا گھومت اٹھانے کی ساری کوششیں باہم تھیں۔ وہ وہاں گھوڑ ساروں میں بھرتی ہو گئے اور سری کو بٹنی لٹکتے بیچتے رہے جو گوری بی کی امان سمجھنے کے مترادف ہوا آتھی۔

گوری بی لگی بیٹھے پہلے ہی تھیں۔ ہر اٹھارے ہاتھ جو سری میں مندی رکھائی رہیں اور غصے سے ڈونڈے لوڑتی رہیں اور کتنی رہیں۔

پھر نہ ااکار کیا ہوا کہ ہلکا کی صحت کنجی آتی تھی۔ کالے میاں کو فرنگی تانہ ہانے کس سوز میں تھے کہ کھانے آئے۔ ہادہ صحت کا ہاتھ چمک کر اٹھ بیٹھے۔ کالے میاں کو طلب کیا دامن کا گھومت اٹھانے کی پارٹیوں پر مسکوت ہوئی۔

کالے میاں نے سر ہلکا دیا۔ مگر شرط وہی رہی کہ مشر ہو جائے مگر گھومت اٹھ دامن کو اپنے ہاتھوں اٹھانے پر تھے۔ ”حقہ کنجی میں تم کجا پکا ہوں میرا سر ہم کر دیتے مگر تم نہیں توڑ سکتا۔“

مٹل بیوں کی ٹھولوں کو دیکھنا بھی تھیں۔ انہوں میں مقدمہ بازوں نے سلا کھٹے نقل کیا تھا۔ اس اعتماد خدشہ نہ ہو گی تھیں ایک انہیں کو بھیجے سے لگانے بیٹھے تھے۔ کسی نے کالے میاں سے نہ پوچھا تم نے ایسی اعتماد تم کئی ہی کہیں کہ ابھی پہلی زندگی طلب ہو گی۔

خیر صاحب گوری بی پھر سے دامن چائی تھیں۔ گھایا اٹھ دلا مکان پھر پہلوں اور ٹھٹھٹ آئینہ کی خوشبو سے دیک اٹھا۔ امان نے سمجھا۔ ”تم اس کی مسکوت ہو چکی ہیں۔ گھومت اٹھانے میں کوئی عیب نہیں۔ اس کی خند پوری کرو مٹل بیچ کی کتہہ دو جانے کی۔ تجھاری دنیا خنجر جاننے کی گھوری میں پھول برسیں گے۔ اٹھ رسول کا ہم پر راہو گا۔“

”بذرا میں اس کا فورہ بچتا ہوں کروں گا۔ کسی ایسے ویسے سے نہیں مٹل بچے سے واسطہ ہے۔“ کالے میاں پھنکارے۔

کالے میاں شہتر کی طرح پوری صبری پر دراز تھے۔ دامن ایک کونے میں گھوری بی کا ہر دسی تھیں۔ بار برس کی بچی کی سلا تھی کیا؟

”گھومت اٹھو۔“ کالے میاں ڈکرائے۔

دامن لوڑ گئی آڑی ہو گئی۔

”ہم کہتے ہیں گھومت اٹھو۔“ کمنی کے دل اٹھ کر بولے۔

سلیوں نے تو کما تھا۔ دوسرا ہاتھ ہونے کا پیر چنے کا پھر فرار ہو گھومت اٹھ لگانے دیا۔ دامن چھی زیادہ اہمیت کرے اتنی ہی زیادہ پکا ہوا۔

”وہ کون سی تو نمازی ہو گی اپنے گھر کی گھوری تو بچی کی گھوری ہو۔ گھومت اٹھو۔ ہم تمہارے ہاپ کے توڑ میں۔“

دامن پر جیسے فریغ کر گیا۔

کالے میاں بیچتے کی طرح بیک کر اٹھے پھر چل اٹھا کر مٹل میں داخل اور کونے کے پاس پارٹی میں گھوم گئے۔ کجا کی گاڑی سے وہ ہر دو چھوڑ دینا چکے۔

گھر میں ٹھوٹا پڑا تھا۔ ایک اگلی جو دامن کے ساتھ آئی تھیں جاگ رہی تھیں۔ کان دامن کی جیڑوں کی طرف کھتے تھے۔ جب دامن کے کمرے سے چل بھی

نہ آئی تو ان کے تو جیڑوں کا دم لٹھے لگا ہے ہے کسی بے میا لڑی ہے۔ لڑکی چھی مصوم اور کنواری ہو گی اتنی زیادہ دنہ جانے گی۔ کیا کھ کالے میاں میں مسکوت ہے۔ ہی جاہا کو بیاں میں گود کے قسم پاک کریں۔

پچھلے سے کمرے میں جھانکا تو بی بی تھے ہو گیا۔ دامن چھی کی کچی دھری چھی اور دوسرا نائب۔

بڑے خیر دلپس قسم کے بچانے ہوئے کنواریں تھیں جہی مشکل سے دامن نے پڑتی تھی کمرہ چائی۔ اس پر طرح طرح کی چہ بیگمیاں ہوتی رہیں۔

خانہ ان میں دو پارٹیاں ہی تھیں۔ ایک کالے میاں کی ”وہ سری گوری بی کی طرف

گوری بی سر جھکے سخن رہیں۔ کئی گلی سات سال چلے تو نیر قیامت بن چکی تھی۔ میں اور وہ اپنی ایک طرف چھوٹے چھوٹے گھر تھے۔

حوریت کالے سماں کی سب سے بڑی گوری تھی۔ سارے حواس اسی ایک تئیں مرکوز تھے۔ مگر ان کی جسم ایک سیدھا ڈانڈا اپنی گولگی کی طرح ان کے حلق میں پکڑی ہوئی تھی۔ ان کے تھیلے نے سات سال آنکھ بھری کھلی تھی۔ انہوں نے تیس سال گھر گھومتے تھے ڈانڈے رطبی بازی، لوطیہ بازی، لٹری بازی، کیتھو بازی، غرض کوئی بازی نہ چھوڑی تھی گوری بی کے گھر گھومتے کی جنت دل میں چلے گاڑے رہی۔ نو سات سال سلائے کے بعد زخم بن چکی تھی۔ اس بار انہیں چین تھا ان کی جسم پوری ہوئی۔ گوری بی انہی گھول کی گوری نہیں کہ جینے کا یہ آخری موقع بھی گواہی دے گا انہوں سے بٹا چھٹا آگلی ہی تو سر کاٹا ہے کھلی چھوڑے تھیں دھولے۔

گھر گھومتے تھے۔ "کالے سماں نے بڑی گھانٹے سے کت چھا کر تھیلے پھینک دیے۔"

گوری بی کیم طور سے تھیلی چٹاٹے میں بیٹھی رہی۔

"آخری بار قسم دیا ہوں۔ گھر گھومتے تھو اور نہ اسی طرح بڑی سزا جاتی گی" اب جو گیا بھرتہ آؤں گا۔"

بارے نضر کے گوری بی قابل بھیو کا ہونے۔ کاش ان کے سیکھے رخصت سے ایک شعلہ لپکتا اور وہ انہوں گھر گھومتے خاستر ہو جائے۔

چچ کرے میں کرے کالے سماں کو ڈانڈے سانپ کی طرح بھرتے رہے۔ پھر بڑے بھل میں دہائے اور پائیں بارگ میں اتر گئے۔

اب وہ پائیں بارگ کہاں؟ اور صبر چھوڑنے کوڑوں کی علیہ لگتی تھی۔ بس وہ جان کے بڑو گئے تھے اور ایک بظاہر ہی دو گھنٹے نہیں کی دو شمس گھٹاؤں کے بھلا مشورت اور انار کے درخت کب کے لٹ پتہ گئے۔

اب تک میں زندہ رہیں گوری بی کو سنبھالے رہیں ان کے بعد یہ زبانی خود گوری بی نے سنبھال لی۔ ہر بھولت کو سندی ہیں کہ پائیں ہی سے لگائیں وہ پتہ رنگ

پن کرنا کھینچ اور جب تک سسرالی زندہ رہی تو وارح سلام کرنے جاتی رہیں۔ اب کے جو کالے سماں گئے تو قاتب ہی ہو گئے۔ برسوں ان کا سرخ زنگہ۔

میں باپ دادا کو ان سے ہو گئے، وہ نہ جانے کن جھگڑوں کی خاک چھاتے پھرتے۔ کبھی خاکوں میں من کا سرخ ملتا۔ کبھی کسی سندی کی بیڑیوں پر پڑے تھے۔

گوری بی کے خسی ہاتھ میں چاندی کھلی تھی۔ سوت کی جھاڑو کام کرتی رہی۔ اس ہاں کی زمین منکان کوڑوں کے سول بچتے گئے۔ کچھ پرانے لوگ زبردستی مات گئے۔ بچرے قصائی کن ہے پرانے نکل ڈامے کرنی دکھائی گیا ہونے لگی۔ پر پان کی دکھن نا پھری ایک سرخیلا سا بھیل مشور بھی ایک تیا جہاں الہیم کی بیڑیاں اور لٹھیں چائے کی پیڑوں کے پار لٹھے گئے۔

ایک مشورح علی کی دولت دس کر گھر رہی تھی۔ چھوٹا اٹھیاں سیتے میں آئی تھی۔ جو کل تک اور انہیں پر بیٹھتے تھے جگ جگ کر سلام کرتے تھے ان کے ساتھ اٹھنا بیٹھا کر شایان کھتے گئے۔

گوری بی کا زور بہت آہستہ آہستہ لالی کی گوری میں بٹھا گیا۔ وہ ان میں ڈامے رہی تھی۔ بچے بھول رہے تھے۔ بچے کبھی نکل بچے تھیں کا آٹھا نکل کر بھگوں کے چھوڑا رہے تھے۔ بچرے سورا رہے تھے۔ اور کوڑوں کی دوسوں کے پر کس کر بھگن ہو رہے تھے۔ کھرا ہوا کبھی شان اور وہ بے کی طاقت کھٹا جانا تھا ذرا ہی بن رہا تھا۔ گوری بی کو کوڑوں کے ان سے نکل کی طرح زندگی کے بچرے میں جتی اپنے غور پر گھومتے جا رہی تھی۔ ان کی کرنی آنکھوں میں عماموں نے ابرو ڈال دیا تھا۔

ان کے لئے طرح طرح کے انسانے مشور تھے کہ ان پر بھوں کا پادشاہ عاشق تھا۔ جو نئی کالے سماں ان کے گھر گھومتے کو ہاتھ لگتے چٹ تھوڑا سوت کر کھڑا ہو جاتا۔ ہر بھولت کو عمامہ کی لٹاز کے بعد وہ لٹھ پڑھتی ہیں تب سارا آگلیں کو ڈانڈے سانبھوں سے بھر جاتا ہے۔ پھر خسی علی واکا سانبھوں کا پادشاہ ابھر کر سوار ہو کر آتا ہے۔ گوری بی کی قرأت پر مروحتا ہے پر بیٹھتے ہی سب ڈانگ رخصت ہو

20



صحت کے مسئلے کو محبت کے دل کی طرح، چار اور دھار گزار  
نظر آتے ہیں۔ کچھ یہ الفاظ اس دور سے خوب معلوم ہوتے ہیں جو  
محبت میں ہے۔ اس کی مدد میں ہے۔ اس کے دل میں ہے۔ اس کے  
گاہریں ہے اس کے دل میں ہے۔

(اکرشن پندرہ)

صحت کی طبیعت اور ادب کے لئے باعث فریبہ اسوں نے اسل  
انہی ہلی فصلوں میں رہنے والے رہتے ہیں۔ کہ وہ تک وہ کوئی جسم  
کی رہتے انہوں سے اور جس نے اور ادب میں جو افتاد صحت پختی  
کو حاصل ہے اس کا خطرہ ہوا کی تخی اور عمل سے کم نہ ہو گا۔

(پیرس بخاری)

ہاتے ہیں۔  
جب ہم یہ قصے سنتے تو جیسے اچھل کر مقلع میں بیٹھ جاتے اور رات کو  
سائینوں کی پھٹکاریوں کو گھومتے ہیں چونکہ کر نہیں دانتے۔

گوری بی نے ساری عمر کیسے کیسے ناگ کھائے ہوں گے۔ کیسے اچھلی نامراد  
(دوبھی کا پورہ اصرار ہو گا۔ ان کے رہنے ہو تو ان کو بھی کسی نے نہیں چھوڑا۔ انہوں  
کسے جسم کی پکار کو کیا جواب دیا ہو گا؟

کاش یہ کھلی نہیں قسم ہو جاتی۔ مگر قسمت مکراری تھی۔  
پورے چالیس برس بعد کابلےاں اٹھانک آپ ہی آئے دھکے۔ انہیں قسم  
قسم کے سرطان امراض لاحق تھے پورے سڑی تھی۔ دم  
کے بارے ناگ سڑی جاتی تھی۔ بس انہوں میں سرسختی آ جاگ رہی تھی جس کے  
سادے جان چنے میں اگی ہوئی تھی۔  
گوری بی سے کہ مشکل آسان کر جائیں۔

ایک کم ساتھ کی دلہن نے دوٹھے ہوئے دولہا میاں کو مٹانے کی تیاریاں  
شروع کر دیں۔ سندی کھول کر ہاتھ چھوٹی میں رکھائی۔ پانی سو کر چڑا پاک کیا۔  
ساک کا چھتا ہوا تھل سفید لٹوں میں بھلایا۔ صندوق کھول کر پورے پورے لپٹا لپٹا کر  
کاہر لڑا لٹل کر پتا اور کور کالے مہاں دم توڑتے رہے۔

جب گوری بی شرمیلی لگائی دھیرے دھیرے قوم اقلتی ان کے سرانے پہنچی  
تو چھٹے پر پہنچے تھے اور گوری بی نے ہونے والے مہاں کی مٹی بھر لی  
میں ڈھنگی لپٹا کر دوڑ گئی۔ موت کے فرشتے سے اچھٹے ہونے والے مہاں نے قسم ڈالی۔  
گوری بی کو گھٹت افتاد۔

گوری بی کے ہاتھ اٹھے مگر گھٹت تک پہنچنے سے پہلے کر گئے۔  
کالے مہاں دم توڑ چکے تھے۔

وہ جیانی سکون سے آگیاں بندھتیں۔ ساک کی چوڑیاں لٹھی کیسے اور  
ریزا اپنے کا سفید آئینل ہاتھ پر چھٹے کیا۔



RHOTAS BOOKS

Alfard Chambers, 5 Temple Road Lahore Rs. 45/-